

SHARP®

PN-325

**LCD MONITOR
LCD FARBMONITOR
MONITEUR LCD
MONITOR LCD**

**OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ENGLISH E1
DEUTSCH D1
FRANÇAIS F1
ESPAÑOL S1

(الدليل باللغة العربية يوجد في أسطوانة CD-ROM المرفقة.)

IMPORTANT:

To aid reporting in case of loss or theft, please record the product's model and serial numbers in the space provided. The numbers are located in the rear of the product.

Model No.:

Serial No.:

U.S.A. ONLY

FOR CUSTOMERS IN U.K.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW:	Earth
BLUE:	Neutral
BROWN:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

- The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter **E** or by the safety earth $\perp$ or coloured green or green-and-yellow.
- The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.
- The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

Ensure that your equipment is connected correctly. If you are in any doubt consult a qualified electrician.

“WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED.”

Authorised representative responsible for the European Union Community Market

Autorisierter Repräsentant in der Europäischen Union

Représentant autorisé pour le marché de la communauté européenne

Representante autorizado responsable del mercado comunitario de la Unión Europea

SHARP ELECTRONICS (Europe) GmbH

Sonninstraße 3, D-20097 Hamburg

PN-325

LCD MONITOR

ENGLISH

IMPORTANT INFORMATION

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS PRODUCT TO RAIN OR MOISTURE.

 CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN  CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.	 The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.  The exclamation point within a triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.
--	---

CAUTION: The AC outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

CAUTION: Use the supplied power cord as it is.

This product utilizes fluorescent tubes containing a small amount of mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities.

IMPORTANT INFORMATION (Continued)

WARNING:

FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

This product utilizes tin-lead solder, and fluorescent lamp containing a small amount of mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environmental considerations.

For disposal or recycling information, please contact your local authorities, the Electronics Industries Alliance: www.eiae.org, the lamp recycling organization: www.lamprecycle.org or Sharp at 1-800-BE-SHARP (For U.S.A. Only)

U.S.A. ONLY



Attention: Your product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

A. Information on Disposal for Users (private households)

1. In the European Union

Attention: If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dustbin!

Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.

Following the implementation by member states, private households within the EU states may return their used electrical and electronic equipment to designated collection facilities free of charge*. In some countries* your local retailer may also take back your old product free of charge if you purchase a similar new one.

*) Please contact your local authority for further details.

If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.

By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

For Switzerland: Used electrical or electronic equipment can be returned free of charge to the dealer, even if you don't purchase a new product. Further collection facilities are listed on the homepage of www.swico.ch or www.sens.ch.

B. Information on Disposal for Business Users

1. In the European Union

If the product is used for business purposes and you want to discard it:

Please contact your SHARP dealer who will inform you about the take-back of the product. You might be charged for the costs arising from take-back and recycling. Small products (and small amounts) might be taken back by your local collection facilities.

For Spain: Please contact the established collection system or your local authority for take-back of your used products.

2. In other Countries outside the EU

If you wish to discard of this product, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

IMPORTANT INFORMATION (Continued)



For EU:

The crossed-out wheeled bin implies that used batteries should not be put to the general household waste! There is a separate collection system for used batteries, to allow proper treatment and recycling in accordance with legislation. Please contact your local authority for details on the collection and recycling schemes.

For Switzerland:

The used battery is to be returned to the selling point.

For other non-EU countries:

Please contact your local authority for correct method of disposal of the used battery.

DEAR SHARP CUSTOMER

Thank you for your purchase of a SHARP LCD product. To ensure safety and many years of trouble-free operation of your product, please read the Safety Precautions carefully before using this product.

SAFETY PRECAUTIONS

Electricity is used to perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. However, improper use can result in electric shock and/or fire. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of your LCD product, please read the following precautions carefully before using the product.

1. Read instructions — All operating instructions must be read and understood before the product is operated.
2. Keep this manual in a safe place — These safety and operating instructions must be kept in a safe place for future reference.
3. Observe warnings — All warnings on the product and in the instructions must be observed closely.
4. Follow instructions — All operating instructions must be followed.
5. Cleaning — Unplug the power cord from the AC outlet before cleaning the product. Use a dry cloth to clean the product. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments — Do not use attachments not recommended by the manufacturer. Use of inadequate attachments can result in accidents.
7. Water and moisture — Do not use the product near water. Do not install the product in a place where water may splash onto it. Be careful of equipment which drains water such as an air-conditioner.
8. Ventilation — The vents and other openings in the cabinet are designed for ventilation. Do not cover or block these vents and openings since insufficient ventilation can cause overheating and/or shorten the life of the product. Do not place the product on a sofa, rug or other similar surface, since they can block ventilation openings. Do not place the product in an enclosed place such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions are followed.
9. Power cord protection — The power cords must be routed properly to prevent people from stepping on them or objects from resting on them.
10. The LCD panel used in this product is made of glass. Therefore, it can break when the product is dropped or applied with impact. Be careful not to be injured by broken glass pieces in case the LCD panel breaks.
11. Overloading — Do not overload AC outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
12. Entering of objects and liquids — Never insert an object into the product through vents or openings. High voltage flows in the product, and inserting an object can cause electric shock and/or short internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
13. Servicing — Do not attempt to service the product yourself. Removing covers can expose you to high voltage and other dangerous conditions. Request a qualified service person to perform servicing.

SAFETY PRECAUTIONS (Continued)

14. Repair — If any of the following conditions occurs, unplug the power cord from the AC outlet, and request a qualified service person to perform repairs.
 - a. When the power cord or plug is damaged.
 - b. When a liquid was spilled on the product or when objects have fallen into the product.
 - c. When the product has been exposed to rain or water.
 - d. When the product does not operate properly as described in the operating instructions.

Do not touch the controls other than those described in the operating instructions. Improper adjustment of controls not described in the instructions can cause damage, which often requires extensive adjustment work by a qualified technician.
 - e. When the product has been dropped or damaged.
 - f. When the product displays an abnormal condition. Any noticeable abnormality in the product indicates that the product needs servicing.
15. Replacement parts — In case the product needs replacement parts, make sure that the service person uses replacement parts specified by the manufacturer, or those with the same characteristics and performance as the original parts. Use of unauthorized parts can result in fire, electric shock and/or other danger.
16. Safety checks — Upon completion of service or repair work, request the service technician to perform safety checks to ensure that the product is in proper operating condition.
17. Wall mounting — When mounting the product on a wall, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer.
18. Heat sources — Keep the product away from heat sources such as radiators, heaters, stoves and other heat-generating products (including amplifiers).
19. Batteries — Incorrect use of batteries may cause the batteries to burst or ignite. A leaky battery may corrode the equipment, dirty your hands or spoil your clothing. In order to avoid these problems, make sure to observe the precautions below:
 - Use the specified batteries only.
 - Install the batteries with due attention to the plus (+) and minus (-) sides of the batteries according to the instructions in the compartment.
 - Do not mix old and new batteries.
 - Do not mix batteries of different types. Voltage specifications of batteries of the same shape may vary.
 - Replace an exhausted battery with a new one promptly.
 - If you will not use the remote control for a long time, remove the batteries.
 - If leaked battery fluid gets on your skin or clothing, rinse immediately and thoroughly. If it gets into your eye, bathe your eye well rather than rubbing and seek medical treatment immediately. Leaked battery fluid that gets into your eye or your clothing may cause a skin irritation or damage your eye.
20. Usage of the monitor must not be accompanied by fatal risks or dangers that, could lead directly to death, personal injury, severe physical damage or other loss, including nuclear reaction control in nuclear facility, medical life support system, and missile launch control in a weapon system.
21. Do not stay in contact with the parts of the product that become hot for long periods of time. Doing so may result in low-temperature burns.

WARNING:

This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate counter measures.

To maintain compliance with EMC regulations, use shielded cables to connect to the following terminals: PC analog RGB input terminals (BNC), PC analog RGB input terminal, PC digital RGB input terminal, PC analog RGB output terminal, and RS-232C input terminal.

If a monitor is not positioned in a sufficiently stable location, it can be potentially hazardous due to falling. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as:

- Using wall mount brackets or stands recommended by the manufacturer of the monitor.
- Only using furniture that can safely support the monitor.
- Ensuring the monitor is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the monitor on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the monitor to a suitable support.
- Not standing the monitors on cloth or other materials placed between the monitor and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the monitor or its controls.

TIPS AND SAFETY INSTRUCTIONS

- The TFT color LCD panel used in this monitor is made with the application of high precision technology. However, there may be minute points on the screen where pixels never light or are permanently lit. Also, if the screen is viewed from an acute angle there may be uneven colors or brightness. Please note that these are not malfunctions but common phenomena of LCDs and will not affect the performance of the monitor.
- Do not display a still picture for a long period, as this could cause a residual image.
- Never rub or tap the monitor with hard objects.
- Please understand that SHARP CORPORATION bears no responsibility for errors made during use by the customer or a third party, nor for any other malfunctions or damage to this product arising during use, except where indemnity liability is recognized under law.
- This monitor and its accessories may be upgraded without advance notice.
- Do not use the monitor where there is a lot of dust, where humidity is high, or where the monitor may come into contact with oil or steam, as this could lead to fire.
- Ensure that the monitor does not come into contact with water or other fluids. Ensure that no objects such as paper clips or pins enter the monitor as this could lead to fire or electric shock.
- Do not place the monitor on top of unstable objects or in unsafe places. Do not allow the monitor to receive strong shocks or to strongly vibrate. Causing the monitor to fall or topple over may damage it.
- Do not use the monitor near heating equipment or in places where there is likelihood of high temperature, as this may lead to generation of excessive heat and outbreak of fire.
- Images cannot be rotated on this monitor.
When using in vertical orientation, you will need to prepare appropriately orientated content in advance.

The Power Cord

- Do not damage the power cord nor place heavy objects on it, stretch it or over bend it. Also, do not add extension cords. Damage to the cord may result in fire or electric shock.
- Use only the power cord supplied with the monitor.
- Insert the power plug directly into the AC outlet. Adding an extension cord may lead to fire as a result of overheating.
- Do not remove or insert the power plug with wet hands. Doing so could result in electric shock.
- Unplug the power cord if it is not used for a long time.
- Do not attempt to repair the power cord if it is broken or malfunctioning. Refer the servicing to the service representative.

Manual Scope

- Microsoft and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- Adobe, Acrobat, and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.
- All other brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.
- Language of OSD menu used in this manual is English by way of example.
- Illustrations in this manual may not exactly represent the actual product or display.
- This manual assumes use in horizontal orientation, except where specifically noted.

Fluorescent Tubes

- The fluorescent tubes in this product have a limited lifetime.
 - * If the screen gets dark, flashes, or does not turn on, change the fluorescent tubes with new exclusive ones.
 - * For more information, please contact your product dealer.
- Because of the property of fluorescent tubes, the screen may flash during the initial period of use. If this happens, please turn off the main power switch of the monitor and turn on again after at least 5 seconds to confirm operation.

Contents

IMPORTANT INFORMATION	1	Connecting the Power Cord	12
DEAR SHARP CUSTOMER	3	Preparing the Remote Control Unit	12
SAFETY PRECAUTIONS	3	Installing the batteries	12
TIPS AND SAFETY INSTRUCTIONS	5	Remote control operation range.....	12
Supplied Accessories	7	Binding Cables	13
Part Names	7	Turning Power On/Off	14
How to Install the Monitor	9	Turning on the main power.....	14
Mounting precautions.....	9	Turning power on/off	14
Connecting Peripheral Equipment	10	Disabling power on/off operations.....	14
Connection with a PC.....	10	Troubleshooting	15
Connection with AV equipment	10	Specifications	16
Other terminals.....	11		
Connecting external speakers.....	11		
Connecting multiple monitors.....	11		

This manual contains instructions regarding connection and installation.

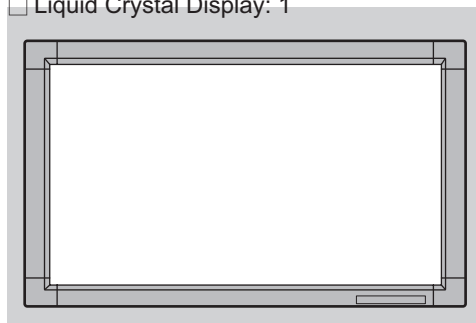
For instructions regarding operation, settings, and similar details, refer to the Operation guide (PN325_guide_English.pdf) in the “manual” folder on the included CD-ROM.

Adobe Reader is required in order to view the Operation guide.

Supplied Accessories

If any component should be missing, please contact your dealer.

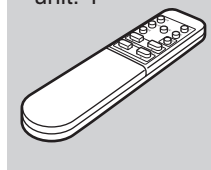
☐ Liquid Crystal Display: 1



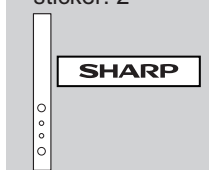
- ☐ Power cord
- ☐ R-03 battery ("AAA" size): 2
- ☐ CD-ROM (Utility Disk for Windows): 1
- ☐ Operation manual: 1
- ☐ Blank sticker: 1

Place a blank sticker onto the SHARP logo to cover the logo.

☐ Remote control unit: 1



☐ Vertical logo sticker: 2



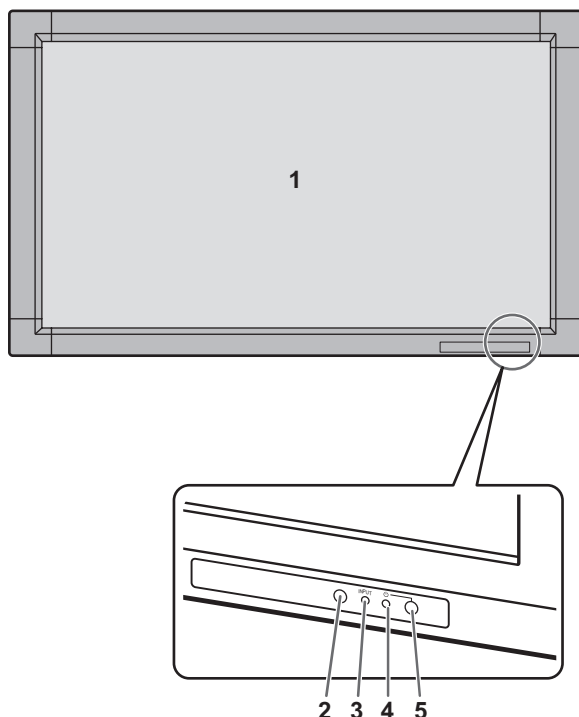
☐ Cable clamp: 1



- * Sharp Corporation holds authorship rights to the Utility Disk program. Do not reproduce it without permission.
- * For environmental protection!
Do not dispose of batteries in household waste. Follow the disposal instructions for your area.

Part Names

■ Front view



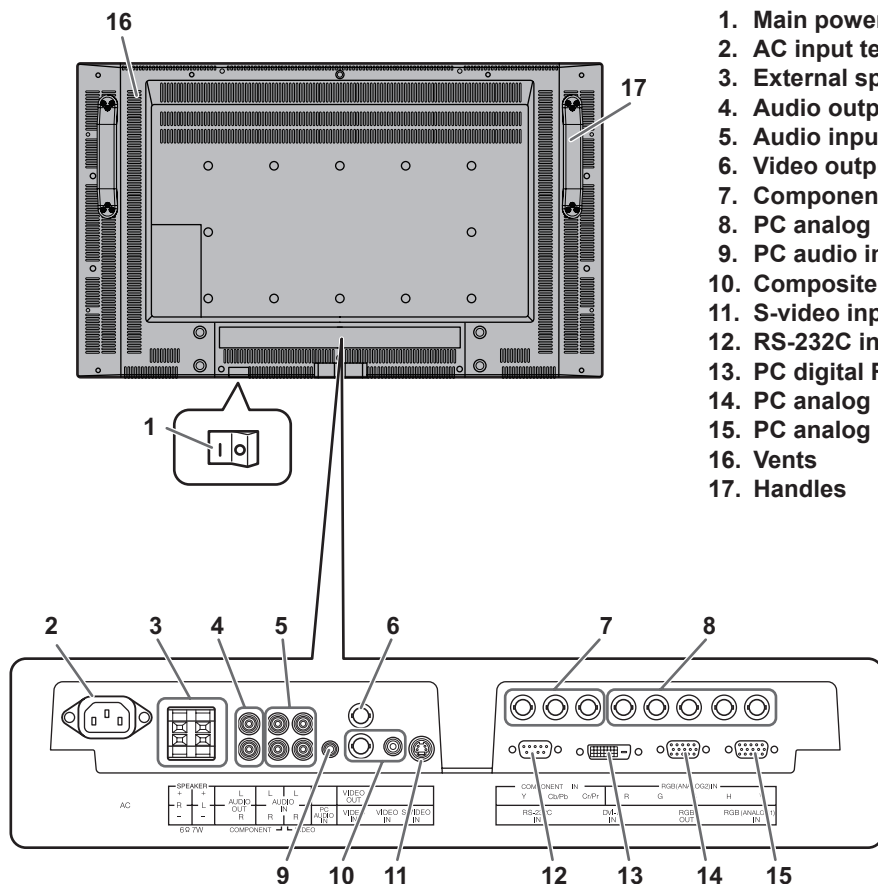
- 1. LCD panel
- 2. Remote control sensor (See page 12.)
- 3. Input switch (See Operation guide.)
- 4. Power switch (See page 14.)
- 5. Power LED (See page 14.)

TIPS

- Use a pointed object such as a pen tip to press the switches at the front of the monitor.

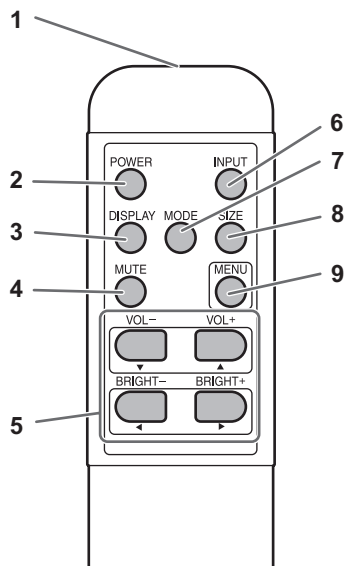
Part Names

■Rear view



1. Main power switch (See page 14.)
2. AC input terminal (See page 12.)
3. External speaker terminals (See page 11.)
4. Audio output terminals (See page 11.)
5. Audio input terminals (See page 10.)
6. Video output terminal (See page 11.)
7. Component video input terminals (See page 10.)
8. PC analog RGB input terminals (BNC) (See page 10.)
9. PC audio input terminal (See page 10.)
10. Composite video input terminals (See page 10.)
11. S-video input terminal (See page 10.)
12. RS-232C input terminal (See page 11.)
13. PC digital RGB input terminal (See page 10.)
14. PC analog RGB output terminal (See page 11.)
15. PC analog RGB input terminal (See page 10.)
16. Vents
17. Handles

■Remote control unit



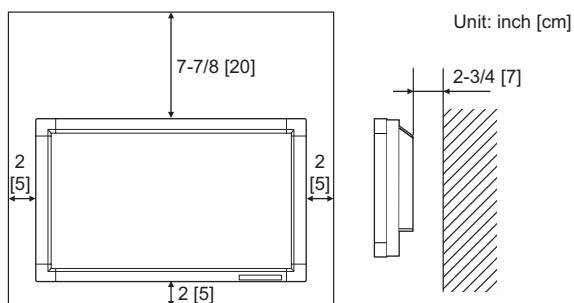
1. Signal transmitter
2. **POWER** button (See page 14.)
3. **DISPLAY** button (See Operation guide.)
4. **MUTE** button (See Operation guide.)
5. **VOL +/-** buttons (See Operation guide.)
6. **INPUT** button (See Operation guide.)
7. **MODE** button (See Operation guide.)
8. **SIZE** button (See Operation guide.)
9. **MENU** button (See Operation guide.)

How to Install the Monitor

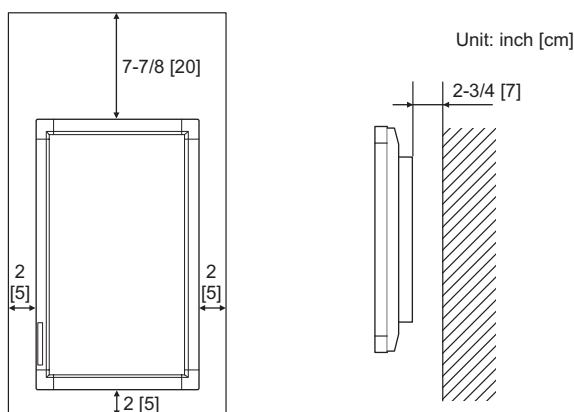
Mounting precautions

- Since the monitor is heavy, consult your dealer before installing, removing or moving the monitor.
- When installing, removing or moving the monitor, ensure that this is carried out by at least 2 people.
- When moving the monitor, be sure to hold it with the handles both on the rear and the unit bottom. Do not hold the LCD panel. This may cause product damage, failure, or injury.
- Install the monitor with the surface perpendicular to a level surface. If necessary, the monitor may be tilted up to 20 degrees.
- Mounting the monitor on the wall requires special expertise and the work must be performed by an authorized SHARP dealer. You should never attempt to perform any of this work yourself. Our company will bear no responsibility for accidents or injuries caused by improper mounting or mishandling.
- This monitor should be used at an ambient temperature between 32°F (0°C) and 104°F (40°C). Provide enough space around the monitor to prevent heat from accumulating inside.

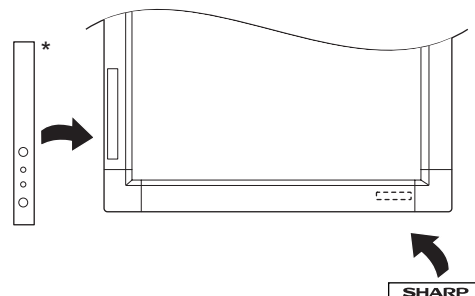
For the monitor in horizontal orientation



For the monitor in vertical orientation



- If it is difficult to provide this much space for any reason such as the installation of the monitor inside a housing, or if the ambient temperature may be outside of the range of 32°F (0°C) to 104°F (40°C), install a fan in the housing or take other measures to keep the ambient temperature within the required range.
- Adhere to the following when installing the monitor in the vertical orientation. Failing to adhere to the following may cause malfunctions.
 - Install the monitor such that the power LED is located on the downside.
 - Set MONITOR on the MODE SELECT 2 menu to PORTRAIT. (See Operation guide.)
- Do not block any ventilation openings. If the temperature inside the monitor rises, this could lead to a malfunction.
- After mounting, it is recommended to take some measures to prevent the monitor from falling down.
- Do not place the monitor on a device which generates heat.
- Use the supplied vertical logo sticker when you install the monitor in vertical orientation.



- * Do not remove the factory-affixed sticker but affix the logo sticker over it. Be careful not to cover the remote control sensor or buttons.

- Be sure to use a stand or a wall-mount/ceiling-mount bracket designed or designated for mounting the monitor.
- This monitor is designed to be installed on a concrete wall, ceiling, or pillar. Reinforced work might be necessary for some materials such as plaster / thin plastic board / wood before starting installation.

This monitor and bracket must be installed on a wall which can endure at least 4 times or more the weight of the monitor. Install by the most suitable method for the material and the structure.

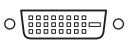
- For use only with UL Listed Wall Mount Bracket with minimum weight/load: 58 kg.

Connecting Peripheral Equipment

! Caution

- Be sure to turn off the main power switch and disconnect the plug from the power outlet before connecting/disconnecting cables. Also, read the manual of the equipment to be connected.
- Be careful not to mix up the input terminal with the output terminal when connecting cables. Mixing up the input and output terminals may cause malfunctions and the other problems.

Connection with a PC

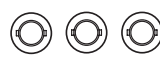
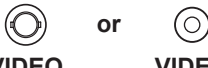
Video input	PC digital RGB input terminal  DVD-D IN	PC analog RGB input terminal  RGB (ANALOG1) IN
	PC analog RGB input terminals (BNC)  RGB (ANALOG2) IN R G B H V	
Audio input	PC audio input terminal  PC AUDIO IN	

- Use a commercially available signal cable (DVI-D 24 pin) for the PC digital RGB input terminal.
- Use a commercially available signal cable (Mini D-sub 15 pin) for the PC analog RGB input terminal.
- Use a commercially available signal cable (BNC) for the PC analog RGB input terminals (BNC).
- Use a commercially available audio cable (mini stereo jack) for the PC audio input terminal. Use an audio cable without resistance.

TIPS

- Images may not be displayed properly depending on the computer (graphics board) to be connected.
- Use the automatic screen adjustment when a PC screen is displayed for the first time using ANALOG1 or ANALOG2, or when the setting of the PC is changed. (See Operation guide.)

Connection with AV equipment

Video input	Component video input terminals  COMPONENT IN Y Cb/Pb Cr/Pr	S-video input terminal  S-VIDEO IN
	Composite video input terminals  VIDEO IN or VIDEO IN	
Audio input	Audio input terminals (COMPONENT) L  R  AUDIO IN COMPONENT	Audio input terminals (VIDEO) L  R  AUDIO IN VIDEO

- Use a commercially available component cable (BNC) for the component video input terminals.
- Use a commercially available S-video cable for the S-video input terminal.
- Use a commercially available video cable (BNC or RCA) for the composite video input terminal.
- Use a commercially available audio cable (RCA) for the audio input terminals.
- The component video input terminals are compatible with the video signals below:
1080i @50/60Hz, 720p @50/60Hz, 576p @50Hz, 576i @50Hz, 480p @60Hz, 480i @60Hz

TIPS

- The S-video input terminal, composite video input terminal (BNC), and composite video input terminal (RCA) cannot be used simultaneously. Connect the cable to one terminal only. (Do not connect any cables to the remaining terminals.)

Other terminals

Audio output terminals

- Audio from the equipment connected to the audio input terminals (COMPONENT/VIDEO) or PC audio input terminal is output. Connect to the audio input terminals of the connected equipment using a commercially available audio cable (RCA).
- The audio output varies depending on the input mode selection.

PC analog RGB output terminal

Video signals from the PC analog RGB input terminal or the PC analog RGB input terminals (BNC) can be output to external device. Use this terminal when you connect multiple monitors in a daisy chain via PC analog signal cables (commercially available). (See the description on the right.)

Video output terminal

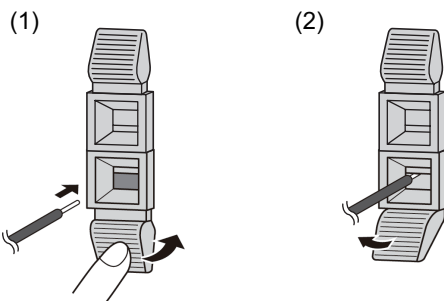
Video signals from the composite video input terminals can be output to external device. Connect to the equipment using a commercially available video cable (BNC).

RS-232C input terminal

You can control the monitor from a PC by connecting a commercially available RS-232 straight cable between this terminal and the PC. (See Operation guide.)

Connecting external speakers

Be sure to use external speakers with an impedance of 6 to 8 Ω and a rated input of at least 7 W.



1. While pushing the tab, insert the tip of the cable.
2. Release the tab.

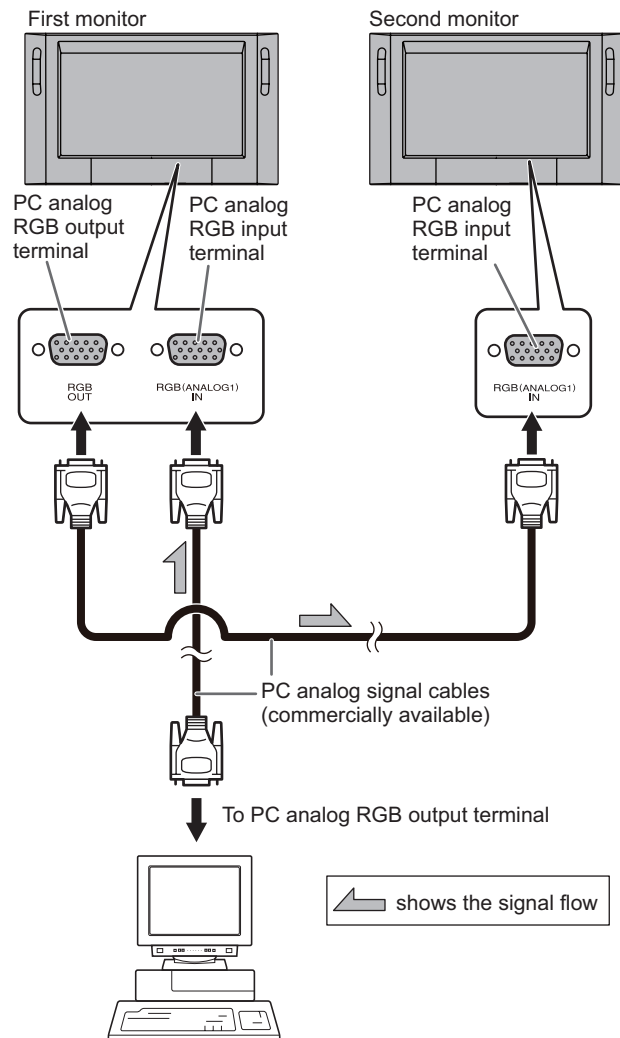
TIPS

- Be sure to connect the + and - terminals and the left and right speakers properly.
- Avoid short circuiting the + and - terminals.

Connecting multiple monitors

You can connect multiple monitors (up to 4 monitors) in a daisy chain by using the PC analog RGB input terminal or the PC analog RGB input terminals (BNC) and the PC analog RGB output terminal.

Connection example



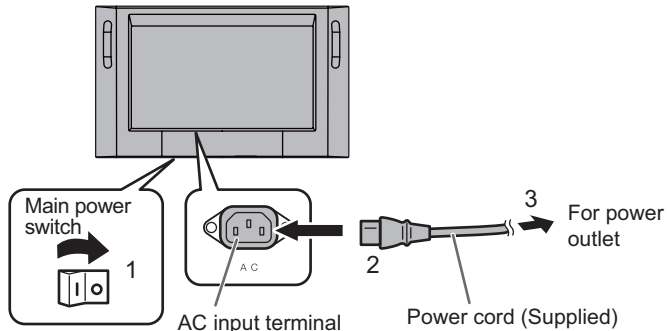
TIPS

- Audio signals cannot be transmitted when multiple monitors are connected in a daisy chain. Connect the audio output terminals to an external audio amplifier (commercially available).
- The length of the signal cables or surrounding environment may affect the image quality.

Connecting the Power Cord

! Caution

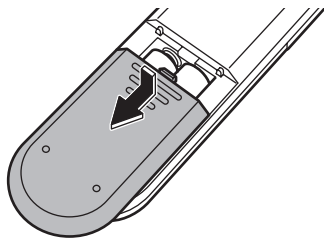
- Do not use a power cord other than the one supplied with the monitor.
- Turn off the main power switch.
 - Plug the power cord (supplied) into the AC input terminal.
 - Plug the power cord (supplied) into the AC power outlet.



Preparing the Remote Control Unit

Installing the batteries

- Press the cover gently and slide it in the direction of the arrow.



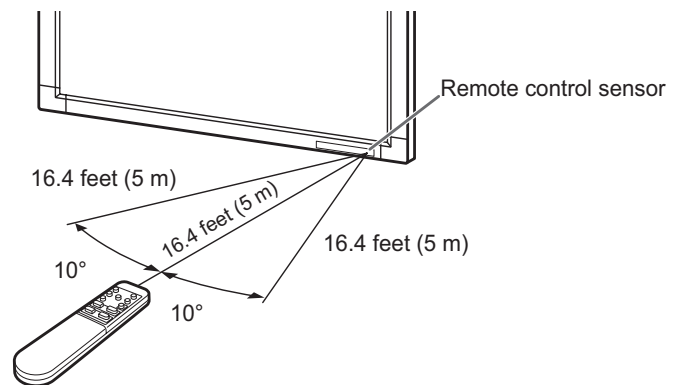
- See the instructions in the compartment and put in the supplied batteries (R-03 ("AAA" size) x 2) with their plus (+) and minus (-) sides oriented correctly.
- Close the cover.

TIPS

- When the batteries become exhausted replace them with new (commercially available) batteries earlier than specified.
- The supplied batteries (R-03 ("AAA" size) x 2) may become exhausted quickly depending on how they are stored.
- If you will not use the remote control for a long time, remove the batteries.
- Use manganese or alkaline batteries only.

Remote control operation range

The operation range of the remote control unit is approx. 16.4 feet (5 m) at an angle of approx 10° from the center to the top/bottom/right/left of the remote control sensor.

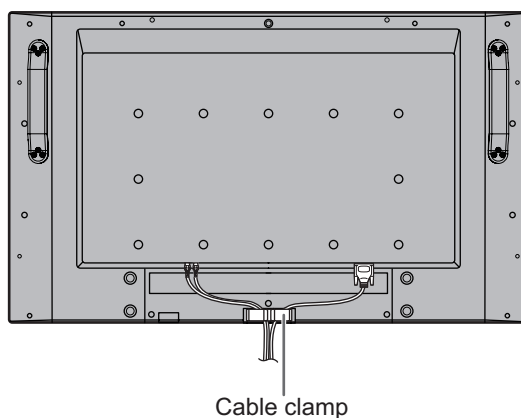


TIPS

- Do not expose the remote control unit to shock by dropping or stepping on it. This could lead to a malfunction.
- Do not expose the remote control unit to liquids, and do not place it in an area with high humidity.
- The remote control unit may not work properly if the remote control sensor is under direct sunlight or strong lighting.
- Objects between the remote control unit and the remote control sensor may prevent proper operation.
- Replace the batteries when they run low as this may shorten the remote control's operation range.
- If a fluorescent light is illuminated near the remote control unit, it may interfere with proper operation.
- Do not use it with the remote control of other equipment such as air conditioner, stereo components, etc.

Binding Cables

The cables connected to the terminals on the back of the monitor can be neatly bundled using the supplied cable clamp.

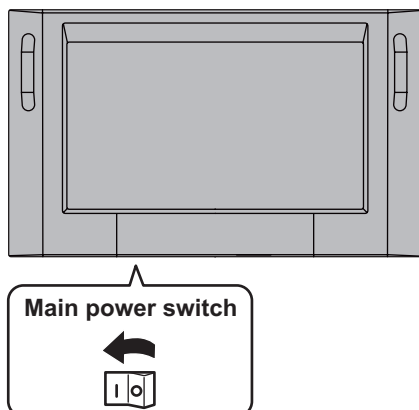


Turning Power On/Off

! Caution

- Turn on the monitor first before turning on the PC or playback device.

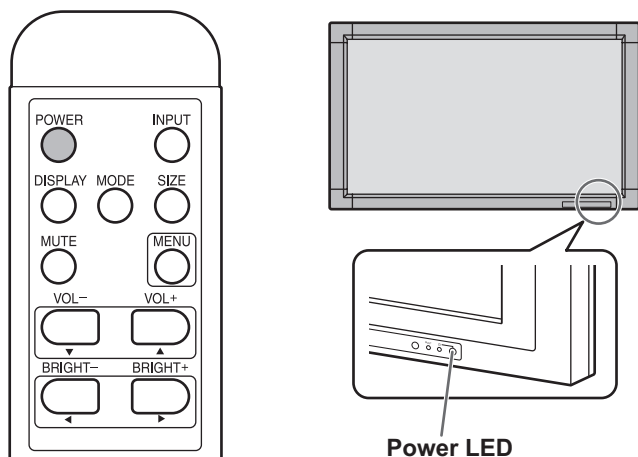
Turning on the main power



When the main power switch is off, the monitor cannot be turned on using the POWER button on the remote control unit.

Turning power on/off

Press the POWER button to turn the power ON/OFF.



Status of a power LED	Status of the monitor
Green lighting	Power "On"
Orange lighting	Power "Off" (Standby mode)
Green flashing	Input signal standby mode (input using a PC)

! Caution

- When switching the main power switch or the POWER button off and back on, always wait for at least 5 seconds. A short interval may result in a malfunction.

TIPS

- If the monitor is in the input signal standby mode and you press the POWER button on the remote control unit, the monitor enters standby mode.
- You can turn on/off the monitor by pressing the power switch of the monitor.

Disabling power on/off operations

Power on/power off operations can be disabled in order to protect the monitor from an accidental power off. Set ADJUSTMENT LOCK in the FUNCTION 1 menu to "2". (See Operation guide.)

Troubleshooting

Before calling for repair services, make sure following checks for possible remedies to the encountered symptoms.

There is no picture or sound.

- Is the power cord disconnected? (See page 12.)
- Is the main power switch set to "OFF"? (See page 14.)
- Is the monitor in standby mode (the power LED illuminating in orange)? (See page 14.)
- Make sure correct input mode is selected.
- If any external equipment is connected, make sure the equipment is operating (playing back).

Remote control does not work.

- Are the batteries inserted with polarity (+,-) aligned? (See page 12.)
- Are the batteries exhausted? (See page 12.)
- Point the remote control unit toward the monitor's remote control sensor. (See page 12.)
- Is the menu display hidden or is operation disabled? (See Operation guide.)

Sound from left and right speakers is reversed.

Sound is heard from only one side.

- Are audio cables connected properly? (See pages 10 and 11.)
- Make sure audio cables for external speakers are connected properly: left and right cables may be reversed or one of the two cables may not be connected. (See page 11.)
- Check the setting of BALANCE under AUDIO in the MODE SELECT 1 menu. (See Operation guide.)

There is a picture but no sound.

- Is the sound muted?
- Make sure the volume is not set to minimum.
- Is the PC audio cable (commercially available) connected?
- Are audio cables connected properly?
- Is the audio signal input properly to the audio input terminal corresponding to the selected video input terminal?

Unstable video.

- The signal may be incompatible.
- Try the automatic screen adjustment when the PC analog RGB input terminal or the PC analog RGB input terminals (BNC) is used.

Control buttons do not work.

There is no picture.

- Some kind of load noises from outside might interfere with normal operation. Turn off the power and turn it on after waiting at least 5 seconds, and then check the operation.

The monitor sometimes makes a cracking sound.

- You may hear cracking sound from the monitor. This happens when the cabinet slightly expands and contracts according to change in temperature. This does not affect the monitor's performance.

Power LED flashes red.

- Fan error. Turn off the monitor and request repair from your SHARP dealer.

The power LED is flashing in red and green alternately. When "TEMPERATURE" is displayed in the corner of the screen.

- When the internal temperature of the monitor rises excessively, the fan starts operating, and the brightness of the backlight automatically decreases in order to prevent a further temperature rise. When this occurs, "TEMPERATURE" is displayed on the screen and the power LED flashes red and green alternately. (When TEMP ALERT under FUNCTION 1 is set to OSD&LED. This varies depending on the setting.) (In this case, brightness settings cannot be adjusted.)
- If the internal temperature rises further, the monitor automatically enters standby mode. (The power LED continues flashing red and green alternately.)
- Remove the cause of the excessive temperature rise.
 - If the monitor enters standby mode due to a rise in temperature, to return to normal display, turn the power off and then back on again. The monitor, however, will enter standby mode again if the cause of the temperature rise is not eliminated. (See page 9.)
 - Check whether the monitor is placed at a location where a quick rise in temperature is likely. Internal temperature rises quickly if the vents on the monitor are blocked.
 - Internal temperature rises quickly if dust accumulates inside the monitor or around the vents. Remove dust if possible. Ask Sharp dealer about removing internal dust.

Specifications

■Product Specifications

Model		PN-325			
LCD element		32" wide (80.0 cm diagonal) TFT LCD			
Max. resolution	(pixels)	1366 x 768			
Max. colors		16.77 M colors (8 bits/color)			
Pixel pitch		0.511 mm (H) x 0.511 mm (V)			
Viewing angle		176° right/left/up/down (contrast ratio ≥ 10)			
Screen active area inch (mm)		27-7/16 x 15-7/16 (697.7 x 392.2)			
Computer input signal		Digital (DVI 1.0 standard-compliant), Analog RGB (0.7 Vp-p) [75 Ω]			
	Sync signal	Horizontal/vertical separate (TTL: positive/negative), Sync-on-green, Composite sync (TTL: positive/negative)			
Video color system		PAL, PAL-60, SECAM, NTSC (3.58 MHz), NTSC (4.43 MHz)			
Plug and play		VESA DDC2B			
Power management		VESA DPMS, DVI DMPM			
Input terminals		PC	Digital	DVI-D 24 pin x 1	
			Analog	Mini D-sub 15 pin, 3 rows x 1 BNC ^{*1} x 1	
		PC Audio		3.5 mm mini stereo jack x 1	
		Serial (RS-232C)		D-sub 9 pin x 1	
		Composite video		BNC x 1, RCA x 1 ^{*2}	
		S-video		x 1 ^{*2}	
		Component		BNC (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) x 1	
		Audio		RCA pin (L/R) x 2	
Output terminals		PC	Analog ^{*3}	Mini D-sub 15 pin, 3 rows x 1	
		Composite video	BNC x 1		
		Audio	RCA pin (L/R) x 1		
		Speaker	7 W + 7 W [6 Ω]		
Power requirement		AC 100 V - 240 V, 50/60 Hz			
Operating temperature		32°F to 104°F (0°C to 40°C)			
Operating humidity		20% to 80% (no condensation)			
Power consumption		130 W (Input signal waiting mode: 2.5 W, Standby mode: 1.5 W)			
Dimensions	inch (mm)	Approx. 31-1/16 x 5-1/4 x 18-3/4 (789 x 133 x 477) (excluding protrusions)			
Weight	lbs. (kg)	Approx. 30.9 (14) (excluding cable clamp and cables)			

*1 Does not support plug and play.

*2 The S-video input terminal, composite video input terminal (BNC), and composite video input terminal (RCA) cannot be used simultaneously.

*3 Through output of analog computer input signal. Does not support plug and play.

As a part of our policy of continuous improvement, SHARP reserves the right to make design and specification changes for product improvement without prior notice. The performance specification figures indicated are nominal values of production units. There may be some deviations from these values in individual units.

■Power management

This monitor conforms to VESA DPMS and DVI DMPM. Both your video card and computer must support the same standard in order for the monitor's power management function to work.

DPMS: Display Power Management Signaling

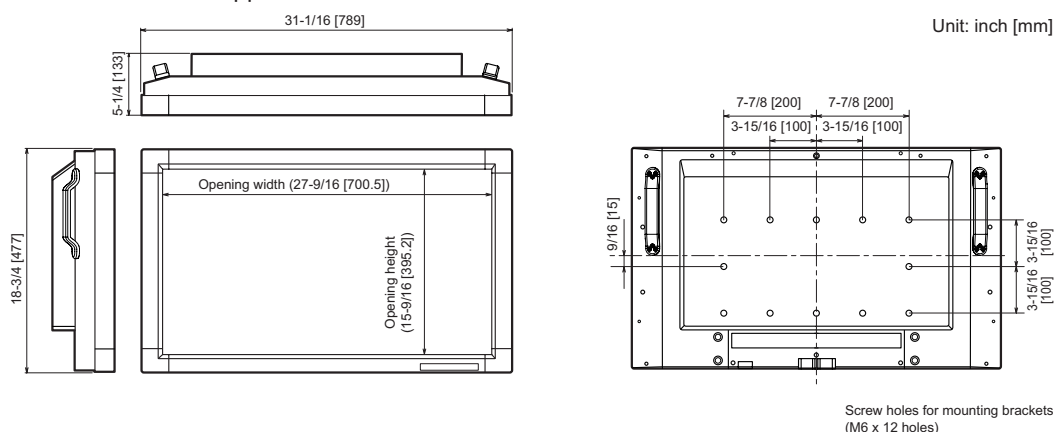
DPMS	Screen	Power consumption	Hsync	Vsync
ON STATE	Display	130 W	Yes	Yes
STANDBY	No display	2.5 W	No	Yes
SUSPEND			Yes	No
OFF STATE			No	No

DMPM: Digital Monitor Power Management

DMPM	Screen	Power consumption
Monitor ON	Display	130 W
Active OFF	No display	2.5 W

■Dimensional Drawings

Note that the values shown are approximate values.



When mounting the monitor, be sure to use a wall-mount/ceiling-mount bracket they comply with the VESA-compatible mounting method. SHARP recommends using M6 screws and tighten the screws. Loose holding may cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. The screw and hole should come together with 3/8 inch (10 mm) length of thread. Use the bracket which applied UL1678 standard, and which can endure at least 4 times or more the weight of the monitor.

■Compatible signal timing (PC)

Screen resolution		Hsync	Vsync	Dot frequency	Analog	Digital
VESA	640 × 480	31.5kHz	60Hz	25.175MHz	Yes	Yes
		37.9kHz	72Hz	31.5MHz	Yes	Yes
		37.5kHz	75Hz	31.5MHz	Yes	Yes
	800 × 600	35.1kHz	56Hz	36.0MHz	Yes	-
		37.9kHz	60Hz	40.0MHz	Yes	Yes
		48.1kHz	72Hz	50.0MHz	Yes	Yes
		46.9kHz	75Hz	49.5MHz	Yes	Yes
	848 × 480	31.0kHz	60Hz	33.75MHz	Yes	Yes
	1024 × 768	48.4kHz	60Hz	65.0MHz	Yes	Yes
		56.5kHz	70Hz	75.0MHz	Yes	Yes
		60.0kHz	75Hz	78.75MHz	Yes	Yes
	1280 × 768	47.8kHz	60Hz	79.5MHz	Yes	Yes
		60.3kHz	75Hz	102.25MHz	Yes	Yes
	1360 × 768	47.7kHz	60Hz	85.5MHz	Yes	Yes
Wide	1280 × 720	44.7kHz	60Hz	74.4MHz	Yes	Yes
US TEXT	720 × 400	31.5kHz	70Hz	28.3MHz	Yes	Yes
Sun	1024 × 768	48.3kHz	60Hz	64.13MHz	Yes	-
		53.6kHz	66Hz	70.4MHz	Yes	-
		56.6kHz	70Hz	74.25MHz	Yes	-

- * All are compliant only with non-interlaced.
- * Depending on the connected PC, images may not be displayed properly even if the compatible signal described above is input.
- * The frequency values for the Sun are reference values.

Specifications

■DDC (plug and play)

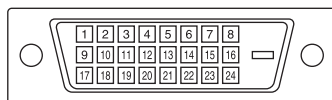
The monitor supports the VESA DDC (Display Data Channel) standard.

DDC is a signal standard for plug and play between monitors and computers. Information about resolution and other parameters is exchanged between the two. This function can be used if the computer supports DDC and it has been configured to detect plug-and-play monitors.

There are several types of DDC, depending on the communication method used. This monitor supports DDC2B.

■PC digital RGB input terminal pins

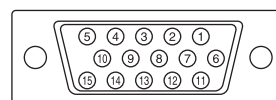
(DVI-D24 pin)



No.	Function	No.	Function
1	TMDS data 2-	13	N.C.
2	TMDS data 2+	14	+5V
3	TMDS data 2/4 shield	15	GND
4	N.C.	16	Hot-plug detection
5	N.C.	17	TMDS data 0-
6	DDC clock	18	TMDS data 0+
7	DDC data	19	TMDS data 0/5 shield
8	N.C.	20	N.C.
9	TMDS data 1-	21	N.C.
10	TMDS data 1+	22	TMDS clock shield
11	TMDS data 1/3 shield	23	TMDS clock+
12	N.C.	24	TMDS clock-

■PC analog RGB input terminal pins

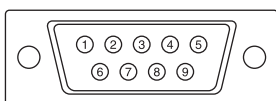
(Mini D-sub 15 pin)



No.	Function	No.	Function
1	Red video signal input	9	+5V
2	Green video signal input	10	GND
3	Blue video signal input	11	N.C.
4	N.C.	12	DDC data
5	GND	13	Hsync signal input
6	GND for red video signal	14	Vsync signal input
7	GND for green video signal	15	DDC clock
8	GND for blue video signal		

■RS-232C input terminal pins

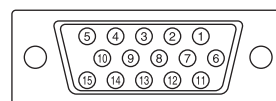
(D-sub 9 pin)



No.	Function	No.	Function
1	N.C.	6	Data set ready transmission
2	Transmitted data	7	Transmit request reception
3	Received data	8	Transmission possible transmission
4	Data terminal ready reception	9	N.C.
5	GND		

■PC analog RGB output terminal pins

(Mini D-sub 15 pin)



No.	Function	No.	Function
1	Red video signal output	9	+5V
2	Green video signal output	10	GND
3	Blue video signal output	11	N.C.
4	N.C.	12	N.C.
5	GND	13	Hsync signal output
6	GND for red video signal	14	Vsync signal output
7	GND for green video signal	15	N.C.
8	GND for blue video signal		

PN-325

LCD FARBMONITOR

DEUTSCH

DEUTSCH

WICHTIGE INFORMATIONEN

ACHTUNG: HALTEN SIE DAS GERÄT VON REGEN UND JEDGLICHER ART VON FEUCHTIGKEIT FERN, UM DIE GEFAHR VON BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERRINGERN.

	VORSICHT ELEKTROSCHOCK- GEFAHR NICHT ÖFFNEN	
VORSICHT: ABDECKUNG NICHT ENTFERNEN: GEFAHR VON ELEKTROSCHOCK. KEINE WARTUNGSTEILE IM INNEREN. SERVICEARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL DURCHFÜHREN LASSEN.		



Das Blitzsymbol innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks weist den Benutzer auf das Vorhandensein nicht isolierter "gefährlicher Spannung" im Geräteinneren hin, die ausreichend groß ist, um einen Elektroschock hervorzurufen.



Das Ausrufezeichen innerhalb eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs- bzw. Serviceanweisungen in der Produktdokumentation hin.

VORSICHT: Die Wandsteckdose sollte sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein.

VORSICHT: Das mitgelieferte Netzkabel darf unter keinen Umständen verändert oder modifiziert werden.

Dieses Gerät ist mit Leuchtstoffröhren ausgestattet, die geringe Mengen an Quecksilber enthalten. Die Entsorgung dieser Materialien unterliegt in manchen Ländern verschiedenen Umweltschutzvorschriften. Informationen zu Entsorgung oder Recycling erhalten Sie von den Behörden Ihres Landes.

WICHTIGE INFORMATIONEN (Fortsetzung)



Achtung: Ihr Produkt trägt dieses Symbol. Es besagt, dass Elektro- und Elektronikgeräte nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt, sondern einem getrennten Rücknahmesystem zugeführt werden sollten.

A. Entsorgungsinformationen für Benutzer aus Privathaushalten

1. In der Europäischen Union

Achtung: Werfen Sie dieses Gerät zur Entsorgung bitte nicht in den normalen Hausmüll!

Gemäß einer neuen EU-Richtlinie, die die ordnungsgemäße Rücknahme, Behandlung und Verwertung von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten vorschreibt, müssen elektrische und elektronische Altgeräte getrennt entsorgt werden. Nach der Einführung der Richtlinie in den EU-Mitgliedstaaten können Privathaushalte ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte nun kostenlos an ausgewiesenen Rücknahmestellen abgeben*. In einigen Ländern* können Sie Altgeräte u.U. auch kostenlos bei Ihrem Fachhändler abgeben, wenn Sie ein vergleichbares neues Gerät kaufen.

*) Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Wenn Ihre gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräte Batterien oder Akkus enthalten, sollten diese vorher entnommen und gemäß örtlich geltenden Regelungen getrennt entsorgt werden.

Durch die ordnungsgemäße Entsorgung tragen Sie dazu bei, dass Altgeräte angemessen gesammelt, behandelt und verwertet werden. Dies verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit durch eine unsachgemäße Entsorgung.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.

Für die Schweiz: Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte können kostenlos beim Händler abgegeben werden, auch wenn Sie kein neues Produkt kaufen. Weitere Rücknahmesysteme finden Sie auf der Homepage von www.swico.ch oder www.sens.ch.

B. Entsorgungsinformationen für gewerbliche Nutzer

1. In der Europäischen Union

Wenn Sie dieses Produkt für gewerbliche Zwecke genutzt haben und nun entsorgen möchten:

Bitte wenden Sie sich an Ihren SHARP Fachhändler, der Sie über die Rücknahme des Produkts informieren kann. Möglicherweise müssen Sie die Kosten für die Rücknahme und Verwertung tragen. Kleine Produkte (und kleine Mengen) können möglicherweise bei Ihrer örtlichen Rücknahmestelle abgegeben werden.

Für Spanien: Bitte wenden Sie sich an das vorhandene Rücknahmesystem oder Ihre Gemeindeverwaltung, wenn Sie Fragen zur Rücknahme Ihrer Altgeräte haben.

2. In anderen Ländern außerhalb der EU

Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach dem ordnungsgemäßen Verfahren zur Entsorgung dieses Geräts.



Für die EU:

Die durchgestrichene Abfalltonne bedeutet, dass gebrauchte Batterien nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden sollten! Es gibt getrennte Sammelsysteme für gebrauchte Batterien, welche eine ordnungsgemäße Behandlung und Verwertung entsprechend gesetzlicher Vorgaben erlauben. Weitere Einzelheiten erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung.

Für die Schweiz:

Die gebrauchte Batterie kann an der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

Für andere Nicht-EU Staaten:

Bitte erkundigen Sie sich bei Bedarf bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach weiteren Informationen zur Entsorgung von gebrauchten Batterien.

VEREHRTE KUNDIN, VEREHRTER KUNDE

Wir danken Ihnen für den Kauf eines SHARP LCD-Gerätes. Um Ihre Sicherheit sowie einen jahrelangen, störungsfreien Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten, lesen Sie bitte den Abschnitt "Sicherheitsvorkehrungen" vor der Verwendung des Produkts durch.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Elektrizität erfüllt viele nützliche Aufgaben, kann aber auch Personen- und Sachschäden verursachen, wenn sie unsachgemäß gehandhabt wird. Dieses Produkt wurde mit Sicherheit als oberster Priorität konstruiert und hergestellt. Dennoch besteht bei unsachgemäßer Handhabung u.U. Stromschlag- und Brandgefahr. Um mögliche Gefahren zu vermeiden, befolgen Sie beim Aufstellen, Betreiben und Reinigen des Produkts bitte die nachstehenden Anleitungen. Lesen Sie im Interesse Ihrer eigenen Sicherheit sowie einer langen Lebensdauer des LCD-Gerätes zunächst die nachstehenden Hinweise durch, bevor Sie das Produkt in Verwendung nehmen.

1. Bedienungsanleitungen lesen — Nehmen Sie das Produkt erst in Betrieb, nachdem Sie alle diesbezüglichen Hinweise gelesen und verstanden haben.
2. Bedienungsanleitung aufbewahren — Diese Bedienungsanleitung mit den Sicherheits- und Bedienungshinweisen sollte aufbewahrt werden, damit Sie im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen können.
3. Warnungen beachten — Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Bedienungsanleitungen sind genauestens zu beachten.
4. Anleitungen befolgen — Alle Anleitungen zur Bedienung müssen befolgt werden.
5. Reinigung — Ziehen Sie vor dem Reinigen des Produkts das Netzkabel. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Aerosol-Sprays.
6. Zusatzgeräte und Zubehör — Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör. Bei Verwendung anderer Zusatzgeräte bzw. Zubehörteile besteht evtl. Unfallgefahr.
7. Wasser und Feuchtigkeit — Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Montieren Sie das Gerät unter keinen Umständen an einer Stelle, an der Wasser darauf tropfen kann. Achten Sie dabei besonders auf Geräte, aus denen zuweilen Wasser tropft, wie etwa Klimaanlage.
8. Belüftung — Die Belüftungsschlitze und andere Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung des Geräts. Halten Sie diese Öffnungen unbedingt frei, da eine unzureichende Belüftung zu einer Überhitzung bzw. Verkürzung der Lebensdauer des Produkts führen kann. Stellen Sie das Gerät nicht auf ein Sofa, einen Lappen oder ähnliche Oberflächen, da die Belüftungsschlitze dadurch blockiert werden können. Stellen Sie das Gerät auch nicht in ein umschlossenes Gehäuse, wie z.B. in ein Bücherregal oder einen Schrank, sofern dort nicht für eine ausreichende Belüftung gesorgt ist oder die Anweisungen des Herstellers befolgt werden.
9. Netzkabel-Schutz — Die Netzkabel sind so zu verlegen, dass sie vor Tritten geschützt sind und keine schweren Objekte darauf abgestellt werden.
10. Das LCD-Panel ist ein Glasprodukt. Es kann daher brechen, wenn es zu Boden fällt oder einen Schlag oder Stoß erhält. Achtung: bei einem Bruch des LCD-Panels besteht durch die Glasstücke Verletzungsgefahr.
11. Überlastung — Vermeiden Sie eine Überlastung von Netzsteckdosen und Verlängerungskabeln. Bei Überlastung besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
12. Eindringen von Gegenständen und Flüssigkeiten — Schieben Sie niemals irgendwelche Gegenstände durch die Gehäuseöffnungen in das Innere des Geräts. Im Produkt liegen hohe Spannungen vor. Durch das Einschieben von Gegenständen besteht Stromschlaggefahr bzw. die Gefahr von Kurzschlüssen zwischen den Bauteilen. Aus demselben Grunde dürfen auch keine Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden.
13. Wartung — Versuchen Sie auf keinen Fall, selbst Wartungsarbeiten am Gerät durchzuführen. Durch das Entfernen von Abdeckungen setzen Sie sich hohen Spannungen und anderen Gefahren aus. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten ausschließlich von qualifiziertem Service-Personal ausführen.
14. Reparaturen — Ziehen Sie in den folgenden Situationen sofort das Netzkabel und lassen Sie das Produkt von qualifiziertem Service-Personal reparieren:
 - a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
 - b. Wenn Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen ist oder Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
 - c. Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen).
 - d. Wenn das Gerät nicht wie in der Bedienungsanleitung beschrieben funktioniert.
Nehmen Sie nur die in den Bedienungsanleitungen beschriebenen Einstellungen vor. Unsachgemäße Einstellungen an anderen Reglern können zu einer Beschädigung führen und machen häufig umfangreiche Einstellarbeiten durch einen qualifizierten Service-Techniker erforderlich.
 - e. Wenn das Produkt fallen gelassen oder beschädigt wurde.
 - f. Wenn das Gerät einen anormalen Zustand aufweist. Jedes erkennbare anormale Verhalten zeigt an, dass der Kundendienst erforderlich ist.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN (Fortsetzung)

15. Ersatzteile — Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie bitte sicher, dass der Service-Techniker nur die vom Hersteller bezeichneten Teile oder Teile mit gleichen Eigenschaften und gleichem Leistungsvermögen wie die Originalteile verwendet. Die Verwendung anderer Teile kann zu einem Brand, zu Stromschlag oder anderen Gefahren führen.
16. Sicherheitsüberprüfungen — Lassen Sie vom Service-Techniker nach Service- oder Reparaturarbeiten eine Sicherheitsüberprüfung vornehmen, um sicherzustellen, dass das Produkt in einem einwandfreien Betriebszustand ist.
17. Wandmontage — Bei der Montage des Gerätes an der Wand ist sicherzustellen, dass die Befestigung nach der vom Hersteller empfohlenen Methode erfolgt.
18. Wärmequellen — Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (wie z.B. Verstärkern) auf, die Hitze abstrahlen.
19. Batterien — Durch falsche Anwendung können die Batterien explodieren oder sich entzünden. Eine undichte Batterie kann Korrosion am Gerät verursachen sowie Hände und Kleidung verschmutzen. Um diese Probleme zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise:
 - Verwenden Sie nur empfohlene Batterietypen.
 - Achten Sie beim Einlegen der Batterien darauf, dass die Plus- (+) und die Minus- (-) Seite der Batterien gemäß den Anweisungen im Fachinneren richtig ausgerichtet sind.
 - Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien gemeinsam.
 - Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Typs. Batterien derselben Form können unterschiedliche Spannungswerte besitzen.
 - Ersetzen Sie eine leere Batterie sofort durch eine neue.
 - Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.
 - Wenn ausgetretene Batterieflüssigkeit auf Haut oder Kleidung gelangt, müssen Sie diese sofort gründlich mit Wasser spülen. Wenn Batterieflüssigkeit in die Augen gelangt, dürfen Sie die Augen auf keinen Fall reiben, sondern am besten mit viel Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen. Batterieflüssigkeit kann Hautreizungen hervorrufen oder Augenschäden verursachen.
20. Bei der Verwendung des Monitors ist darauf zu achten, dass Gefahren für Leib und Leben, Schäden an Gebäuden und anderen Gegenständen sowie eine Beeinflussung von wichtigen oder gefährlichen Geräten, wie z.B. der Nuklearreaktionssteuerung in Atomanlagen, lebenserhaltenden Geräten in medizinischen Einrichtungen oder Raketenabschusssteuerungen in Waffensystemen vermieden werden.
21. Vermeiden Sie es, Teile des Produkts, die sich erwärmen, über längere Zeit hinweg zu berühren. Dies könnte zu leichten Verbrennungen führen.

ACHTUNG:

Dieses Gerät ist ein Produkt der Klasse A. In Wohnräumen kann dieses Gerät Störsignale erzeugen, die durch entsprechende Abhilfemaßnahmen beseitigt werden müssen.

Verwenden Sie EMV-gerechte, abgeschirmte Kabel, um die folgenden Anschlüsse zu verbinden: Analoge PC-RGB-Eingangsanschlüsse (BNC), Analog PC-RGB-Eingangsanschluss, Digitaler PC-RGB-Eingangsanschluss, Analog PC-RGB-Ausgangsanschluss und RS-232C-Eingangsanschluss.

Wenn ein Monitor nicht auf einer stabilen Unterlage aufgestellt wird, besteht die Gefahr, dass er kippt oder fällt. Zahlreiche Verletzungen, besonders bei Kindern, können durch einfache Vorsichtsmaßnahmen vermieden werden:

- Verwenden Sie nur die vom Hersteller des Monitors empfohlenen Wandhaken oder Stative.
- Stellen Sie den Monitor nur auf Möbelstücke, die ausreichend stark sind.
- Achten Sie darauf, dass der Monitor nicht über den Rand des Möbelstücks, auf dem er steht, vorsteht.
- Stellen Sie den Monitor niemals auf ein großes Möbelstück (z.B. einen Schrank oder in ein Bücherregal), ohne sowohl das Möbelstück als auch den Monitor an einem geeigneten Element sicher zu verankern.
- Stellen Sie den Monitor niemals auf ein Tuch oder andere Materialien, die zwischen dem Monitor und dem Möbelstück, auf dem er steht, liegen.
- Weisen Sie Kinder eindringlich darauf hin, dass es gefährlich ist, auf ein Möbelstück zu klettern, um an den Monitor oder seine Regler zu gelangen.

- Bei der Herstellung des TFT Farb-LCD-Panels dieses Monitors wurde Präzisionstechnologie eingesetzt. Trotzdem können einzelne Punkte am Bildschirm überhaupt nicht leuchten oder ständig leuchten. Bei Betrachtung des Bildschirms aus einem spitzen Winkel können die Farben oder die Helligkeit unregelmäßig erscheinen. Bitte beachten Sie, dass es sich dabei um keine Qualitätsmängel handelt, sondern um allgemein bei LCD-Geräten auftretende Phänomene, welche die Leistung des Monitors in keiner Weise beeinträchtigen.
- Lassen Sie niemals ein Standbild über längere Zeit hinweg anzeigen, da dies ein Nachleuchten am Bildschirm zur Folge haben könnte.
- Vermeiden Sie es, den Monitor mit harten Gegenständen abzureiben oder zu berühren.
- Wir bitten um Ihr Verständnis, dass Sharp über die gesetzlich anerkannte Leistungshaftung hinaus keine Haftung für Fehler übernimmt, die sich aus der Verwendung durch den Kunden oder einen Dritten ergeben, und auch nicht für sonstige Funktionsstörungen oder Schäden, die während der Verwendung am Gerät entstehen.
- Eine Aktualisierung dieses Monitors und seines Zubehörs ist vorbehalten.
- Verwenden Sie den Monitor nicht an Orten mit hoher Staubentwicklung, hoher Luftfeuchtigkeit oder an Orten, an denen der Monitor mit Öl oder Dampf in Kontakt kommen könnte, da dies zu einem Brand führen könnte.
- Achten Sie darauf, dass der Monitor nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommt. Achten Sie auch darauf, keine Gegenstände, wie z.B. Büroklammern oder sonstige spitze Gegenstände, in den Monitor zu stecken. Die Folge könnte ein Brand oder Stromschlag sein.
- Stellen Sie den Monitor nicht auf instabile Gegenstände oder an andere unsichere Stellen. Setzen Sie den Monitor keinen starken Stößen oder Erschütterungen aus. Wenn der Monitor hinunterfällt oder umkippt, könnte er Schaden nehmen.
- Stellen Sie den Monitor nicht in der Nähe von Heizungen oder an anderen Stellen auf, an denen hohe Temperaturen auftreten, da dies zu einer übermäßig starken Erhitzung mit der Folge eines Brandes führen könnte.
- Bilder können auf diesem Monitor nicht gedreht werden. Wenn Sie den Monitor in vertikaler Ausrichtung verwenden, müssen Sie die Bilder zuvor entsprechend drehen.

Das Netzkabel

- Beschädigen Sie das Netzkabel nicht, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf, und überdehnen oder knicken Sie es nicht. Verwenden Sie keine Verlängerungskabel. Ein beschädigtes Kabel kann einen Brand oder Stromschlag verursachen.
- Verwenden Sie nur das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel.
- Stecken Sie den Netzstecker direkt in die Netzsteckdose. Die Verwendung eines Verlängerungskabels kann aufgrund von Überhitzung zu einem Brand führen.
- Achten Sie darauf, dass Sie beim Einstecken oder Ausstecken des Netzsteckers keine nassen Hände haben, um einen Elektroschlag zu vermeiden.
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit über nicht verwenden.
- Führen Sie keine Reparaturversuche an einem beschädigten oder nicht funktionstüchtigen Netzkabel durch. Überlassen Sie Reparaturarbeiten ausschließlich dem Kundendienst.

Inhalt der Anleitung

- Microsoft und Windows sind eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation.
- Adobe, Acrobat, und Reader sind in den USA und/oder anderen Ländern entweder geschützte Warenzeichen oder Warenzeichen von Adobe Systems Incorporated.
- Alle andere Warenzeichen und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Gesellschaften.
- Die in dieser Anleitung verwendeten Beispiele beziehen sich auf das englischsprachige OSD-Menü.
- Die Abbildungen in dieser Anleitung zeigen nicht immer das vorliegende Gerät oder die jeweilige Bildschirmanzeige.
- In dieser Anleitung wird vom Gebrauch in horizontaler Ausrichtung ausgegangen. Ausnahmen werden speziell angeführt.

Leuchtstoffröhre

- Die in diesem Gerät enthaltenen Leuchtstoffröhren haben eine beschränkte Lebensdauer.
 - * Wenn der Bildschirm dunkel wird, blinkt oder sich nicht einschalten lässt, tauschen Sie die Leuchtstoffröhren ausschließlich gegen neue aus.
 - * Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Gerätehändler.
- Aufgrund der Eigenschaften der Leuchtstoffröhren kann der Bildschirm während der ersten Zeit flackern. Wenn dies der Fall ist, schalten Sie bitte den Hauptnetzschalter am Monitor aus und nach einer Wartezeit von mindestens 5 Sekunden wieder ein.

Inhalt

WICHTIGE INFORMATIONEN	1	Anschließen des Netzkabels	12
VEREHRTE KUNDIN, VEREHRTER KUNDE	3	Vorbereiten der Fernbedienung	12
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	3	Einlegen der Batterien.....	12
TIPPS UND SICHERHEITSHINWEISE	5	Reichweite der Fernbedienung	12
Mitgeliefertes Zubehör	7	Bündelung von Kabeln	13
Teilebezeichnungen	7	Ein- und ausschalten	14
Aufstellen des Monitors	9	Einschalten des Netzstroms.....	14
Wichtige Hinweise zur Befestigung	9	Ein- und ausschalten.....	14
Anschließen von Zusatzgeräten	10	Deaktivierung der Ein-/Ausschaltfunktionen	14
Verbindung mit PC	10	Fehlerbehebung	15
Verbindung mit AV-Geräten	10	Technische Daten	16
Andere Anschlüsse	11		
Anschließen externer Lautsprecher	11		
Anschließen mehrerer Monitore	11		

Diese **BEDIENUNGSANLEITUNG** enthält eine Anleitung zu Anschluss und Installation.
Eine Anleitung zu Betrieb, Einstellung und sonstigen Einzelheiten entnehmen Sie bitte der **KURZANLEITUNG** (PN325_guide_German.pdf) im Ordner "manual" auf der beiliegenden CD-ROM.
Zum Lesen der **KURZANLEITUNG** ist der Adobe Reader erforderlich.

Mitgeliefertes Zubehör

Sollte eine der angeführten Komponenten fehlen, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler.

☐ Flüssigkristallanzeige (LCD-Display): 1



☐ Netzkabel

☐ R-03 Batterie (Größe "AAA", Mignonzelle): 2

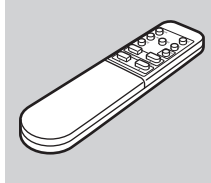
☐ CD-ROM (Utility Disk für Windows): 1

☐ Bedienungsanleitung: 1

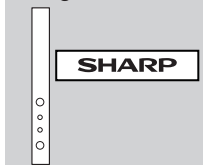
☐ Leerer Aufkleber: 1

Um das Logo zu verdecken, überkleben Sie das SHARP-Logo mit dem leeren Aufkleber.

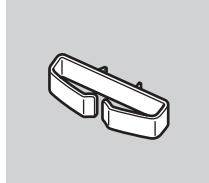
☐ Fernbedienung: 1



☐ Vertikaler
Logo-Aufkleber: 2



☐ Kabelklammer: 1



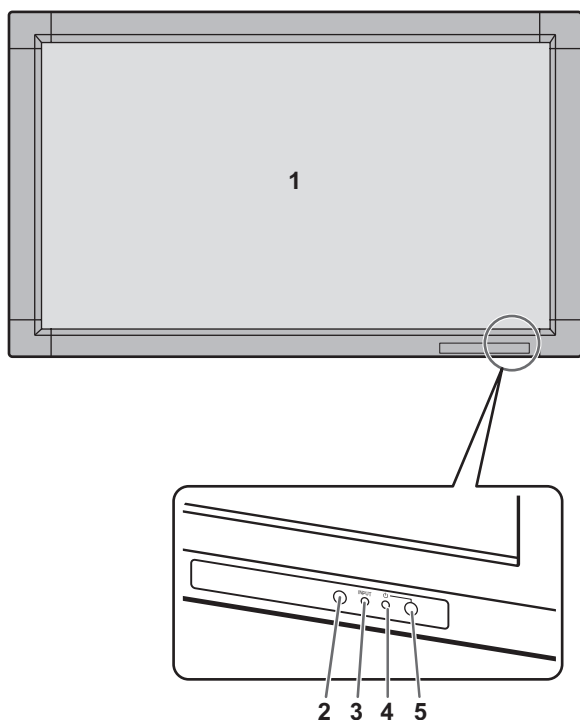
* Die Sharp Corporation besitzt die Autorenrechte am Utility Disk Programm. Eine Vervielfältigung dieses Programms ohne schriftliche Genehmigung ist daher nicht gestattet.

* Der Umwelt zuliebe!

Batterien dürfen nicht mit den Siedlungsabfällen entsorgt werden, sondern verlangen Sonderbehandlung.

Teilebezeichnungen

■ Vorderansicht



1. LCD-Panel

2. Fernbedienungssensor (Siehe Seite 12.)

3. Eingangsschalter (Siehe KURZANLEITUNG.)

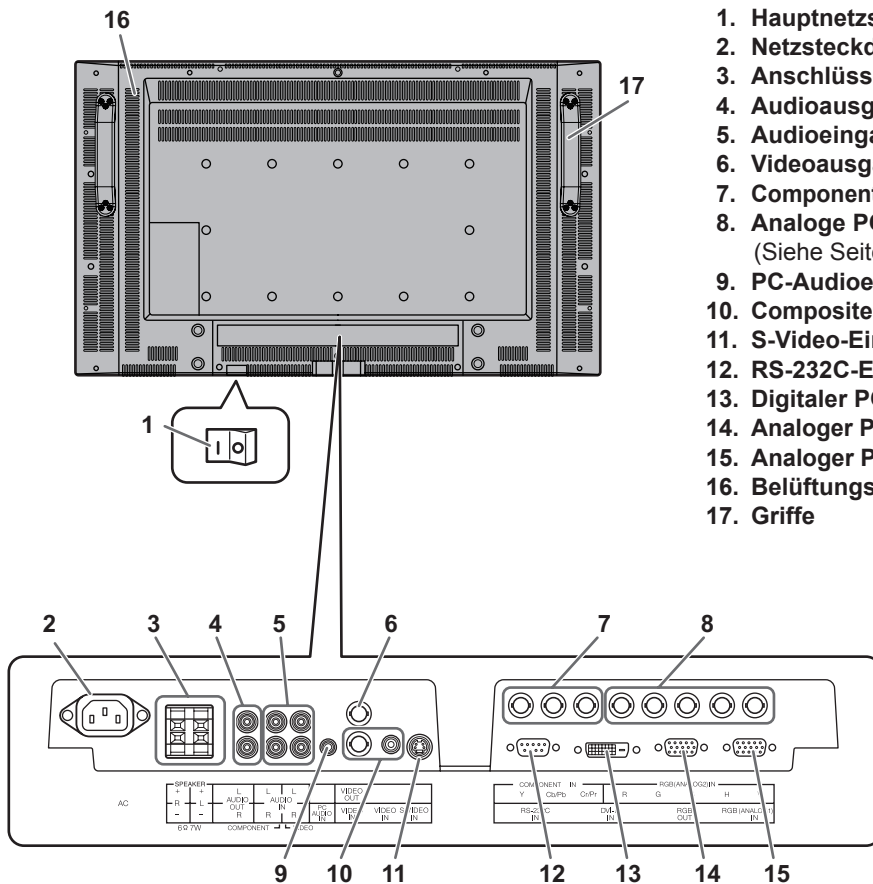
4. Netzschalter (Siehe Seite 14.)

5. Betriebs-LED (Siehe Seite 14.)

TIPPS

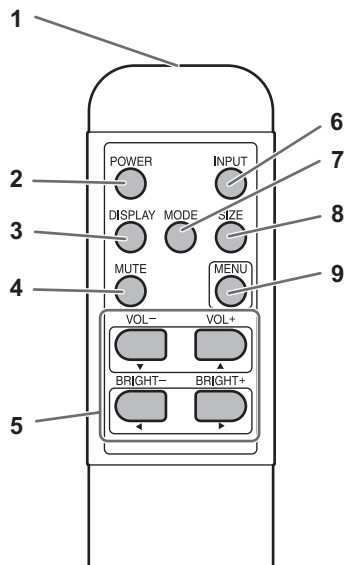
- Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, wie z.B. eine Kugelschreiberspitze, um die Schalter an der Vorderseite des Monitors zu betätigen.

■ Rückansicht



1. Hauptnetzschalter (Siehe Seite 14.)
2. Netzsteckdose (Siehe Seite 12.)
3. Anschlüsse für externe Lautsprecher (Siehe Seite 11.)
4. Audioausgangsanschlüsse (Siehe Seite 11.)
5. Audioeingangsanschlüsse (Siehe Seite 10.)
6. Videoausgangsanschluss (Siehe Seite 11.)
7. Component-Video-Eingangsanschlüsse (Siehe Seite 10.)
8. Analoge PC-RGB-Eingangsanschlüsse (BNC)
(Siehe Seite 10.)
9. PC-Audioeingangsanschluss (Siehe Seite 10.)
10. Composite-Video-Eingangsanschlüsse (Siehe Seite 10.)
11. S-Video-Eingangsanschluss (Siehe Seite 10.)
12. RS-232C-Eingangsanschluss (Siehe Seite 11.)
13. Digitaler PC-RGB-Eingangsanschluss (Siehe Seite 10.)
14. Analog PC-RGB-Ausgangsanschluss (Siehe Seite 11.)
15. Analog PC-RGB-Eingangsanschluss (Siehe Seite 10.)
16. Belüftungsöffnungen
17. Griffe

■ Fernbedienung



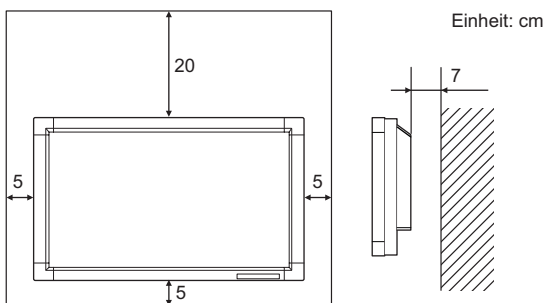
1. Signalgeber
2. Taste POWER (Ein/Aus) (Siehe Seite 14.)
3. Taste DISPLAY (Anzeige) (Siehe KURZANLEITUNG.)
4. Taste MUTE (Stumm) (Siehe KURZANLEITUNG.)
5. Taste VOL +/- (Lautstärke) (Siehe KURZANLEITUNG.)
Taste BRIGHT +/- (Helligkeit)
(Siehe KURZANLEITUNG.)
- Cursorsteuerung (▲ / ▼ / ◀ / ▶) Tasten
6. Taste INPUT (Eingang) (Siehe KURZANLEITUNG.)
7. Taste MODE (Modus) (Siehe KURZANLEITUNG.)
8. Taste SIZE (Größe) (Siehe KURZANLEITUNG.)
9. Taste MENU (Menü) (Siehe KURZANLEITUNG.)

Aufstellen des Monitors

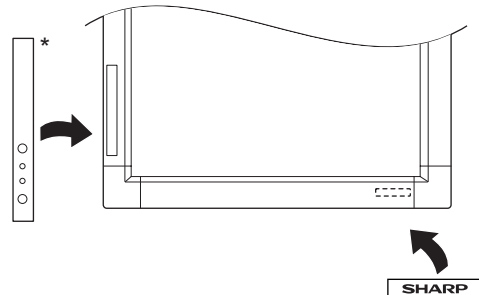
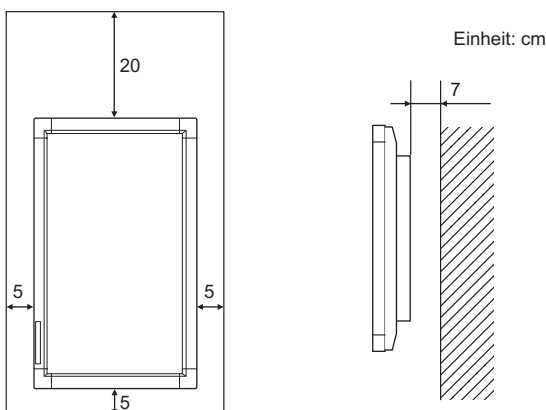
Wichtige Hinweise zur Befestigung

- Da der Monitor sehr schwer ist, sollten Sie Ihren Händler vor dem Befestigen, Abmontieren oder Transportieren des Monitors um Rat fragen.
 - Für das Befestigen, Abmontieren oder Transportieren des Monitors müssen mindestens zwei Personen zur Verfügung stehen.
 - Halten Sie den Monitor beim Tragen an den Griffen an der Rückseite und an der Unterseite. Fassen Sie den Monitor nicht am LCD-Panel an. Das Gerät könnte dadurch beschädigt werden, oder Sie könnten sich dabei verletzen.
 - Stellen Sie den Monitor mit der Vorderseite senkrecht zu einer ebenen Fläche auf. Nötigenfalls können Sie den Monitor um bis zu 20 Grad neigen.
 - Für die Wandbefestigung des Monitors sind Spezialkenntnisse erforderlich. Diese Arbeit darf daher nur von einem autorisierten SHARP-Händler durchgeführt werden. Führen Sie diese Arbeit niemals selbst durch. Unser Unternehmen übernimmt keine Verantwortung für Unfälle oder Verletzungen, die sich durch eine falsche Befestigung oder einen falschen Umgang mit dem Gerät ergeben.
 - Dieser Monitor sollte bei einer Umgebungstemperatur zwischen 0°C und 40°C verwendet werden. Rund um den Monitor muss genügend Luft sein, damit die Wärme aus dem Geräteinneren gut entweichen kann.
- Wenn es aus irgendeinem Grund schwierig ist, so viel Platz frei zu lassen, etwa weil der Monitor in ein Gehäuse eingebaut wird, oder wenn die Umgebungstemperatur außerhalb des zulässigen Bereichs von 0°C bis 40°C liegen könnte, so müssen Sie im Inneren des Gehäuses ein Gebläse installieren oder andere Maßnahmen ergreifen, um die Umgebungstemperatur innerhalb des vorgeschriebenen Bereichs zu halten.
 - Beachten Sie für die Installation des Monitors in vertikaler Ausrichtung die folgenden Punkte. Werden die folgenden Punkte nicht beachtet, kann dies zu Fehlfunktionen führen.
 - Installieren Sie den Monitor so, dass sich die Betriebs-LED an der Unterseite befindet.
 - Stellen Sie den MONITOR im Menü MODE SELECT 2 <MODUS WÄHLEN 2> auf PORTRAIT <VERTIKAL>. (Siehe KURZANLEITUNG.)
 - Alle Belüftungsöffnungen müssen stets frei bleiben. Wenn die Temperatur innerhalb des Monitors ansteigt, kann dies zu Fehlfunktionen führen.
 - Nach der Befestigung des Monitors sollte mit entsprechenden Maßnahmen verhindert werden, dass der Monitor zu Boden fallen kann.
 - Stellen Sie den Monitor nicht auf ein anderes Gerät, das Wärme erzeugt.
 - Verwenden Sie den mitgelieferten vertikalen Logo-Aufkleber, wenn Sie den Monitor vertikal installieren.

Monitor in horizontaler Ausrichtung



Monitor in vertikaler Ausrichtung



- * Entfernen Sie den werkseitig angebrachten Aufkleber nicht, sondern überkleben Sie ihn mit dem Logo-Aufkleber. Verdecken Sie jedoch nicht den Fernbedienungssensor oder andere Tasten.
- Verwenden Sie dazu ein Stativ oder Wand- bzw. Deckenhaken, die für die Befestigung des Monitors geeignet sind.
- Dieser Monitor wurde für die Befestigung an einer Betonwand, -decke oder -säule gebaut. Vor der Aufstellung des Monitors kann es notwendig sein, Wände, die aus bestimmten Materialien (z.B. Gips, dünnem Kunststoff usw.) bestehen, entsprechend zu verstärken. Der Monitor und der Befestigungswinkel dürfen nur an einer Wand montiert werden, die mindestens das vierfache Gewicht des Monitors tragen kann. Wählen Sie das für Material und Wandstruktur jeweils am besten geeignete Befestigungsverfahren aus.
- Nur zur Verwendung mit dem UL-konformen Wandhaken mit folgender Mindesttragfähigkeit: 58 kg.

Anschließen von Zusatzgeräten

!Vorsicht

- Schalten Sie unbedingt den Hauptnetzschalter aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Kabel anschließen oder abziehen. Lesen Sie auch das Handbuch des Gerätes, das Sie an den Monitor anschließen möchten.
- Verwechseln Sie beim Anschließen nicht die Eingangsklemmen mit den Ausgangsklemmen. Dies könnte zu Fehlfunktionen und anderen Problemen führen.

Verbindung mit PC

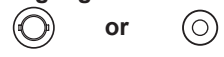
Videoeingang	Digitaler PC-RGB-Eingangsanschluss  DVD-D IN	Analoger PC-RGB-Eingangsanschluss  RGB (ANALOG1) IN
	Analoge PC-RGB-Eingangsanschlüsse (BNC)  RGB (ANALOG2) IN R G B H V	
Audioeingang	PC-Audioeingangsanschluss  PC AUDIO IN	

- Verwenden Sie für den digitalen PC-RGB-Eingangsanschluss ein handelsübliches Signalkabel (DVI-D 24-polig).
- Verwenden Sie für den analogen PC-RGB-Eingangsanschluss ein handelsübliches Signalkabel (Mini D-sub 15-polig).
- Verwenden Sie für die analogen PC-RGB-Eingangsanschlüsse (BNC) ein handelsübliches Signalkabel (BNC).
- Verwenden Sie für den PC-Audioeingangsanschluss ein handelsübliches Audiokabel (Mini-Stereo-Buchse). Das verwendete Audiokabel sollte widerstandslos sein.

TIPPS

- Abhängig vom angeschlossenen Computer (Grafikkarte) können Bilder unter Umständen nicht korrekt angezeigt werden.
- Verwenden Sie die automatische Bildschirmeinstellung, wenn Sie einen PC-Monitor zum ersten Mal über ANALOG1 oder ANALOG2 anschließen oder nachdem Sie die Einstellung des PCs verändert haben. (Siehe KURZANLEITUNG.)

Verbindung mit AV-Geräten

Videoeingang	Component-Video-Eingangsanschlüsse  COMPONENT IN Y Cb/Pb Cr/Pr	S-Video-Eingangsanschluss  S-VIDEO IN
	Composite-Video-Eingangsanschlüsse  VIDEO IN	
Audioeingang	Audioeingangsanschlüsse (COMPONENT) L  R  AUDIO IN COMPONENT	Audioeingangsanschlüsse (VIDEO) L  R  AUDIO IN VIDEO

- Verwenden Sie für die Component-Video-Eingangsanschlüsse ein handelsübliches Komponentenkabel (BNC).
- Verwenden Sie für den S-Video-Eingangsanschluss ein handelsübliches S-Video-Kabel.
- Verwenden Sie für den Composite-Video-Eingangsanschluss ein handelsübliches Videokabel (BNC oder RCA).
- Verwenden Sie für die Audioeingangsanschlüsse ein handelsübliches Audiokabel (RCA).
- Die Component-Video-Eingangsanschlüsse sind mit den unten angeführten Videosignalen kompatibel:
1080i @50/60Hz, 720p @50/60Hz, 576p @50Hz, 576i @50Hz, 480p @60Hz, 480i @60Hz

TIPPS

- S-Video-Eingangsanschluss, Composite-Video-Eingangsanschluss (BNC) und Composite-Video-Eingangsanschluss (RCA) können nicht gleichzeitig verwendet werden. Schließen Sie das Kabel nur an einen Anschluss an. (Schließen Sie keinerlei Kabel an die verbleibenden Anschlüsse an.)

Andere Anschlüsse

Audioausgangsanschlüsse

- Es werden Audiosignale von jenem Gerät ausgesendet, das an die Audioeingangsanschlüsse (COMPONENT/VIDEO) oder am PC-Audioeingangsanschluss angeschlossen ist. Verbinden Sie diese Anschlüsse über ein handelsübliches Audiokabel (RCA) mit den Audioeingangsanschlüssen des angeschlossenen Geräts.
- Der Audioausgang hängt vom ausgewählten Eingangsmodus ab.

Analoger PC-RGB-Ausgangsanschluss

Videosignale vom analogen PC-RGB-Eingangsanschluss oder von den analogen PC-RGB-Eingangsanschlüssen (BNC) können an ein externes Gerät ausgegeben werden. Verwenden Sie diesen Anschluss, wenn Sie mehrere Monitore hintereinander geschaltet über analoge PC-Signalkabel (im Handel erhältlich) anschließen möchten. (Siehe Beschreibung rechts.)

Videoausgangsanschluss

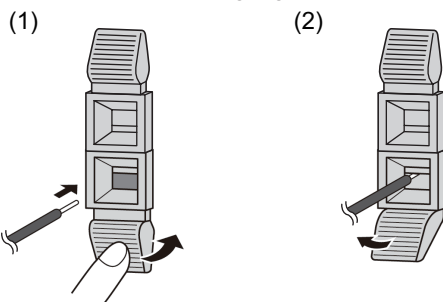
Videosignale von den Composite-Video-Eingangsanschlüssen können an externe Geräte ausgegeben werden. Anschluss an das Gerät mit einem im Handel erhältlichen Videokabel (BNC).

RS-232C Eingangsanschluss

Wenn Sie diesen Anschluss über ein handelsübliches ungekreuztes RS-232-Kabel mit einem PC verbinden, können Sie den Monitor über den PC steuern. (Siehe KURZANLEITUNG.)

Anschließen externer Lautsprecher

Verwenden Sie nur externe Lautsprecher mit einer Impedanz von 6 bis 8 Ω und einer Nenneingangslast von mindestens 7 W.



1. Drücken Sie auf die Plastikzunge und schieben Sie das Kabelende hinein.
2. Lassen Sie die Plastikzunge los.

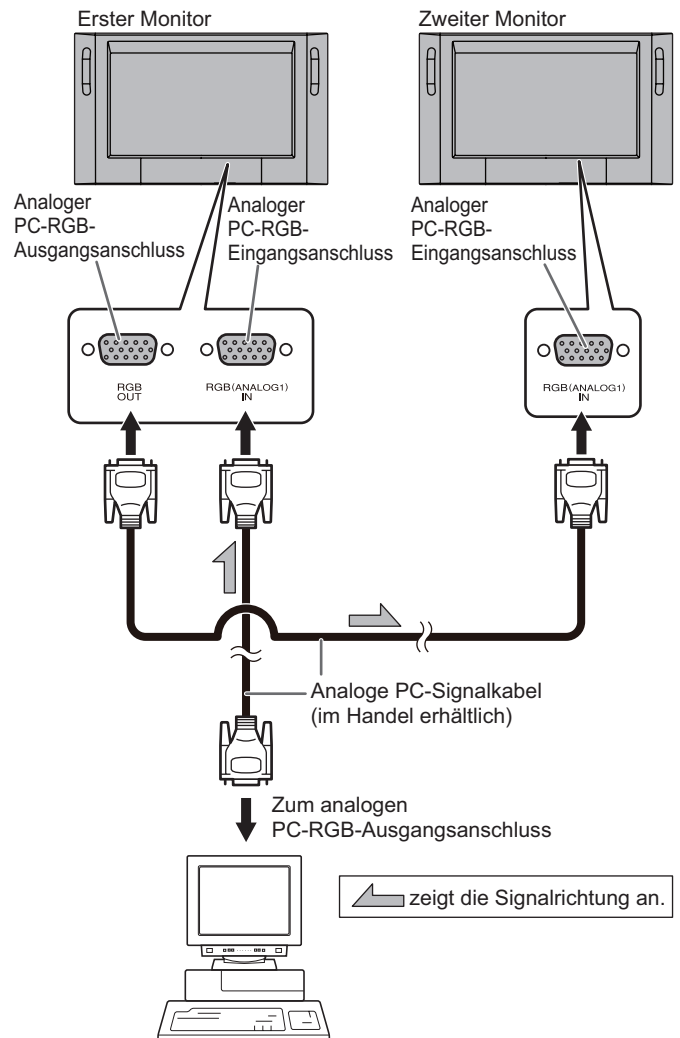
TIPPS

- Die Anschlüsse + und - sowie der linke und rechte Lautsprecher müssen richtig miteinander verbunden sein.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss zwischen dem + und dem - Anschluss.

Anschließen mehrerer Monitore

Über den analogen PC-RGB-Eingangsanschluss oder die analogen PC-RGB-Eingangsanschlüsse (BNC) und den analogen PC-RGB-Ausgangsanschluss können Sie mehrere Monitore (bis zu 4 Monitore) miteinander in Serie verbinden.

Anschlussbeispiel



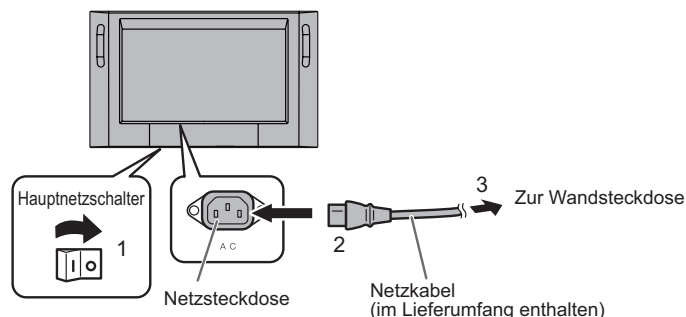
TIPPS

- Audiosignale können nicht übertragen werden, wenn mehrere Monitore in Serie verbunden sind. Verbinden Sie die Audioausgangsanschlüsse mit einem im Handel erhältlichen externen Audioverstärker.
- Die Länge der Signalkabel sowie die Umgebungseinflüsse können die Bildqualität beeinträchtigen.

Anschließen des Netzkabels

! Vorsicht

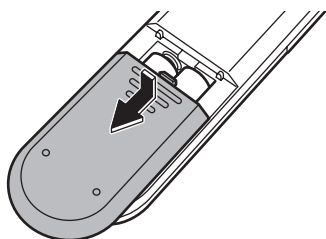
- Verwenden Sie nur das mit dem Monitor gelieferte Netzkabel.
1. Schalten Sie den Hauptnetzschalter aus.
 2. Stecken Sie das Netzkabel (im Lieferumfang enthalten) in die Netzsteckdose.
 3. Stecken Sie das Netzkabel (im Lieferumfang enthalten) in die Wandsteckdose.



Vorbereiten der Fernbedienung

Einlegen der Batterien

1. Drücken Sie leicht auf den Batteriefachdeckel und schieben Sie ihn in die Richtung des Pfeils.



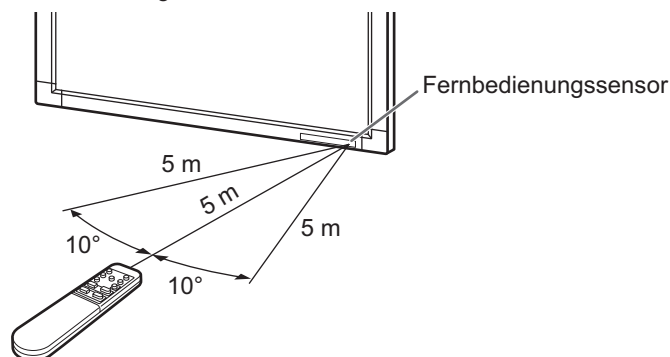
2. Beachten Sie die Anweisungen im Fachinneren und legen Sie die mitgelieferten Batterien (2 R-03 Batterien, d. h. Größe "AAA", Mignonzelle) richtig ein (auf die Plus- (+) und Minus- (-) Seite achten).
3. Schließen Sie die Abdeckung.

TIPPS

- Wenn die Batterien schwach werden, ersetzen Sie sie bitte rechtzeitig durch neue, (handelsübliche) Batterien desselben Typs.
- Die im Lieferumfang enthaltenen Batterien (2 R-03 Batterien, d. h. Größe "AAA", Mignonzelle) können je nach Lagerungszustand möglicherweise rasch leer werden.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien.
- Verwenden Sie ausschließlich Mangan- oder Alkalibatterien.

Reichweite der Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert bis zu einem Abstand von etwa 5 m innerhalb eines Winkels von etwa 10° zur Mitte des Fernbedienungssensors am Monitor.

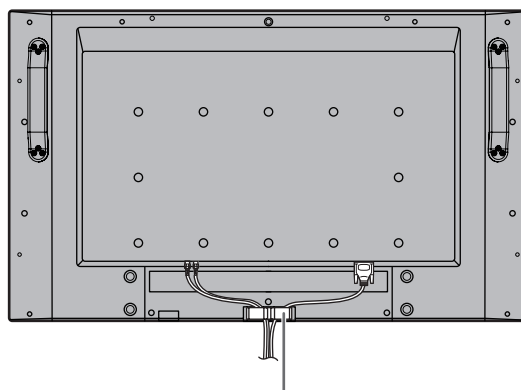


TIPPS

- Setzen Sie die Fernbedienung keinen Stößen aus, und treten Sie nicht darauf. Fehlfunktionen oder ein Defekt könnten die Folge sein.
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten über die Fernbedienung und bewahren Sie sie nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Wenn der Fernbedienungssensor direktem Sonnenlicht oder starker Beleuchtung ausgesetzt ist, kann die Fernbedienung unter Umständen nicht richtig funktionieren.
- Gegenstände zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor können die Funktion der Fernbedienung ebenfalls beeinträchtigen.
- Ersetzen Sie schwache Batterien, da diese die Reichweite der Fernbedienung verkürzen.
- Ein in der Nähe der Fernbedienung eingeschaltetes Fluoreszenzlicht kann die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigen.
- Verwenden Sie die Fernbedienung nicht zusammen mit der Fernbedienung anderer Geräte, wie z.B. einer Klimaanlage oder einer Stereoanlage.

Bündelung von Kabeln

Die mit den Anschlüssen an der Rückseite des Monitors verbundenen Kabel können mit der mitgelieferten Kabelklammer ordentlich gebündelt werden.

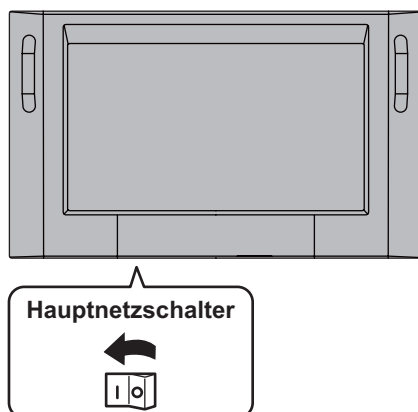


Ein- und ausschalten

! Vorsicht

- Schalten Sie zuerst den Monitor und erst danach den PC oder ein anderes Wiedergabegerät ein.

Einschalten des Netzstroms



Wenn der Hauptnetzschalter ausgeschaltet ist, kann der Monitor über die POWER-Taste an der Fernbedienung nicht eingeschaltet werden.

TIPPS

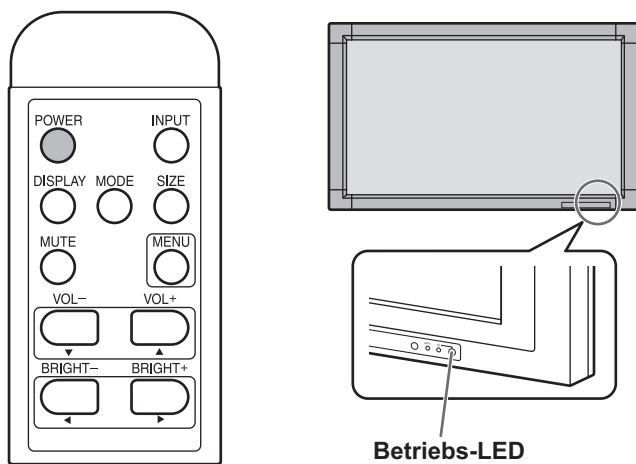
- Befindet sich der Monitor im Eingangssignal Standby-Modus und Sie drücken auf die POWER-Taste auf der Fernbedienung, wechselt der Monitor in den Standby-Modus.
- Sie können den Monitor durch Drücken des Monitor-Netzschalters ein- und ausschalten.

Deaktivierung der Ein-/Ausschaltfunktionen

Die Ein-/Ausschaltfunktionen können deaktiviert werden, um den Monitor gegen unabsichtliche Abschaltung zu schützen. Stellen Sie ADJUSTMENT LOCK <OSD GESPERRT> im Menü FUNCTION 1 <FUNKTION 1> auf "2". (Siehe KURZANLEITUNG.)

Ein- und ausschalten

Drücken Sie auf die POWER-Taste, um den Monitor ein- bzw. auszuschalten.



Betriebs-LED

Status einer Betriebs-LED	Betriebszustand des Monitors
Grün leuchtend	Monitor eingeschaltet
Orange leuchtend	Monitor ausgeschaltet (Standby-Modus)
Grün blinkend	Eingangssignal Standby-Modus (Eingang mittels PC)

! Vorsicht

- Warten Sie zwischen dem Ein- und Ausschalten des Hauptnetzschalters oder der POWER-Taste immer mindestens 5 Sekunden. Ist der zeitliche Abstand kurz, kann es zu Fehlfunktionen kommen.

Bevor Sie den Reparaturdienst anrufen, führen Sie bitte folgende Überprüfungen durch, um das Problem möglicherweise selbst beheben zu können.

Kein Bild oder kein Ton.

- Ist das Netzkabel angeschlossen? (Siehe Seite 12.)
- Ist der Hauptnetzschalter ausgeschaltet? (Siehe Seite 14.)
- Ist der Monitor im Standby-Modus (die Betriebs-LED leuchtet orange)? (Siehe Seite 14.)
- Ist der richtige Eingangsmodus ausgewählt?
- Wenn ein externes Gerät angeschlossen ist: funktioniert das externe Gerät (Wiedergabe)?

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Sind die Batterien richtig eingelegt? (Auf richtige Polarität +, - achten) (Siehe Seite 12.)
- Sind die Batterien leer? (Siehe Seite 12.)
- Sie müssen die Fernbedienung gegen den Fernbedienungssensor am Monitor richten. (Siehe Seite 12.)
- Ist das Menü ausgeblendet, oder ist der Betrieb deaktiviert? (Siehe KURZANLEITUNG.)

Der Ton vom rechten und linken Lautsprecherkanal ist vertauscht.

Der Ton ist nur von einer Seite zu hören.

- Sind die Audiokabel richtig angeschlossen? (Siehe Seiten 10 und 11.)
- Prüfen Sie, ob die Kabel für externe Lautsprecher richtig angeschlossen sind: die Kabel für den linken und rechten Kanal könnten vertauscht sein, oder eines der beiden Kabel könnte nicht angeschlossen sein. (Siehe Seite 11.)
- Überprüfen Sie die BALANCE-Einstellung unter AUDIO <TON> im Menü MODE SELECT 1 <MODUS WÄHLEN 1>. (Siehe KURZANLEITUNG.)

Bild wird angezeigt, aber kein Ton vorhanden.

- Wurden die Lautsprecher stummgeschaltet?
- Prüfen Sie, ob die Lautstärke auf Minimum gestellt wurde.
- Ist das PC-Audiokabel (im Handel erhältlich) angeschlossen?
- Sind die Audiokabel richtig angeschlossen?
- Ist das Audiosignal gemäß dem gewählten Videoeingangsanschluss am richtigen Audioeingang angeschlossen?

Instabiles Bild.

- Das Signal ist möglicherweise inkompatibel.
- Versuchen Sie die automatische Bildschirmeinstellung, wenn der analoge PC-RGB-Eingangsanschluss oder die analogen PC-RGB-Eingangsanschlüsse (BNC) verwendet werden.

Die Tasten reagieren nicht.

Es wird kein Bild angezeigt.

- Einige Störgeräusche von außen können den Betrieb stören. Schalten Sie den Monitor aus und nach mindestens 5 Sekunden wieder ein. Überprüfen Sie, ob er nun korrekt funktioniert.

Der Monitor erzeugt manchmal knackende Geräusche.

- Gelegentlich sind knackende Geräusche vom Monitor zu hören. Dies ist der Fall, wenn sich das Monitorgehäuse auf Grund von Temperaturschwankungen leicht ausdehnt und zusammenzieht. Auf die Leistung des Monitors hat dies keinen Einfluss.

Die Betriebs-LED blinkt rot.

- Fehler Gebläse. Schalten Sie den Monitor ab und wenden Sie sich für eine Reparatur an Ihren SHARP-Händler.

Die Betriebs-LED blinkt abwechselnd rot und grün. Wenn in der Ecke des Bildschirms "TEMPERATURE <TEMPERATUR>" erscheint.

- Wenn die Innentemperatur des Monitors zu stark ansteigt, startet das Gebläse und die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung wird automatisch reduziert, um einen weiteren Temperaturanstieg zu vermeiden. Wenn dies der Fall ist, wird die Meldung "TEMPERATURE <TEMPERATUR>" am Bildschirm angezeigt und die Betriebs-LED blinkt abwechselnd rot und grün. (Wenn TEMP ALERT <TEMP-ALARM> unter FUNCTION 1 <FUNKTION 1> auf OSD&LED gesetzt ist. Dies ändert sich je nach Einstellung.)
(In diesem Fall können keine Änderungen an der Helligkeitseinstellung vorgenommen werden.)
- Steigt die Innentemperatur weiter an, wechselt der Monitor automatisch in den Standby-Modus. (Die Betriebs-LED blinkt weiter abwechselnd rot und grün.)
- Beseitigen Sie die Ursache für den übermäßigen Temperaturanstieg.
 - Wenn der Monitor auf Grund eines Temperaturanstiegs in den Standby-Modus wechselt, so schalten Sie ihn bitte aus und wieder ein, um die normale Darstellung wieder aufzurufen. Wurde die Ursache für den Temperaturanstieg allerdings nicht beseitigt, wird der Monitor wahrscheinlich bald wieder in den Standby-Modus wechseln. (Siehe Seite 9.)
 - Prüfen Sie, ob der Monitor an einem Platz aufgestellt wurde, an dem es zu einem raschen Temperaturanstieg kommen kann. Die Innentemperatur steigt schnell an, wenn die Belüftungsöffnungen am Monitor blockiert sind.
 - Die Innentemperatur steigt auch sehr schnell an, wenn sich Staub im Inneren des Monitors oder an den Belüftungsöffnungen angesammelt hat. Entfernen Sie diesen Staub nach Möglichkeit. Fragen Sie Ihren Sharp-Händler, wie Sie den Staub im Geräteinneren am besten entfernen.

Technische Daten

■Produktspezifikationen

Modell	PN-325		
LCD-Element	32" breites (80,0 cm in der Diagonale), TFT-LCD		
Max. Auflösung (Pixel)	1366 x 768		
Max. Farben	16,77 Millionen Farben (8 Bits/Farbe)		
Pixelbreite	0,511 mm (h) x 0,511 mm (v)		
Betrachtungswinkel	176° von rechts/links/oben/unten (Kontrastverhältnis ≥ 10)		
Aktive Bildschirmfläche (mm)	697,7 x 392,2		
Computer-Eingangssignal	Digital (DVI 1.0 gemäß Standard), Analog RGB (0,7 Vp-p) [75 Ω]		
Sync-Signal	Horizontal/Vertikal separat (TTL: positiv/negativ), Sync-on-green, Composite Sync (TTL: positiv/negativ)		
Videofarbsystem	PAL, PAL-60, SECAM, NTSC (3,58 MHz), NTSC (4,43 MHz)		
Plug and Play	VESA DDC2B		
Power Management	VESA DPMS, DVI DMPM		
Eingangsanschlüsse	PC	Digital	DVI-D 24-polig x 1
		Analog	Mini D-sub 15-polig, 3 Reihen x 1 BNC* ¹ x 1
	PC-Audio	3,5 mm Ministereo-Buchse x 1	
	Seriell (RS-232C)	D-sub 9-polig x 1	
	Composite Video	BNC x 1, RCA x 1* ²	
	S-Video	x 1* ²	
	Component	BNC (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) x 1	
	Audio	RCA-Pin (L/R) x 2	
Ausgangsanschlüsse	PC	Analog* ³	Mini D-sub 15-polig, 3 Reihen x 1
	Composite Video	BNC x 1	
	Audio	RCA-Pin (L/R) x 1	
	Lautsprecher	7 W + 7 W [6 Ω]	
Leistungsaufnahme	AC 100 V - 240 V, 50/60 Hz		
Betriebstemperatur	0°C bis 40°C		
Relative Luftfeuchtigkeit	20% bis 80% (Keine Kondensation)		
Stromverbrauch	130 W (Warten auf Eingangssignal: 2,5 W, Standby-Modus: 1,5 W)		
Abmessungen (mm)	Ca. 789 x 133 x 477 (ohne Vorsprünge)		
Gewicht (kg)	Ca. 14 (ohne Kabelklammer und Kabel)		

*1 Unterstützt nicht Plug and Play.

*2 S-Video-Eingangsanschluss, Composite-Video-Eingangsanschluss (BNC) und Composite-Video-Eingangsanschluss (RCA) können nicht gleichzeitig verwendet werden.

*3 Über den Ausgang des analogen Computer-Eingangssignals. Unterstützt nicht Plug and Play.

Bedingt durch fortlaufende technische Verbesserungen behält sich SHARP das Recht vor, das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern zu können. Die angegebenen Leistungswerte stellen die Nennwerte einer in Serienherstellung produzierten Einheit dar. Geringe Abweichungen bei einzelnen Geräten sind möglich.

■Power Management

Dieser Monitor entspricht dem VESA DPMS-Standard und dem DVI DMPM-Standard. Sowohl die Grafikkarte als auch der Computer müssen diese Standards unterstützen, damit das Power Management des Monitors korrekt funktioniert.

DPMS: Display Power Management Signaling

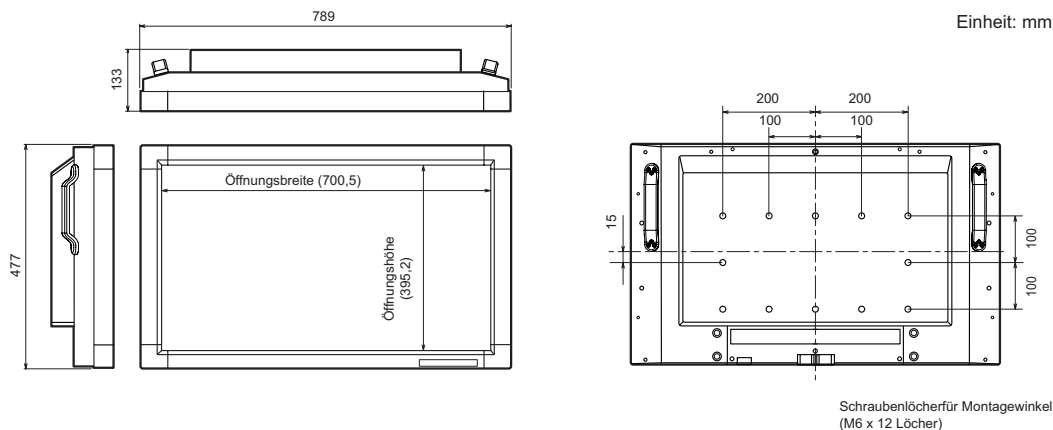
DPMS	Bildschirm	Stromverbrauch	Hsync	Vsync
ON STATE	Anzeige	130 W	Ja	Ja
STANDBY	Keine Anzeige	2,5 W	Nein	Ja
SUSPEND			Ja	Nein
OFF STATE			Nein	Nein

DMPM: Digital Monitor Power Management

DMPM	Bildschirm	Stromverbrauch
Monitor ON	Anzeige	130 W
Active OFF	Keine Anzeige	2,5 W

■Maßzeichnungen

Die angegebenen Werte sind Zirkawerte.



DEUTSCH

Achten Sie bei der Montage des Monitors darauf, dass ein Wand- bzw. Deckenwinkel für eine VESA-kompatible Montage verwendet wird. SHARP empfiehlt die Verwendung von M6 Schrauben. Ziehen Sie diese fest an. Durch eine mangelhafte Befestigung kann das Gerät zu Boden fallen und dabei Verletzungen verursachen oder selbst beschädigt werden. Die Schraube sollte 10 mm in das Schraubenloch eingreifen. Verwenden Sie einen Winkel gemäß Norm UL1678, der mindestens das vierfache Gewicht des Monitors tragen kann.

■Kompatibler Signaltakt (PC)

Bildschirmauflösung		Hsync	Vsync	Punktfrequenz	Analog	Digital
VESA	640 × 480	31,5kHz	60Hz	25,175MHz	Ja	Ja
		37,9kHz	72Hz	31,5MHz	Ja	Ja
		37,5kHz	75Hz	31,5MHz	Ja	Ja
	800 × 600	35,1kHz	56Hz	36,0MHz	Ja	-
		37,9kHz	60Hz	40,0MHz	Ja	Ja
		48,1kHz	72Hz	50,0MHz	Ja	Ja
		46,9kHz	75Hz	49,5MHz	Ja	Ja
	848 × 480	31,0kHz	60Hz	33,75MHz	Ja	Ja
	1024 × 768	48,4kHz	60Hz	65,0MHz	Ja	Ja
		56,5kHz	70Hz	75,0MHz	Ja	Ja
		60,0kHz	75Hz	78,75MHz	Ja	Ja
	1280 × 768	47,8kHz	60Hz	79,5MHz	Ja	Ja
		60,3kHz	75Hz	102,25MHz	Ja	Ja
	1360 × 768	47,7kHz	60Hz	85,5MHz	Ja	Ja
Breit	1280 × 720	44,7kHz	60Hz	74,4MHz	Ja	Ja
US TEXT	720 × 400	31,5kHz	70Hz	28,3MHz	Ja	Ja
Sun	1024 × 768	48,3kHz	60Hz	64,13MHz	Ja	-
		53,6kHz	66Hz	70,4MHz	Ja	-
		56,6kHz	70Hz	74,25MHz	Ja	-

- * Alle mit Non-Interlaced-Modus kompatibel.
- * Je nach angeschlossenem PC kann es vorkommen, dass auch dann kein Bild angezeigt wird, wenn das oben beschriebene kompatible Signal empfangen wird.
- * Die Frequenzwerte für die Sun sind Referenzwerte.

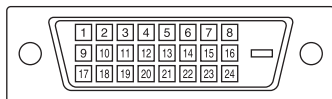
■DDC (Plug and Play)

Der Monitor unterstützt den VESA DDC-Standard (Display Data Channel).

DDC ist ein Signalstandard für Plug and Play zwischen Monitor und Computer. Zwischen diesen beiden Geräten werden Informationen über die Auflösung und andere Parameter ausgetauscht. Diese Funktion kann verwendet werden, wenn der Computer DDC unterstützt und für die automatische Erkennung von Plug and Play-Monitoren konfiguriert wurde.

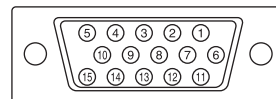
Je nach verwendeter Kommunikationsmethode gibt es mehrere Arten des DDC-Standards. Dieser Monitor unterstützt DDC2B.

■Anschlussbelegung digitaler PC-RGB-Eingang (DVI-D 24-polig)



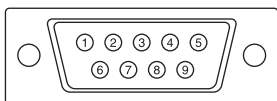
Nr.	Funktion	Nr.	Funktion
1	TMDS Daten 2-	13	N.C.
2	TMDS Daten 2+	14	+5V
3	TMDS Daten 2/4 Abschirmung	15	GND
4	N.C.	16	Hot Plug-Erkennung
5	N.C.	17	TMDS Daten 0-
6	DDC-Takt	18	TMDS Daten 0+
7	DDC-Daten	19	TMDS Daten 0/5 Abschirmung
8	N.C.	20	N.C.
9	TMDS Daten 1-	21	N.C.
10	TMDS Daten 1+	22	TMDS Taktabschirmung
11	TMDS Daten 1/3 Abschirmung	23	TMDS-Takt+
12	N.C.	24	TMDS-Takt-

■Anschlussbelegung analoger PC-RGB-Eingang (Mini D-sub 15-polig)



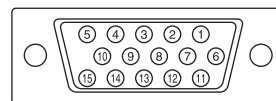
Nr.	Funktion	Nr.	Funktion
1	Roter Videosignaleingang	9	+5V
2	Grüner Videosignaleingang	10	GND
3	Blauer Videosignaleingang	11	N.C.
4	N.C.	12	DDC-Daten
5	GND	13	Hsync Signaleingang
6	GND für rotes Videosignal	14	Vsync Signaleingang
7	GND für grünes Videosignal	15	DDC-Takt
8	GND für blaues Videosignal		

■Anschlussbelegung RS-232C-Eingang (D-sub 9-polig)



Nr.	Funktion	Nr.	Funktion
1	N.C.	6	Übertragung Datensatz fertig
2	Übertragene Daten	7	Anforderungsempfang übertragen
3	Empfangene Daten	8	Übertragung möglich Übertragung
4	Empfang Datenanschluss bereit	9	N.C.
5	GND		

■Anschlussbelegung analoger PC-RGB-Ausgang (Mini D-sub 15-polig)



Nr.	Funktion	Nr.	Funktion
1	Roter Videosignalausgang	9	+5V
2	Grüner Videosignalausgang	10	GND
3	Blauer Videosignalausgang	11	N.C.
4	N.C.	12	N.C.
5	GND	13	Hsync Signalausgang
6	GND für rotes Videosignal	14	Vsync Signalausgang
7	GND für grünes Videosignal	15	N.C.
8	GND für blaues Videosignal		

PN-325

MONITEUR LCD FRANÇAIS

INFORMATION IMPORTANTE

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CE PRODUIT À LA PLUIE OU À LA POUSSIÈRE.

FRANÇAIS



ATTENTION

RISQUE DE
DÉCHARGE
ÉLECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



ATTENTION : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE. IL N'Y A AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. AVERTIR LE PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ POUR TOUTE PROCÉDURE D'ENTRETIEN.



Le symbole représenté par l'éclair à la tête en pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral, est placé pour alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit. Cette tension peut avoir une valeur suffisante pour constituer un risque d'électrocution à toute personne.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle est placé pour alerter l'utilisateur de la présence d'une procédure particulière ou d'une procédure de maintenance (entretien) importante dans les manuels accompagnant le produit.

ATTENTION : La prise de secteur doit être installée près de l'équipement et être facilement accessible.

ATTENTION : Utilisez le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil tel quel.

Ce produit utilise une lampe fluorescente contenant une petite quantité de mercure.
La mise au rebut de ce matériau pourrait être réglementée pour des considérations environnementales. Pour obtenir plus d'information sur les conditions de mise au rebut ou de recyclage, veuillez contacter les autorités locales.

INFORMATION IMPORTANTE (Suite)

AVERTISSEMENT :

Les lois FCC établissent que tout changement ou modification non-autorisés de cet équipement qui n'ont pas été expressément approuvés par le producteur, constituent un motif d'annulation des droits de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

REMARQUE :

Cet équipement, après les tests, a été jugé conforme aux limites d'un équipement numérique de Classe A, conformément à la section 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut rayonner de l'énergie sous forme de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du mode d'emploi, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications par radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle peut vraisemblablement provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur est prié de corriger ces interférences à ses propres frais.

Ce produit utilise de la soudure plomb-étain, et une lampe fluorescente contenant une petite quantité de mercure. La mise au rebut de ces matériaux pourrait être réglementée pour des considérations environnementales. Pour obtenir plus d'information sur les conditions de mise au rebut ou de recyclage, veuillez contacter les autorités locales, consulter le site Internet de Electronics Industries Alliance : www.eiae.org, celui de l'organisation de recyclage des lampes : www.lamprecycle.org ou la société Sharp au numéro 1-800-BE-SHARP (Pour les États-Unis Seulement)

ÉTATS-UNIS SEULEMENT



Attention : votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

A. Informations sur la mise au rebut à l'intention des utilisateurs privés (ménages)

1. Au sein de l'Union européenne

Attention : si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Suite à la mise en œuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement* leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés. Dans certains pays*, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

*) Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

Suisse : les équipements électriques ou électroniques usagés peuvent être ramenés gratuitement au détaillant, même si vous n'achetez pas un nouvel appareil. Pour obtenir la liste des autres sites de collecte, veuillez vous reporter à la page d'accueil du site www.swico.ch ou www.sens.ch.

B. Informations sur la mise au rebut à l'intention des entreprises

1. Au sein de l'Union européenne

Si ce produit est utilisé dans le cadre des activités de votre entreprise et que vous souhaitez le mettre au rebut :

Veuillez contacter votre revendeur SHARP qui vous informera des conditions de reprise du produit. Les frais de reprise et de recyclage pourront vous être facturés. Les produits de petite taille (et en petites quantités) pourront être repris par vos organisations de collecte locales.

Espagne : veuillez contacter l'organisation de collecte existante ou votre administration locale pour les modalités de reprise de vos produits usagés.

2. Pays hors de l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez contacter votre administration locale qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

INFORMATION IMPORTANTE (Suite)



Au sein de l'Union Européenne :

Le symbole de la poubelle sur roues barrée laisse supposer que les piles/accus usagées ne doivent pas être mélangées avec les déchets ménagers ! Il existe un mode de collecte séparé pour les piles/accus usagées, ce qui permet d'effectuer un traitement et un recyclage en accord avec la législation. Veuillez contacter une autorité locale pour plus de renseignements sur le système mis en place.

Pour la Suisse :

Les piles/accus usagées doivent être retournées chez votre détaillant.

Pour les pays hors Union Européenne :

Veuillez contacter une autorité locale afin de connaître la bonne méthode à utiliser pour la collecte de vos piles/accus usagées.

CHER CLIENT

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil SHARP à écran LCD. Afin de garantir le bon fonctionnement de ce moniteur, nous vous conseillons de lire attentivement cette brochure et de la conserver pour toute référence ultérieure.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

L'électricité remplit de nombreuses fonctions utiles, mais elle peut provoquer des blessures et des dégâts matériels si elle n'est pas utilisée correctement. Cet appareil a été conçu et fabriqué en attachant la plus grande importance à la sécurité. Cependant, une utilisation inadéquate peut entraîner une décharge électrique et/ou un incendie. Afin d'éviter tout danger potentiel, veuillez respecter les consignes suivantes lors de l'installation, de l'utilisation et du nettoyage de l'appareil. Afin d'assurer votre propre sécurité et de prolonger la durée de service de votre moniteur LCD, veuillez lire attentivement les précautions ci-dessous avant d'utiliser l'appareil.

1. Lisez ces explications — Vous devez lire et comprendre toutes les informations relatives au fonctionnement de l'appareil avant de l'utiliser.
2. Conservez cette brochure dans un endroit sûr — Ces explications concernant la sécurité et le fonctionnement doivent être conservées dans un endroit sûr pour vous y référer en cas de besoin.
3. Respectez les avertissements — Tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans ce mode d'emploi doivent être strictement respectés.
4. Suivez les instructions — Toutes les explications sur le fonctionnement doivent être respectées.
5. Nettoyage — Débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise du secteur avant de nettoyer l'appareil. Servez-vous d'un linge sec, et n'employez pas de détergents liquides ou en atomiseur.
6. Accessoires — N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant, car ceci pourrait provoquer des accidents.
7. Eau et humidité — N'utilisez pas cet appareil près de l'eau. N'installez pas le produit à un endroit où il pourrait recevoir de l'eau. Évitez en particulier les emplacements sous les appareils à vidange d'eau tels que les climatiseurs.
8. Ventilation — Des ouïes et autres ouvertures sont prévues dans le coffret de l'appareil pour sa ventilation. Ne recouvrez pas et ne bloquez pas ces ouvertures car une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe et réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un sofa, un tapis ou toute autre surface analogue car ceci pourrait obstruer les ouvertures de ventilation. Cet appareil n'est pas conçu pour une installation encastrée; ne le placez donc pas dans un endroit fermé comme une bibliothèque ou une baie à moins qu'une ventilation adéquate ne soit prévue et que les consignes du fabricant ne soient respectées.
9. Protection du cordon d'alimentation — Faites passer les cordons d'alimentation à un endroit où ils ne seront pas écrasés ou coincés par d'autres objets.
10. Le panneau de l'écran à cristaux liquides (LCD) de cet appareil est fabriqué en verre et, par conséquent, il peut se briser si l'appareil tombe ou s'il reçoit un fort impact. Veuillez à ne pas vous blesser par les éclats de verre si le panneau LCD devait être brisé.
11. Surcharge — Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges car ceci peut entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
12. Insertion de solides ou de liquides — N'introduisez jamais des objets par les orifices de cet appareil, car ils pourraient provoquer une électrocution et/ou un court-circuit en touchant des pièces internes sous haute tension. Pour la même raison, ne renversez jamais de l'eau ou un liquide sur l'appareil.
13. Entretien — N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. La dépose des couvercles peut vous exposer à une haute tension ou à d'autres dangers. Confiez toute réparation à un personnel qualifié.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ (Suite)

14. Réparation — Dans les cas suivants, débranchez le cordon d'alimentation au niveau de la prise secteur et demandez à un personnel qualifié d'effectuer les réparations.
 - a. Dégât sur le cordon ou la prise de courant.
 - b. Infiltration d'un liquide ou pénétration d'un objet à l'intérieur de l'appareil.
 - c. Exposition de l'appareil à la pluie ou à l'eau.
 - d. Fonctionnement anormal malgré une conformité aux explications du mode d'emploi.

Ne réglez que les commandes dont il est fait mention dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect des autres commandes peut provoquer des dégâts qui nécessiteraient des réparations complexes par un technicien spécialisé.
 - e. Chute ou dégâts subis par l'appareil.
 - f. Tout changement notable ou situation anormale de l'appareil indique qu'une réparation est nécessaire.
15. Pièces de rechange — Lorsque des pièces doivent être remplacées, assurez-vous que le technicien a utilisé les pièces spécifiées par le fabricant ou des pièces dont les performances et les caractéristiques sont identiques. Des changements non autorisés de pièces peuvent entraîner un incendie, une électrocution et/ou d'autres dangers.
16. Contrôles de sécurité — Après une intervention d'entretien ou de réparation, demandez au technicien de procéder à un contrôle pour être sûr que l'appareil peut être utilisé en toute sécurité.
17. Installation sur paroi — Si l'appareil doit être fixé sur une paroi, installez-le en respectant la méthode recommandée par le fabricant.
18. Sources de chaleur — Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, dispositifs de chauffage, poêles et autres appareils dégageant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
19. Piles — Une utilisation incorrecte des piles peut les faire éclater ou prendre feu. Une pile qui fuit peut causer des corrosions dans l'équipement, des salissures aux mains ou abîmer vos vêtements. Afin d'éviter ces problèmes, assurez-vous que les précautions suivantes sont appliquées :
 - Utilisez seulement des piles prescrites.
 - Installez les piles en faisant bien attention aux polarités plus (+) et moins (-) des piles selon les instructions dans le compartiment.
 - Ne mélangez pas des piles usagées avec des neuves.
 - Ne mélangez pas des piles de différents types. Les spécifications de voltage des piles de même forme peuvent varier.
 - Remplacez rapidement une pile épuisée par une nouvelle.
 - Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
 - Si le liquide provenant d'une pile qui fuit touche votre peau ou vos habits, rincez immédiatement et complètement les parties touchées. Si un œil est touché, faites immédiatement un bain d'œil plutôt que de le frotter et cherchez immédiatement un traitement médical. Le liquide provenant de la fuite d'une pile qui atteint votre œil ou vos habits peut causer une irritation de la peau ou des dommages à votre œil.
20. L'utilisation de ce moniteur ne doit pas entraîner des risques mortels ou des dangers qui pourraient provoquer directement la mort, des blessures sur le personnel, des dommages physiques sévères ou d'autres destructions, y compris dans le contrôle des réactions nucléaires dans les installations nucléaires, dans le système médical de réanimation, et dans le contrôle de lancement des missiles dans les systèmes d'armes.
21. N'entrez pas en contact direct avec les parties du produit ayant chauffé pendant de longues périodes. Il pourrait en résulter des brûlures à basse température.

AVERTISSEMENT :

Ce produit appartient à la Classe A. Dans un environnement résidentiel, il peut provoquer des interférences radio et, dans ce cas, l'utilisateur peut être obligé de prendre les mesures nécessaires.

Afin de satisfaire aux normes EMC, utiliser des câbles blindés pour connecter les bornes suivantes : Bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC, borne d'entrée analogique RVB du PC, borne d'entrée numérique RVB du PC, borne de sortie analogique RVB du PC, et borne d'entrée RS-232C.

Un moniteur placé sur un support instable est dangereux en raison des risques de chute qu'il présente. De nombreuses blessures, touchant en particulier les enfants, peuvent être évitées en prenant quelques précautions simples :

- Utiliser les supports muraux ou les supports de table fournis par le fabricant du moniteur.
- Utiliser uniquement des meubles capables d'accueillir le moniteur en toute sécurité.
- Vérifier que le moniteur ne dépasse pas du bord du meuble sur lequel il est posé.
- Ne pas placer le moniteur sur des meubles hauts, armoires ou étagères, par exemple, sans fixer le meuble concerné et le moniteur à un support approprié.
- Ne pas intercaler de tissu ou toute autre matière entre le moniteur et le meuble sur lequel il est posé.
- Expliquer aux enfants qu'il est dangereux de grimper sur les meubles pour atteindre le moniteur ou ses boutons de commande.

- Le panneau couleur LCD TFT utilisé dans ce moniteur est fabriqué en application d'une technologie de grande précision. Cependant, il peut avoir sur l'écran des points minuscules où les pixels ne s'allument jamais ou restent allumés en permanence. De même, si on regarde l'écran avec un angle aigu par rapport à la surface de l'écran, les couleurs et la luminosité peuvent paraître inégales. Notez que ce n'est pas un dysfonctionnement mais un phénomène commun des écrans LCD et que cela n'affectera pas les performances du moniteur.
- N'affichez pas une image fixe pendant une longue période, car cela pourrait provoquer l'apparition d'une image rémanente.
- Ne frottez pas, ne grattez pas le moniteur avec un objet dur.
- Il faut savoir que la Sharp Corporation décline toute responsabilité en cas d'erreurs commises durant l'utilisation par le client ou par une tierce personne, ainsi qu'en cas de dysfonctionnement ou de dommage survenu à ce produit pendant son utilisation, excepté dans le cas de responsabilité reconnue par la loi.
- Ce moniteur et ses accessoires sont susceptibles d'évoluer sans avis préalable.
- N'utilisez pas le moniteur dans un endroit où il y a beaucoup de poussières, où le degré d'humidité est élevé, ou encore là où il pourrait se trouver en contact avec de l'huile ou de la vapeur, car cela pourrait provoquer un début d'incendie.
- Assurez-vous que le moniteur ne se trouve pas en contact avec de l'eau ou d'autres fluides. Assurez-vous qu'aucun objet tel que des agrafes et des trombones ne pénètre dans le moniteur, car cela pourrait provoquer un début d'incendie ou un choc électrique.
- N'installez pas le moniteur au dessus des objets instables ou dans des endroits peu sûrs. Faites attention que le moniteur ne reçoive pas de chocs violents ni de fortes vibrations. Provoquer la chute du moniteur ou le culbuter peut l'endommager.
- N'utilisez pas le moniteur à proximité d'un appareil de chauffage ou dans des endroits où la température est élevée, car cela pourrait conduire à un dégagement excessif de chaleur et provoquer un début d'incendie.
- Il n'est pas possible de faire tourner les images sur ce moniteur.

Quand vous travaillez suivant la direction verticale, prévoyez d'orienter au préalable le contenu.

Le cordon d'alimentation

- N'endommagez pas le cordon d'alimentation, ne déposez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation, ne tirez pas dessus et ne le pliez pas de manière excessive. De même, n'ajoutez pas de rallonges. Tout endommagement du cordon d'alimentation peut provoquer un début d'incendie ou un choc électrique.
- Utilisez seulement le cordon d'alimentation fourni avec le moniteur.
- Insérez la prise d'alimentation directement dans la prise de secteur. Ajouter une rallonge peut entraîner une surchauffe et provoquer un début d'incendie.
- Ne débranchez pas ni ne branchez la prise d'alimentation avec des mains humides. En ce faisant, vous risquez un choc électrique.
- Débranchez le cordon d'alimentation si l'équipement n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne tentez pas de réparer le cordon d'alimentation s'il est coupé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Veuillez prendre contact avec le service après vente et suivre ses recommandations.

Étendue du manuel

- Microsoft et Windows sont des marques déposées de la société Microsoft Corporation.
- Adobe, Acrobat et Reader sont des marques de commerce ou des marques déposées de la société Adobe Systems Incorporated aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Toutes les autres marques et les noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées par les compagnies respectives.
- La langue du menu OSD (affichage à l'écran) utilisée dans ce manuel comme exemple est l'anglais.
- Les illustrations dans ce manuel peuvent ne pas représenter exactement le produit ou l'affichage réels.
- Ce manuel suppose l'utilisation de l'appareil dans une direction horizontale, sauf dans les cas spécialement notifiés.

Lampes fluorescentes

- Les lampes fluorescentes qui équipent ce produit ont une durée de vie limitée.
 - * Si l'écran s'obscurcit, clignote ou ne s'allume pas, remplacez les lampes fluorescentes par des lampes neuves.
 - * Pour plus de précision, contactez votre revendeur Sharp.
- En raison des caractéristiques propres aux lampes fluorescentes, il est possible que l'écran clignote les premiers temps de son utilisation. Si cela se produit, mettez hors tension l'interrupteur principal du moniteur, attendez au moins 5 secondes puis remettez le sous tension pour assurer sa mise en fonction.

Table des matières

INFORMATION IMPORTANTE	1	Raccordement du cordon d'alimentation.....	12
CHER CLIENT.....	3	Mise en service de la télécommande.....	12
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	3	Mise en place des piles.....	12
CONSEILS ET MESURES DE SÉCURITÉ.....	5	Portée de la télécommande	12
Accessoires fournis	7	Fixation des câbles.....	13
Nomenclature.....	7	Mise sous tension et hors tension.....	14
Manière d'installer le moniteur.....	9	Mise sous tension de l'interrupteur principal	14
Précautions pour le montage	9	Mise sous/hors tension	14
Connexion de périphériques	10	Neutralisation des fonctions de mise	
Connexion à un PC	10	sous/hors tension	14
Connexion à un équipement AV	10	Dépannage	15
Autres bornes.....	11	Caractéristiques.....	16
Connexion des haut-parleurs externes	11		
Raccordement de plusieurs moniteurs.....	11		

Le présent manuel contient des instructions concernant la connexion et l'installation de l'appareil.
Pour toute instruction concernant le fonctionnement, les réglages et autres détails similaires, consultez le GUIDE DE L'UTILISATEUR (PN325_guide_French.pdf) inclus dans le CD-ROM, dans le dossier "manual".
Adobe Reader est nécessaire pour pouvoir visualiser le GUIDE DE L'UTILISATEUR.

Accessoires fournis

Si un composant venait à manquer, veuillez contacter votre revendeur.

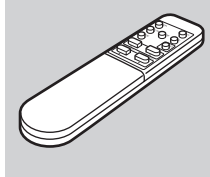
☐ Panneau d'affichage à cristaux liquides : 1



- ☐ Cordon d'alimentation
- ☐ Piles du format R-03 (format "AAA") : 2
- ☐ CD-ROM (Utility Disk pour Windows) : 1
- ☐ Mode d'emploi : 1
- ☐ Autocollant vierge : 1

Placez un autocollant vierge sur le logo SHARP pour le couvrir.

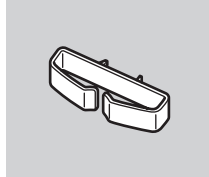
☐ Télécommande : 1



☐ Autocollant vertical du logo : 2



☐ Serre-câble : 1



* Sharp Corporation détient les droits d'auteur du programme de l'Utility Disk. Veuillez ne pas le reproduire sans autorisation de la société.

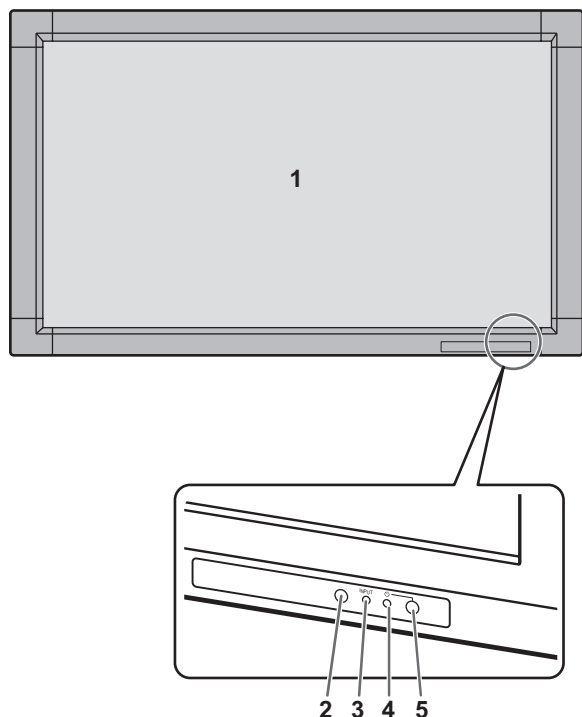
* Pensez à votre environnement !

Ne pas jeter les piles avec les ordures ménagères, exige un traitement spécial.

FRANÇAIS

Nomenclature

■ Vue de face



1. Panneau LCD

2. Capteur de télécommande (Voir à la page 12.)

3. Interrupteur d'entrée (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

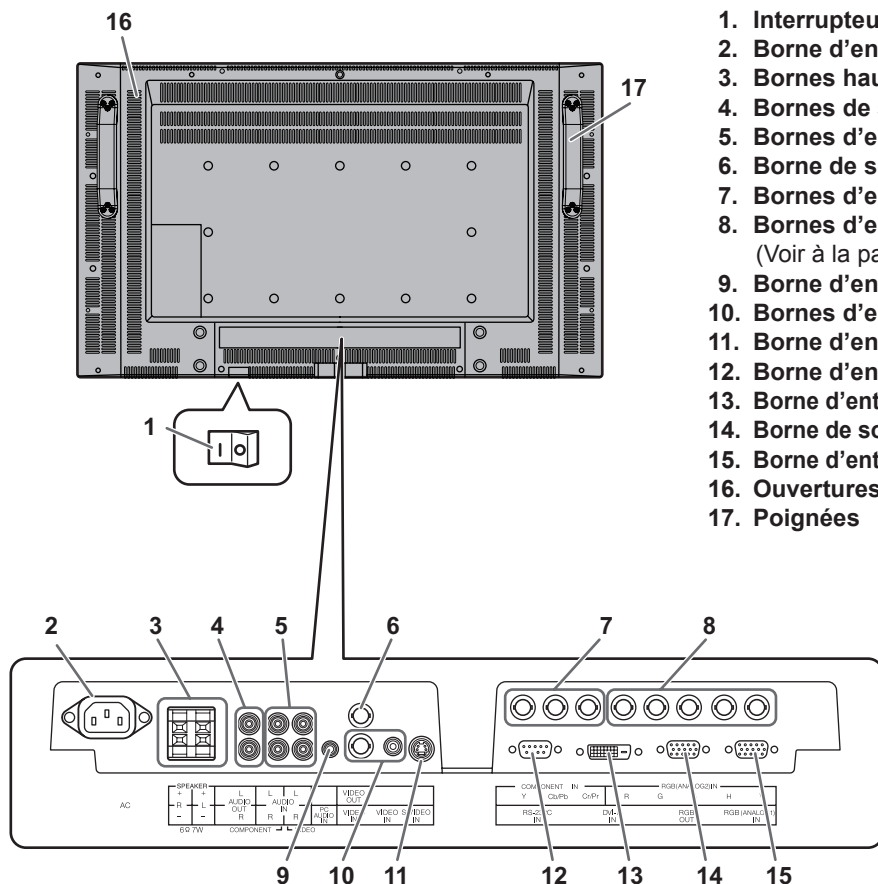
4. Interrupteur d'alimentation (Voir à la page 14.)

5. Diode d'alimentation (Voir à la page 14.)

Conseils

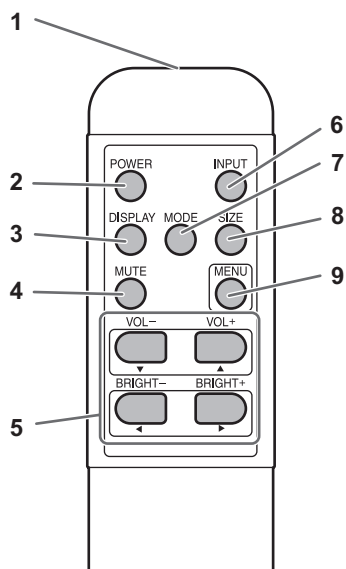
- Utilisez un objet pointu tel que l'extrémité d'un stylo à bille pour appuyer sur les interrupteurs situés sur la face avant du moniteur.

■ Vue de l'arrière



1. Interrupteur principal (Voir à la page 14.)
2. Borne d'entrée secteur (Voir à la page 12.)
3. Bornes haut-parleur externe (Voir à la page 11.)
4. Bornes de sortie audio (Voir à la page 11.)
5. Bornes d'entrée audio (Voir à la page 10.)
6. Borne de sortie vidéo (Voir à la page 11.)
7. Bornes d'entrée vidéo composant (Voir à la page 10.)
8. Bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC (Voir à la page 10.)
9. Borne d'entrée audio du PC (Voir à la page 10.)
10. Bornes d'entrée vidéo composite (Voir à la page 10.)
11. Borne d'entrée S-vidéo (Voir à la page 10.)
12. Borne d'entrée RS-232C (Voir à la page 11.)
13. Borne d'entrée numérique RVB du PC (Voir à la page 10.)
14. Borne de sortie analogique RVB du PC (Voir à la page 11.)
15. Borne d'entrée analogique RVB du PC (Voir à la page 10.)
16. Ouvertures de ventilation
17. Poignées

■ Télécommande



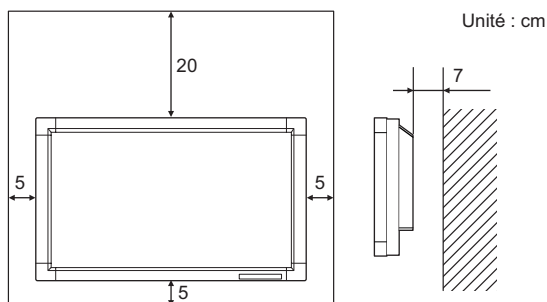
1. Émetteur de signal
2. Bouton **POWER** (alimentation) (Voir à la page 14.)
3. Bouton **DISPLAY** (Affichage) (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
4. Bouton **MUTE** (Sourdine) (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
5. Boutons **VOL +/-** (Volume) (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
Boutons **BRIGHT +/-** (Luminosité) (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
Commande des curseurs boutons (▲ / ▼ / ◀ / ▶)
6. Bouton **INPUT** (Entrée) (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
7. Bouton **MODE** (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
8. Bouton **SIZE** (Dimension) (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
9. Bouton **MENU** (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

Manière d'installer le moniteur

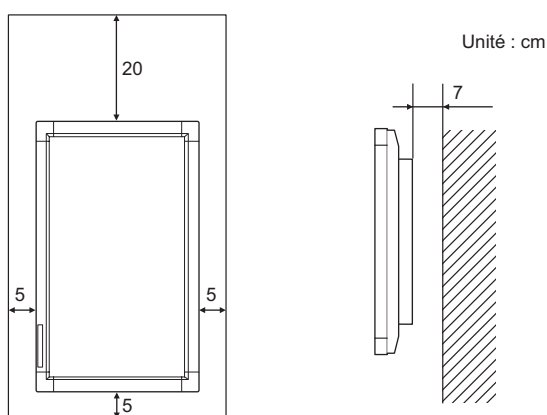
Précautions pour le montage

- Comme le moniteur est lourd, consultez votre revendeur avant l'installation, le démontage ou le déplacement du moniteur.
- L'installation, le démontage ou le déplacement du moniteur doit être fait par 2 personnes ou plus.
- Lorsque vous déplacez le moniteur, assurez-vous de le saisir par les deux poignées situées à l'arrière et sur le bas de l'unité. Ne saisissez pas le panneau LCD. Ceci pourrait causer une panne, un dysfonctionnement ou une blessure.
- Installez le moniteur perpendiculairement à la surface horizontale. Si nécessaire, le moniteur peut être incliné à un angle maximal de 20 degrés.
- Le montage du moniteur sur le mur demande des compétences techniques spéciales et le travail doit être fait par un revendeur agréé par SHARP. Vous ne devez jamais tenter de faire ce travail vous-même. Notre société déclinera toute responsabilité pour les accidents ou blessures causés par un montage incorrect ou par une mauvaise manipulation.
- Ce moniteur doit être utilisé sous une température ambiante entre 0°C et 40°C. Laissez assez d'espace autour du moniteur pour empêcher que la chaleur ne s'accumule à l'intérieur.

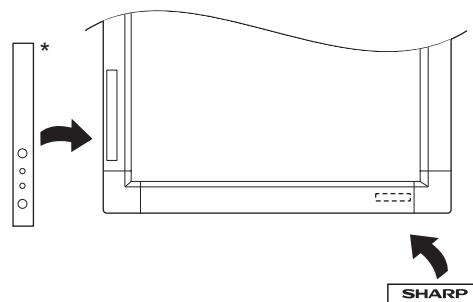
Pour le moniteur en position horizontale



Pour le moniteur en position verticale



- S'il est difficile de laisser autant d'espace pour une raison ou pour une autre (installation du moniteur dans une enceinte, par exemple) ou si la température ambiante est susceptible de dépasser la plage de valeurs prévue (de 0 à 40°C), installez un ventilateur dans l'enceinte ou prenez d'autres mesures appropriées pour maintenir la température ambiante dans la plage de valeurs requise.
- Respectez la condition suivante quand vous installez le moniteur dans la direction verticale. Le non respect de cette condition peut causer des dysfonctionnements.
 - Installez le moniteur de sorte que la diode d'alimentation soit située sur le bord inférieur.
 - Réglez le MONITOR <MONITEUR> sur PORTRAIT dans le menu MODE SELECT 2 <MODE SÉLECTION 2>. (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)
- Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Si la température dans le moniteur s'élève, ceci pourrait causer un dysfonctionnement.
- Après le montage, il est recommandé de prendre des mesures pour empêcher le moniteur de tomber.
- Ne placez le moniteur sur un équipement qui dégage de la chaleur.
- Utilisez l'autocollant vertical du logo quand vous installez le moniteur dans une direction verticale.



* N'enlevez pas l'autocollant fixé en usine, mais fixez l'autocollant du logo sur l'autre. Assurez-vous de ne pas recouvrir le capteur de télécommande ou des boutons.

- Veillez à utiliser un support de table ou un support mural ou monté au plafond conçu ou prévu pour le montage du moniteur.
- Ce moniteur est prévu pour être installé sur un mur, un plafond ou un pilier en béton. Un travail de renforcement pourrait s'avérer nécessaire pour certains matériaux tels que le plâtre, un mince panneau de plastique ou le bois avant de commencer l'installation.

Le mur sur lequel ce moniteur et le support doivent être installés doit pouvoir supporter, au moins, 4 fois son poids ou davantage. Installez de la manière qui convient le mieux en fonction du matériau et de la structure.
- Utiliser uniquement avec le support de montage mural UL indiqué, et un poids ou une charge minimum de : 58 kg.

Connexion de périphériques

! Attention

- Veillez à bien mettre hors tension l'interrupteur principal puis débranchez la prise de l'alimentation secteur avant de connecter ou de déconnecter les câbles. Lisez également le manuel de l'équipement à connecter.
- Veillez à ne pas confondre la borne d'entrée avec la borne de sortie quand vous connectez les câbles. En confondant les bornes d'entrée et de sortie vous pouvez causer des dysfonctionnements et d'autres problèmes.

Connexion à un PC

Entrée vidéo	Borne d'entrée numérique RVB du PC  DVD-D IN	Borne d'entrée analogique RVB du PC  RGB (ANALOG1) IN
	Bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC  RGB (ANALOG2) IN R G B H V	
Entrée audio	Borne d'entrée audio du PC  PC AUDIO IN	

- Utilisez un câble de signal (DVI-D à 24 broches) en vente dans le commerce pour la borne d'entrée numérique RVB du PC.
- Utilisez un câble de signal (Mini D-sub à 15 broches) en vente dans le commerce pour la borne d'entrée analogique RVB du PC.
- Utilisez un câble de signal (BNC) en vente dans le commerce pour les bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC.
- Utilisez un câble audio en vente dans le commerce (mini prise stéréo) pour le borne d'entrée audio du PC. Utilisez un câble sans résistance pour le câble audio.

Conseils

- Les images peuvent ne pas s'afficher correctement selon l'ordinateur (carte vidéo) connecté.
- Utilisez le réglage automatique de l'écran lorsque vous affichez un écran de PC pour la première fois en utilisant ANALOG1 <ANALOGIQUE1> ou ANALOG2 <ANALOGIQUE2> ou lorsque vous changez le réglage du PC. (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

Connexion à un équipement AV

Entrée vidéo	Bornes d'entrée vidéo composant  COMPONENT IN Y Cb/Pb Cr/Pr	Borne d'entrée S-vidéo  S-VIDEO IN
		Bornes d'entrée vidéo composite  VIDEO IN or VIDEO IN
Entrée audio	Bornes d'entrée audio (COMPONENT) L  R  AUDIO IN COMPONENT	Bornes d'entrée audio (VIDEO) L  R  AUDIO IN VIDEO

- Utilisez un câble du composant (BNC) en vente dans le commerce pour les bornes d'entrée vidéo composant.
- Utilisez un câble S-vidéo en vente dans le commerce pour la borne d'entrée S-vidéo.
- Utilisez un câble vidéo (BNC ou RCA) en vente dans le commerce pour la borne d'entrée vidéo composite.
- Utilisez un câble audio (RCA) en vente dans le commerce pour les bornes d'entrée audio.
- Les bornes d'entrée vidéo composant sont compatibles avec les signaux vidéo ci-dessous :
1080i @50/60Hz, 720p @50/60Hz, 576p @50Hz, 576i @50Hz, 480p @60Hz, 480i @60Hz

Conseils

- La borne d'entrée S-vidéo, la borne d'entrée vidéo composite (BNC) et la borne d'entrée vidéo composite (RCA) ne peuvent être utilisées simultanément. Ne branchez le câble que sur une seule borne. (Ne connectez aucun câble sur les bornes restantes.)

Autres bornes

Bornes de sortie audio

- Le signal audio provenant de l'équipement connecté aux bornes d'entrée audio (COMPONENT/VIDEO) ou à la borne d'entrée audio du PC est envoyé en sortie. Connectez aux bornes d'entrée audio de l'équipement connecté en utilisant un câble audio (RCA) en vente dans le commerce.
- La sortie audio varie selon la sélection du mode d'entrée.

Borne de sortie analogique RVB du PC

Les signaux vidéo provenant de la borne d'entrée analogique RVB du PC ou les bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC peuvent être envoyés vers un périphérique externe. Utilisez cette borne lorsque vous connectez plusieurs moniteurs en série à l'aide des câbles de signal analogiques pour PC (en vente dans le commerce). (Voir la description à droite.)

Borne de sortie vidéo

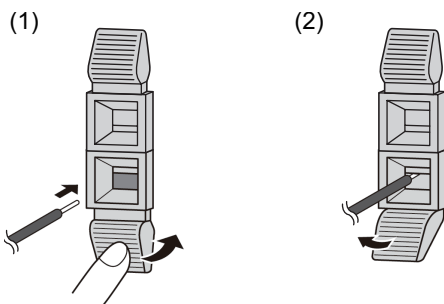
Les signaux vidéo des bornes d'entrée vidéo composite peuvent être envoyés vers un périphérique extérieur. Connectez l'équipement à l'aide d'un câble vidéo BNC (en vente dans le commerce).

Borne d'entrée RS-232C

Vous pouvez contrôler le moniteur à partir d'un PC en raccordant un câble direct RS-232, en vente dans le commerce, entre cette borne et le PC. (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

Connexion des haut-parleurs externes

Assurez-vous que vous utilisez des haut-parleurs externes avec une impédance de 6 à 8 Ω et une puissance nominale d'au moins 7 W.



1. Tout en soulevant le couvercle, insérez l'extrémité du câble.
2. Relâchez le couvercle.

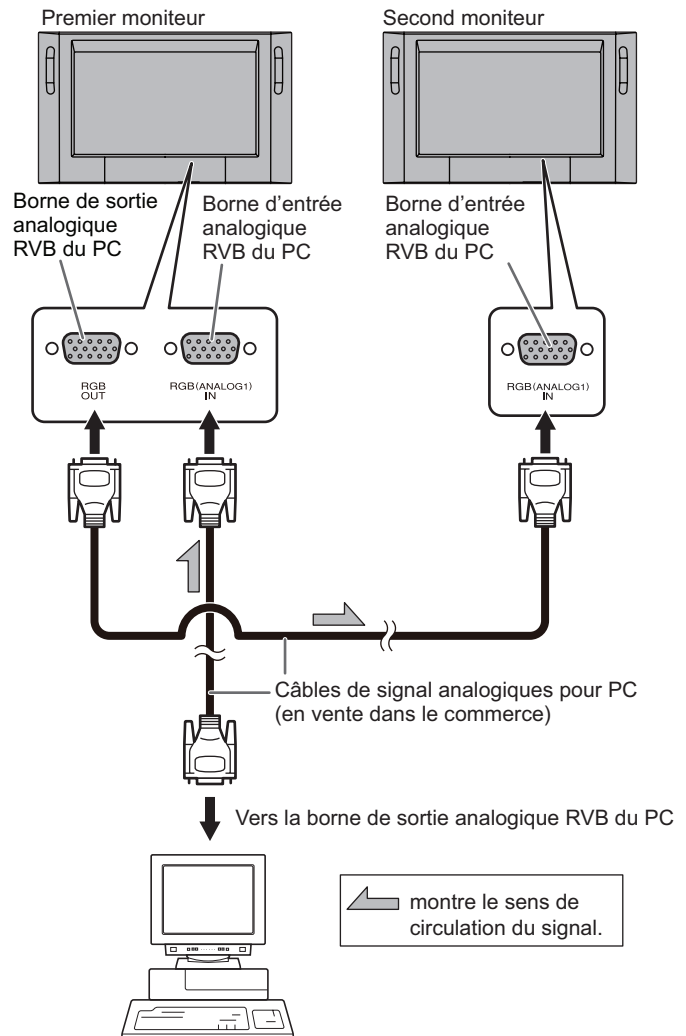
Conseils

- Assurez-vous de connecter convenablement les bornes + et -, et les haut-parleurs gauche et droit.
- Évitez de court-circuiter les bornes + et -.

Raccordement de plusieurs moniteurs

Vous pouvez raccorder jusqu'à 4 moniteurs en série en utilisant la borne d'entrée analogique RVB du PC ou les bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC et la borne de sortie analogique RVB du PC.

Exemple de raccordement



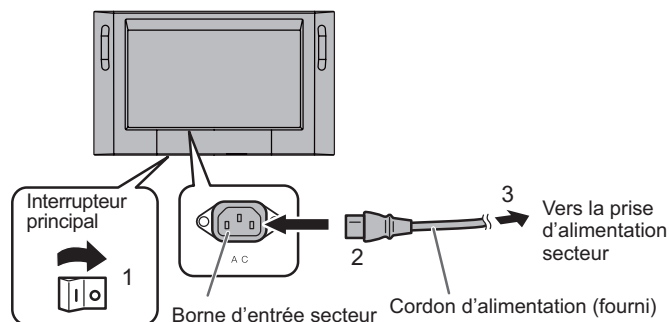
Conseils

- Les signaux audio ne peuvent être transmis lorsque plusieurs moniteurs sont raccordés en série. Connectez les bornes de sortie audio à un amplificateur audio externe (en vente dans le commerce).
- La longueur du câble de signal ou la situation environnante peut affecter la qualité de l'image.

Raccordement du cordon d'alimentation

! Attention

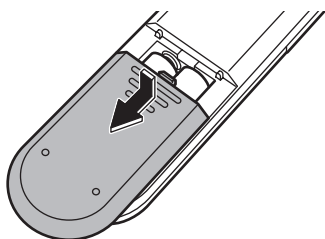
- N'utilisez pas un autre cordon d'alimentation que celui qui est fourni avec le moniteur.
1. Mettez hors tension l'interrupteur principal.
 2. Raccordez le cordon d'alimentation (fourni) à la borne d'entrée secteur.
 3. Raccordez le cordon d'alimentation (fourni) à la prise d'alimentation secteur.



Mise en service de la télécommande

Mise en place des piles

1. Appuyez doucement sur le capot et faites le glisser dans la direction de la flèche.



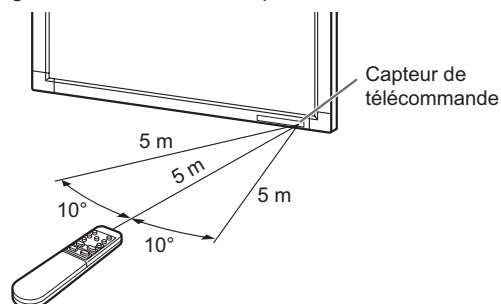
2. Reportez-vous aux instructions dans le compartiment et insérez les piles fournies (2 piles du format R-03, ou "AAA") avec leurs pôles positifs (+) et négatifs (-) orientés correctement.
3. Refermer le capot.

Conseils

- Remplacez plus tôt que prévu les piles usagées par des piles neuves (en vente dans le commerce).
- Les piles fournies (2 piles de format R-03, ou "AAA") peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en fonction des conditions de stockage.
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez les piles.
- Utilisez seulement des piles au manganèse ou alcalines.

Portée de la télécommande

La portée de la télécommande est d'environ 5 m et l'angle de pointage doit être à environ 10° au dessus/au dessous/à droite/à gauche du centre du capteur de télécommande.

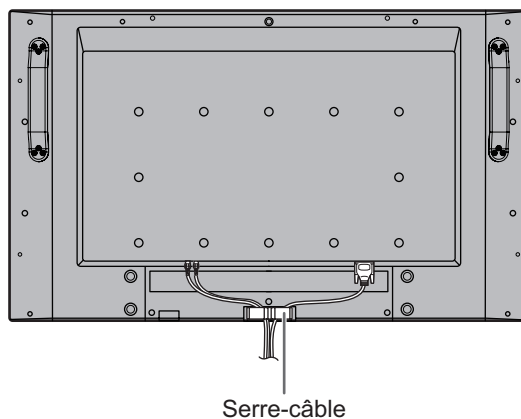


Conseils

- N'exposez pas la télécommande au choc en la faisant tomber ou en marchant dessus. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement.
- N'exposez pas la télécommande aux liquides, et ne la posez pas dans un endroit avec un taux d'humidité élevé.
- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement si le capteur de télécommande est exposé à la lumière directe du soleil, ou à un éclairage puissant.
- Des objets placés entre la télécommande et le capteur de télécommande peuvent l'empêcher de fonctionner correctement.
- Remplacez les piles lorsque leurs charges baissent, car elles peuvent diminuer la portée de la télécommande.
- Si une lampe fluorescente est allumée près de la télécommande, cela peut altérer son fonctionnement.
- Ne vous servez pas de la télécommande d'un autre appareil tel qu'un conditionneur d'air ou un équipement stéréo, etc.

Fixation des câbles

Les câbles connectés aux bornes situées à l'arrière du moniteur peuvent être proprement rassemblés en utilisant le serre-câble fourni.

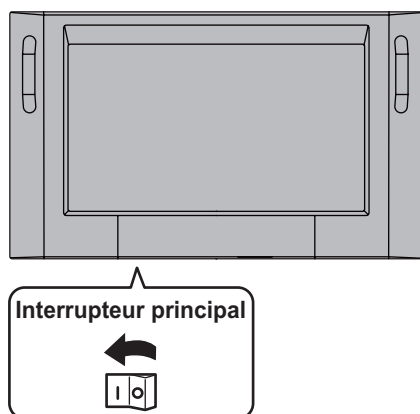


Mise sous tension et hors tension

! Attention

- Mettez sous tension le moniteur d'abord avant de mettre sous tension le PC ou l'équipement de lecture.

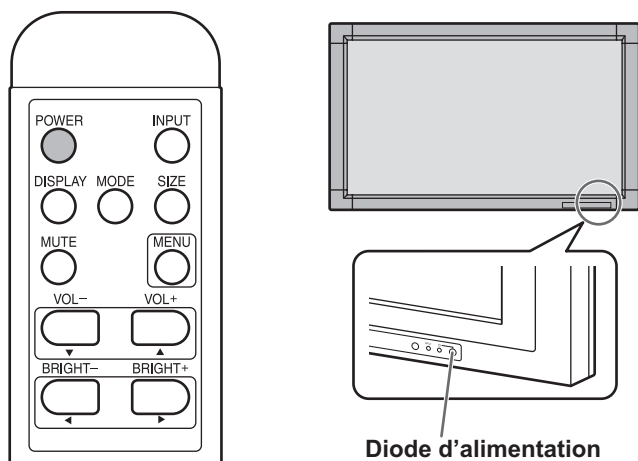
Mise sous tension de l'interrupteur principal



Lorsque l'interrupteur principal est mis hors tension, le moniteur ne peut pas être mis sous tension en utilisant le bouton POWER (d'alimentation) sur la télécommande.

Mise sous/hors tension

Appuyez sur le bouton POWER pour la mise sous/hors tension.



État d'une diode d'alimentation	État du moniteur
Allumage en vert	Power sur "On"
Allumage en orange	Power sur "Off" (mode Veille)
Clignotement en vert	Mode veille du signal d'entrée (entrée en utilisant un PC)

! Attention

- Lors de la mise hors tension et de la remise sous tension, ou lorsque vous appuyez sur l'interrupteur principal ou le bouton POWER, attendez toujours au moins 5 secondes. Un court intervalle peut entraîner un dysfonctionnement.

Conseils

- Si le moniteur est dans le mode veille du signal d'entrée et que vous appuyez sur le bouton POWER de la télécommande, le moniteur entre en mode veille.
- Vous pouvez mettre sous/hors tension le moniteur en appuyant sur l'interrupteur d'alimentation du moniteur.

Neutralisation des fonctions de mise sous/hors tension

Les fonctions de mise sous/hors tension peuvent être neutralisées dans le but de protéger le moniteur d'une mise hors tension accidentelle. Réglez ADJUSTMENT LOCK <OSD VERROUILLÉ> dans le menu FUNCTION 1 <FONCTION 1> sur "2". (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

Avant d'appeler le service après vente, veuillez à faire les vérifications suivantes pour essayer de remédier vous même au problème constaté.

Il n'y a pas d'image ou de son.

- Le cordon d'alimentation est-il débranché ? (Voir à la page 12.)
- L'interrupteur principal est-il mis sur "OFF" ? (Voir à la page 14.)
- Le moniteur est-il en mode veille (la diode d'alimentation s'allume-t-elle en orange) ? (Voir à la page 14.)
- Assurez-vous que le mode d'entrée correct a été sélectionné.
- Si un équipement externe a été raccordé, assurez-vous qu'il fonctionne (qu'il est en cours de lecture).

La télécommande ne fonctionne pas.

- Les piles sont-elles installées selon la bonne polarité (+,-) ? (Voir à la page 12.)
- Les piles sont-elles épuisées ? (Voir à la page 12.)
- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande du moniteur. (Voir à la page 12.)
- L'affichage du menu est-il caché ou la fonction est-elle désactivée ? (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

Le son des hautparleurs gauche et droit est inversé.

Le son ne provient que d'un seul côté.

- Les câbles audio sont-ils bien connectés ? (Voir aux pages 10 et 11.)
- Assurez-vous que les câbles des haut-parleurs externes sont correctement branchés : les câbles gauche et droit peuvent être intervertis, ou l'un des deux câbles peut ne pas être branché. (Voir à la page 11.)
- Contrôlez le réglage de BALANCE dans le sous-menu AUDIO du menu MODE SELECT1 <MODE SÉLECTION 1>. (Voir le GUIDE DE L'UTILISATEUR.)

Il y a une image mais pas de son.

- Le son est-il mis en sourdine ?
- Assurez-vous que le volume sonore n'est pas réglé au minimum.
- Le câble PC audio (en vente dans le commerce) est-il connecté ?
- Les câbles audio sont-ils bien connectés ?
- Le signal audio est-il envoyé correctement en entrée vers la borne d'entrée audio correspondant à la borne d'entrée vidéo sélectionnée ?

Vidéo instable.

- Le signal peut ne pas être compatible.
- Essayez la fonction de réglage automatique de l'écran quand la borne d'entrée analogique RVB du PC ou les bornes d'entrée analogiques RVB (BNC) du PC sont utilisées.

Les boutons de commande ne fonctionnent pas.

Il n'y a pas d'image.

- Quelques sortes de bruits provenant de l'extérieur peuvent interférer sur le fonctionnement normal. Coupez l'alimentation puis remettez-la après avoir attendu au moins 5 secondes, et ensuite vérifiez le fonctionnement.

Le moniteur émet parfois un bruit de craquement.

- Vous pouvez parfois entendre un bruit de craquement provenant du moniteur. Ceci se produit lorsque le coffrage de l'appareil se dilate légèrement puis se contracte sous l'effet des changements de température. Ceci n'affecte pas les performances du moniteur.

La diode d'alimentation clignote en rouge.

- Dysfonctionnement du ventilateur. Mettez hors tension le moniteur et demandez à votre revendeur SHARP la réparation.

La diode d'alimentation clignote alternativement en rouge et en vert.

Quand "TEMPERATURE <TEMPÉRATURE>" apparaît dans le coin de l'écran.

- Lorsque la température interne du moniteur est trop élevée, le ventilateur se met en marche et la luminosité du rétro-éclairage diminue afin de faire baisser la température. Si cela se produit, "TEMPERATURE <TEMPÉRATURE>" est affiché sur l'écran et la diode d'alimentation clignote alternativement en rouge et en vert. (Lorsque le paramètre TEMP ALERT <ALERTE DE TEMP> du menu FUNCTION 1 <FONCTION 1> est réglé sur OSD&LED. Cela dépend du réglage.)
(Dans ce cas, les paramètres de la luminosité ne peuvent pas être réglés.)
- Si la température interne s'élève encore, le moniteur passe automatiquement en mode veille. (La diode d'alimentation continue à clignoter alternativement en rouge et en vert.)
- Supprimez la cause de la température excessive.
 - Si le moniteur se met en mode veille à la suite d'une élévation de la température, éteignez-le, puis rallumez-le pour rétablir un fonctionnement normal. Cependant, le moniteur va passer à nouveau en mode veille si la cause de l'élévation de température n'est pas éliminée. (Voir à la page 9.)
 - Vérifiez si le moniteur n'est pas placé à un endroit où une élévation de température est susceptible de se produire. La température interne s'élève rapidement si les ouvertures de ventilation sur le moniteur sont bouchées.
 - La température interne s'élève rapidement si la poussière s'accumule à l'intérieur du moniteur ou autour des ouvertures de ventilation. Dépoussiérez le moniteur autant que possible. Demandez à un revendeur Sharp de quelle manière la poussière intérieure peut être éliminée.

Caractéristiques

■Caractéristiques du produit

Modèle		PN-325		
Élément LCD		largeur 32" (80,0 cm en diagonale) Écran LCD TFT		
Résolution maximum (pixels)		1 366 x 768		
Couleurs max.		16,77 M couleurs (8 bits/couleur)		
Pas de pixel		0,511 mm (H) x 0,511 mm (V)		
Angle de vision		176° droite/gauche/haut/bas (rapport de contraste ≥ 10)		
Zone active de l'écran (mm)		697,7 (largeur) x 392,2 (hauteur)		
Signal d'entrée de l'ordinateur		Numérique (DVI 1.0 conforme à la norme), Analogique RVB (0,7 Vp-p) [75 Ω]		
		Signal sync Horizontal/Vertical séparé (TTL : positif/négatif), Sync on green, Composite sync (TTL : positif/négatif)		
Système de couleur vidéo		PAL, PAL-60, SECAM, NTSC (3,58 MHz), NTSC (4,43 MHz)		
Prêt à l'emploi		VESA DDC2B		
Gestion de l'alimentation électrique		VESA DPMS, DVI DMPM		
Bornes d'entrée		PC	Numérique	DVI-D à 24 broches x 1
			Analogique	Mini D-sub 15 broches sur 3 rangées x 1 BNC*1 x 1
		Audio PC	Mini prise stéréo 3,5 mm x 1	
		Système de raccordement en série (RS-232C)	D-sub 9 broches x 1	
		Vidéo composite	BNC x 1, RCA x 1*2	
		S-vidéo	x 1*2	
		Composant	BNC (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) x 1	
		Audio	Broche RCA (G/D) x 2	
Bornes de sortie		PC	Analogique*3	Mini D-sub 15 broches sur 3 rangées x 1
		Vidéo composite	BNC x 1	
		Audio	Broche RCA (G/D) x 1	
		Haut-parleurs	7 W + 7 W [6 Ω]	
Alimentation		CA 100 V - 240 V, 50/60 Hz		
Température de fonctionnement		0°C à 40°C		
Hygrométrie de fonctionnement		20% à 80% (sans condensation)		
Consommation électrique		130 W (Signal d'entrée du mode en instance : 2,5 W, Mode veille : 1,5 W)		
Dimensions (mm)		Environ. 789 x 133 x 477 (à l'exclusion des éléments qui dépassent)		
Poids (kg)		Environ. 14 (à l'exclusion du serre-câble et des câbles)		

*1 Ne supporte pas le système prêt à l'emploi.

*2 La borne d'entrée S-vidéo, la borne d'entrée vidéo composite (BNC) et la borne d'entrée vidéo composite (RCA) ne peuvent être utilisées simultanément.

*3 Par la sortie du signal d'entrée analogique de l'ordinateur. Ne prend pas en charge la fonction "Plug & Play".

SHARP se réserve le droit d'apporter des modifications à la présentation et aux caractéristiques des appareils à fin d'amélioration. Les valeurs indiquées dans ce document sont les valeurs nominales des appareils de série mais de légères différences peuvent être constatées d'un appareil à l'autre.

■Gestion de l'alimentation

Ce moniteur est conforme aux systèmes VESA DPMS et DVI DMPM. La carte vidéo et l'ordinateur doivent être conformes à la même norme afin que la fonction de gestion de l'alimentation du moniteur soit active.

DPMS : Signalisation de la gestion de l'alimentation de l'affichage

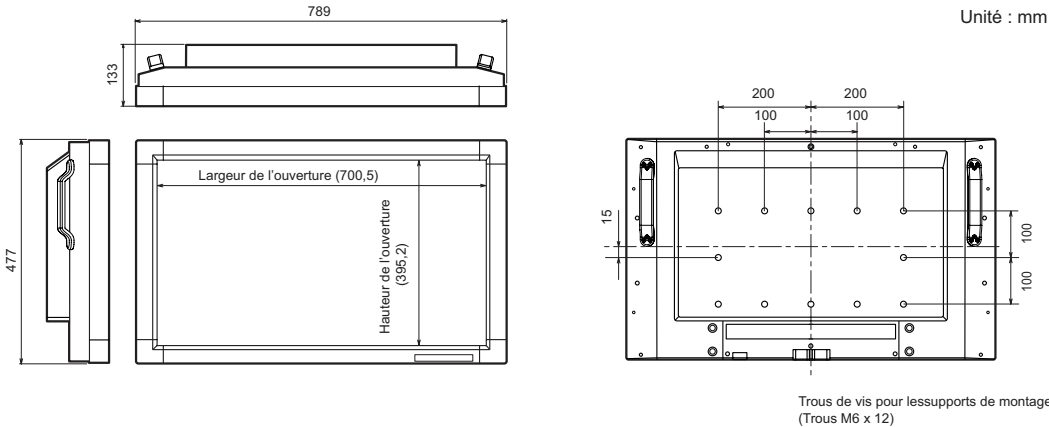
DPMS	Écran	Consommation électrique	Hsync	Vsync
ON STATE	Affichage activé	130 W	Oui	Oui
STANDBY	Affichage désactivé	2,5 W	Non	Oui
SUSPEND			Oui	Non
OFF STATE			Non	Non

DMPM : Gestion numérique de l'alimentation du moniteur

DMPM	Écran	Consommation électrique
Monitor ON	Affichage activé	130 W
Active OFF	Affichage désactivé	2,5 W

■Dimensions du moniteur

Notez que les valeurs montrées sont des valeurs approximatives.



Lors du montage du moniteur, assurez-vous d'utiliser un support de montage mural ou au plafond qui soit conforme à la méthode de montage compatible avec VESA. SHARP recommande l'utilisation des vis M6 et de les serrer. Relâcher la retenue peut causer la chute du produit, entraînant des blessures sérieuses pour les personnes aussi bien que des dommages au produit. La vis et le trou doivent être appareillés ensemble sur 10 mm de longueur de filetage. Utilisez un support conforme à la norme UL1678 et capable de supporter au moins quatre fois le poids du moniteur.

■Tableau des fréquences de signaux compatibles (PC)

Résolution de l'écran		Hsync	Vsync	Fréquence du point	Analogique	Numérique
VESA	640 × 480	31,5kHz	60Hz	25,175MHz	Oui	Oui
		37,9kHz	72Hz	31,5MHz	Oui	Oui
		37,5kHz	75Hz	31,5MHz	Oui	Oui
	800 × 600	35,1kHz	56Hz	36,0MHz	Oui	-
		37,9kHz	60Hz	40,0MHz	Oui	Oui
		48,1kHz	72Hz	50,0MHz	Oui	Oui
		46,9kHz	75Hz	49,5MHz	Oui	Oui
	848 × 480	31,0kHz	60Hz	33,75MHz	Oui	Oui
	1024 × 768	48,4kHz	60Hz	65,0MHz	Oui	Oui
		56,5kHz	70Hz	75,0MHz	Oui	Oui
		60,0kHz	75Hz	78,75MHz	Oui	Oui
	1280 × 768	47,8kHz	60Hz	79,5MHz	Oui	Oui
		60,3kHz	75Hz	102,25MHz	Oui	Oui
Grand écran	1360 × 768	47,7kHz	60Hz	85,5MHz	Oui	Oui
		44,7kHz	60Hz	74,4MHz	Oui	Oui
TEXTE US	720 × 400	31,5kHz	70Hz	28,3MHz	Oui	Oui
Sun	1024 × 768	48,3kHz	60Hz	64,13MHz	Oui	-
		53,6kHz	66Hz	70,4MHz	Oui	-
		56,6kHz	70Hz	74,25MHz	Oui	-

- * Tous sont conformes seulement aux signaux non entrelacés.
- * Selon le PC connecté, des images peuvent ne pas être correctement affichées même si un signal compatible décrit ci-dessus est envoyé en entrée.
- * Les valeurs des fréquences pour la Sun sont des valeurs de référence.

Caractéristiques

■DDC (plug and play)

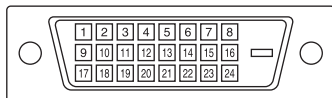
Le moniteur supporte la norme VESA DDC (Display Data Channel).

DDC est une norme de signal pour le système prêt à l'emploi (plug and play) entre des moniteurs et des ordinateurs. Des informations telles que la résolution ou d'autres paramètres sont échangées entre le moniteur et l'ordinateur. Cette fonction peut être utilisée si l'ordinateur supporte la norme DDC et s'il est configuré pour détecter des moniteurs plug and play.

Plusieurs types de norme DDC existent, en fonction de la méthode de communication utilisée. Ce moniteur est conforme à la norme DDC2B.

■Broches de la borne d'entrée numérique RVB du PC

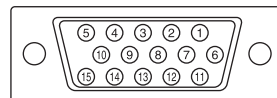
(DVI-D à 24 broches)



No.	Fonction	No.	Fonction
1	TMDS donnée 2-	13	N.C.
2	TMDS donnée 2+	14	+5V
3	TMDS donnée 2/4 blindage	15	MASSE
4	N.C.	16	Détection connexion à chaud
5	N.C.	17	TMDS donnée 0-
6	DDC horloge	18	TMDS donnée 0+
7	DDC donnée	19	TMDS donnée 0/5 blindage
8	N.C.	20	N.C.
9	TMDS donnée 1-	21	N.C.
10	TMDS donnée 1+	22	TMDS horloge blindage
11	TMDS donnée 1/3 blindage	23	TMDS horloge+
12	N.C.	24	TMDS horloge-

■Broches de la borne d'entrée analogique RVB du PC

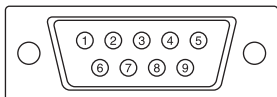
(Mini D-sub à 15 broches)



No.	Fonction	No.	Fonction
1	Entrée du signal vidéo rouge	9	+5V
2	Entrée du signal vidéo vert	10	MASSE
3	Entrée du signal vidéo bleu	11	N.C.
4	N.C.	12	DDC donnée
5	MASSE	13	Entrée du signal Hsync
6	MASSE pour le signal vidéo rouge	14	Entrée du signal Vsync
7	MASSE pour le signal vidéo vert	15	DDC horloge
8	MASSE pour le signal vidéo bleu		

■Broches de la borne d'entrée RS-232C

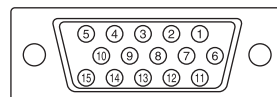
(D-sub à 9 broches)



No.	Fonction	No.	Fonction
1	N.C.	6	Prêt pour la transmission des données
2	Donnée transmise	7	Réception d'une demande de transmission
3	Donnée reçue	8	Transmission possible
4	Borne de donnée prête pour la réception des données	9	N.C.
5	MASSE		

■Broches de la borne de sortie analogique RVB du PC

(Mini D-sub à 15 broches)



No.	Fonction	No.	Fonction
1	Sortie du signal vidéo rouge	9	+5V
2	Sortie du signal vidéo vert	10	MASSE
3	Sortie du signal vidéo bleu	11	N.C.
4	N.C.	12	N.C.
5	MASSE	13	Sortie du signal Hsync
6	MASSE pour le signal vidéo rouge	14	Sortie du signal Vsync
7	MASSE pour le signal vidéo vert	15	N.C.
8	MASSE pour le signal vidéo bleu		

PN-325

MONITOR LCD ESPAÑOL

INFORMACIÓN IMPORTANTE

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

 PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS NO ABRIR 	 El símbolo del rayo con cabeza de flecha dentro de un triángulo equilátero está concebido para avisar al usuario de la presencia de “tensión peligrosa” sin aislamiento en el interior del producto que podría ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo de descargas eléctricas a las personas.
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO RETIRE LA TAPA. EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. SOLICITE CUALQUIER REPARACIÓN A UN TÉCNICO DE SERVICIO CALIFICADO.	 El símbolo de exclamación dentro de un triángulo está concebido para avisar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de uso y mantenimiento (servicio) en la documentación que acompaña al producto.

PRECAUCIÓN: La toma de corriente deberá estar instalada cerca del equipo y ser accesible fácilmente.

PRECAUCIÓN: Utilice el cable de alimentación suministrado.

Este producto utiliza tubos fluorescentes que contienen una pequeña cantidad de mercurio. El vertido de estos materiales puede estar regulado por cuestiones medioambientales. Para obtener información sobre el vertido o reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales.

ESPAÑOL

INFORMACIÓN IMPORTANTE (Continuación)

ADVERTENCIA:

La normativa de la FCC establece que cualquier cambio o modificación no autorizados en este equipo y no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

NOTA:

Este equipo ha sido probado y es conforme a los límites para dispositivos digitales de la Clase A, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias nocivas cuando se utilice el equipo en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias molestas en las comunicaciones de radio. El empleo de este equipo en zonas residenciales puede provocar interferencias molestas, en cuyo caso el usuario deberá corregir dichas interferencias por su cuenta.

Este producto utiliza soldadura de estaño y plomo y una lámpara fluorescente que contiene una pequeña cantidad de mercurio. El vertido de estos materiales puede estar regulado por cuestiones medioambientales. Para obtener información sobre el vertido o reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, la Electronics Industries Alliance: www.eiae.org, la organización de reciclado de lámparas: www.lamprecycle.org o Sharp en el 1-800-BE-SHARP (Sólo para los EE.UU.).

EE.UU. SÓLO



Atención: su producto está marcado con este símbolo. Significa que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

A. Información sobre eliminación para usuarios particulares

1. En la Unión Europea

Atención: si quiere desechar este equipo, ¡por favor no utilice el cubo de la basura habitual!

Los equipos eléctricos y electrónicos usados deberían tratarse por separado de acuerdo con la legislación que requiere un tratamiento, una recuperación y un reciclaje adecuados de los equipos eléctricos y electrónicos usados.

Tras la puesta en práctica por parte de los estados miembros, los hogares de particulares dentro de los estados de la Unión Europea pueden devolver sus equipos eléctricos y electrónicos a los centros de recogida designados sin coste alguno *.

En algunos países* es posible que también su vendedor local se lleve su viejo producto sin coste alguno si Ud. compra uno nuevo similar.

*) Por favor, póngase en contacto con su autoridad local para obtener más detalles.

Si sus equipos eléctricos o electrónicos usados tienen pilas o acumuladores, por favor deséchelos por separado con antelación según los requisitos locales.

Al desechar este producto correctamente, ayudará a asegurar que los residuos reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, previniendo de esta forma posibles efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana que de otra forma podrían producirse debido a una manipulación de residuos inapropiada.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con las autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

Para Suiza: los equipos eléctricos o electrónicos pueden devolverse al vendedor sin coste alguno, incluso si no compra ningún nuevo producto. Se puede encontrar una lista de otros centros de recogida en la página principal de www.swico.ch o www.sens.ch.

B. Información sobre eliminación para empresas usuarias

1. En la Unión Europea

Si el producto se utiliza en una empresa y quiere desecharlo:

Por favor póngase en contacto con su distribuidor SHARP, quien le informará sobre la recogida del producto. Puede ser que le cobren los costes de recogida y reciclaje. Puede ser que los productos de tamaño pequeño (y las cantidades pequeñas) sean recogidos por sus centros de recogida locales.

Para España: por favor, póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida de los productos usados.

2. En otros países fuera de la Unión Europea

Si desea desechar este producto, por favor póngase en contacto con sus autoridades locales y pregunte por el método de eliminación correcto.

INFORMACIÓN IMPORTANTE (Continuación)



Para EU:

El contenedor de basura con ruedas tachado indica que las baterías usadas no deberían mezclarse con los residuos domésticos generales. Existe un sistema de recogida independiente de baterías usadas, para permitir un correcto tratamiento y reciclado de acuerdo con la legislación vigente. Por favor póngase en contacto con el sistema de recogida establecido o con las autoridades locales para la recogida selectiva de las baterías usadas.

Para Suiza:

Las baterías usadas deben ser retornadas al punto de venta.

Para otros países fuera de la Unión Europea:

Por favor póngase en contacto con las autoridades locales para un correcto procedimiento de eliminación de las baterías usadas.

ESTIMADO CLIENTE DE SHARP

Gracias por adquirir un producto LCD de SHARP. Para garantizar la seguridad y muchos años de funcionamiento sin problemas, lea atentamente las Precauciones de seguridad antes de utilizar este producto.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

La electricidad se emplea para muchas funciones útiles pero también puede causar lesiones personales y daños en la propiedad si se manipula de forma inadecuada. Este producto se ha diseñado y fabricado poniendo el máximo énfasis en la seguridad. No obstante, el uso inadecuado podría tener como resultado descargas eléctricas y/o incendios. Para evitar peligros potenciales, observe las siguientes instrucciones cuando instale, utilice y limpie el producto. Para garantizar su seguridad y prolongar la vida de servicio de su producto de LCD, lea atentamente las siguientes precauciones antes de usar el producto.

1. Lea las instrucciones — Todas las instrucciones operativas deberán leerse y comprenderse antes de utilizar el producto.
2. Mantenga este manual en un lugar seguro — Estas instrucciones de seguridad y operativas deberán guardarse en un lugar seguro para referencia en el futuro.
3. Tenga en cuenta las advertencias — Todas las advertencias e instrucciones del producto deberán observarse estrictamente.
4. Respete las instrucciones — Deberán respetarse todas las instrucciones operativas.
5. Limpieza — Desenchufe el cable de alimentación de la toma de alimentación de corriente antes de limpiar el producto. Utilice un paño seco para limpiar el producto. No emplee limpiadores líquidos ni aerosoles.
6. Accesorios — No utilice accesorios no recomendados por el fabricante. El empleo de accesorios inadecuados podría provocar accidentes.
7. Agua y humedad — No utilice el producto cerca del agua. No instale este producto en lugares donde puedan producirse salpicaduras de agua. Preste especial atención a equipos que drenen agua, por ejemplo los de aire acondicionado.
8. Ventilación — Los respiraderos y otras ranuras de la caja están diseñados para ventilación. No cubra ni bloquee dichos respiraderos y ranuras, ya que la ventilación insuficiente podría provocar sobrecalentamiento y/o acortar la vida operativa del producto. No coloque el producto sobre un sofá, una alfombra u otras superficies similares ya que se podrían bloquear las ranuras de ventilación. No coloque el producto en un lugar cerrado como, por ejemplo, una librería o una estantería, a menos que se proporcione una ventilación adecuada o se respeten las instrucciones del fabricante.
9. Protección del cable de alimentación — Los cables de alimentación deberán ubicarse adecuadamente para evitar que las personas puedan tropezar con ellos o que los objetos puedan descansar sobre éstos.
10. El panel de LCD utilizado en este producto está hecho de cristal. Consiguientemente, podría romperse si el producto cae al suelo o recibe un golpe. Tenga cuidado de no herirse con los trozos de cristal en caso de rotura del panel de LCD.
11. Sobrecarga — No sobrecargue las tomas de corriente ni los cables alargadores o regletas. La sobrecarga podría provocar incendios o descargas eléctricas.
12. Introducción de objetos y líquidos — No inserte nunca objetos en el producto a través de los respiraderos o las ranuras de ventilación. El producto tiene altas tensiones en su interior y la inserción de objetos podría provocar descargas eléctricas y/o cortocircuitar los componentes internos.
Por la misma razón, no derrame agua o líquidos sobre el producto.
13. Servicio — No intente reparar usted mismo el producto. La retirada de las tapas podría exponerle a alto voltaje y otras circunstancias peligrosas. Solicite cualquier reparación a un técnico de servicio calificado.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD (Continuación)

14. Reparación — Si se produjera cualquiera de las circunstancias siguientes, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y solicite la reparación a un técnico de servicio calificado.
 - a. Cuando el cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
 - b. Cuando se haya derramado un líquido sobre el producto o hayan caído objetos al interior del producto.
 - c. Cuando se haya expuesto el producto a la lluvia o al agua.
 - d. Cuando el producto no funcione correctamente según lo descrito en las instrucciones operativas.

No toque ningún control aparte de los descritos en las instrucciones de uso. El ajuste inadecuado de controles no descritos en las instrucciones podría provocar daños, lo que a menudo requiere un trabajo importante de ajuste por parte de un técnico calificado.
 - e. Cuando el producto haya caído al suelo o se haya dañado.
 - f. Cuando el producto presente un estado anormal. Cualquier anomalía perceptible en el producto indicará que éste necesita servicio.
15. Repuestos — En caso de que el producto necesite repuestos, asegúrese de que el técnico de servicio utiliza las piezas de sustitución especificadas por el fabricante, o unas con las mismas características y rendimiento que las piezas originales. El uso de piezas no autorizadas podría tener como resultado incendio, descargas eléctricas y/u otros daños.
16. Comprobaciones de seguridad — Tras la finalización del trabajo de servicio o reparación, solicite al técnico de servicio que lleve a cabo comprobaciones de seguridad para asegurarse de que el producto se encuentra en perfectas condiciones de funcionamiento.
17. Montaje mural — Cuando monte el producto sobre una pared, asegúrese de instalarlo de acuerdo con el método recomendado por el fabricante.
18. Fuentes de calor — Mantenga el producto alejado de fuentes de calor como pueden ser radiadores, calentadores, estufas y otros productos que generen calor (incluyendo amplificadores).
19. Pilas — El uso incorrecto de las pilas podría causar la explosión o ignición de las mismas. Las fugas de las pilas pueden oxidar el equipo y ensuciarle las manos o la ropa. Para evitar estos problemas, asegúrese de observar las siguientes precauciones:
 - Utilice únicamente las pilas especificadas.
 - Instale las pilas con la polaridad apropiada de las mismas (+) y (-) de acuerdo con las indicaciones del compartimento.
 - No mezcle pilas viejas y nuevas.
 - No mezcle pilas de distintos tipos. Las especificaciones de voltaje de pilas con la misma forma pueden variar.
 - Sustituya las pilas gastadas por unas nuevas a la mayor brevedad.
 - Extraiga las pilas si no piensa utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado.
 - Si el líquido de pilas con fugas entrara en contacto con la piel o la ropa, lave inmediatamente con agua abundante. Si le entrara en los ojos, láveselos abundantemente sin frotar y acuda inmediatamente al médico. El contacto de líquido de las pilas con los ojos o la ropa podría causar irritación de la piel o daños oculares.
20. El monitor no deberá utilizarse en lugares con riesgos o peligros fatales que pudieran provocar directamente la muerte, lesiones personales, daños físicos graves u otras pérdidas, incluyendo control de reacción nuclear en instalaciones nucleares, sistemas médicos de soporte vital y control de lanzamiento de misiles en sistemas armamentísticos.
21. No permanezca en contacto durante períodos prolongados de tiempo con componentes del producto que se recalienten. Podrían producirse quemaduras de baja temperatura.

ADVERTENCIA:

Éste es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá adoptar las medidas adecuadas para solucionar el problema.

Para mantener la conformidad con la normativa sobre compatibilidad electromagnética (EMC), utilice cables apantallados para la conexión a los siguientes terminales: terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC), terminal de entrada RGB analógica para PC, terminal de entrada RGB digital para PC, terminal de salida RGB analógica para PC y terminal de entrada RS-232C.

Si el monitor no se coloca en una ubicación lo suficientemente estable, podría resultar potencialmente peligroso debido al riesgo de caída. Muchas lesiones, especialmente a los niños, pueden evitarse adoptando precauciones sencillas como pueden ser:

- Utilizar soportes de montaje mural o pedestales recomendados por el fabricante del monitor.
- Emplear únicamente muebles que puedan soportar de forma segura el monitor.
- Asegurarse de que el monitor no sobresale del borde del mueble que sirve de apoyo.
- No colocar el monitor sobre muebles altos (por ejemplo, armarios o librerías) sin anclar el mueble y el monitor a un soporte adecuado.
- No colocar los monitores sobre paños u otros materiales ubicados entre el monitor y el mueble de apoyo.
- Educar a los niños sobre los peligros de trepar a los muebles para llegar al monitor o a sus controles.

CONSEJOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- El panel de LCD en color TFT utilizado en este monitor se fabrica aplicando tecnología de alta precisión. Sin embargo, podría haber puntos diminutos en la pantalla en los que los píxeles no se iluminen nunca o estén iluminados permanentemente. Asimismo, si la pantalla se visualiza desde un ángulo importante, podrían percibirse colores o brillos irregulares. Obsérvese que no se trata de malfuncionamientos sino de fenómenos comunes de los productos de LCD y que no afectan al rendimiento del monitor.
- No visualice una imagen fija durante un período de tiempo prolongado, ya que esto podría causar una imagen residual.
- No frote ni golpee nunca el monitor con objetos duros.
- Tenga en cuenta que SHARP CORPORATION no se responsabiliza por los errores cometidos durante el uso por parte del cliente o terceras personas ni por cualquier otro malfuncionamiento o daño en este producto que pudiera surgir durante la utilización, salvo cuando la responsabilidad de indemnización esté reconocida legalmente.
- Este monitor y sus accesorios podrían actualizarse sin previo aviso.
- No emplee el monitor en lugares con un nivel elevado de polvo o humedad ni donde éste pueda entrar en contacto con aceite o vapor, ya que esto podría provocar un incendio.
- Asegúrese de que el monitor no entra en contacto con agua ni otros líquidos. Asegúrese de no introducir en el monitor objetos como pueden ser clips o chinchetas, ya que esto podría causar incendios o descargas eléctricas.
- No coloque el monitor encima de objetos inestables ni en lugares inseguros. No permita que el monitor reciba golpes fuertes ni que vibre demasiado. La caída o pérdida de equilibrio del monitor podría dañarlo.
- No utilice el monitor cerca de aparatos de calefacción ni en lugares donde puedan existir temperaturas elevadas, ya que esto podría conducir a la generación de calor excesivo y provocar un incendio.
- En este monitor no es posible girar las imágenes. Cuando se utilice en orientación vertical, deberá preparar adecuadamente el contenido orientado de antemano.

Cable de alimentación

- No dañe el cable de alimentación ni coloque objetos pesados sobre el mismo. No lo estire ni lo doble excesivamente. Tampoco añada cables alargadores ni regletas. Si el cable se daña, podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Emplee únicamente el cable de alimentación suministrado con el monitor.
- Inserte el enchufe directamente en la toma de corriente. La utilización de un cable alargador o una regleta podría causar un incendio por sobrecalentamiento.
- No retire ni inserte el enchufe con las manos mojadas. Podrían producirse descargas eléctricas.
- Desenchufe el cable de alimentación si no piensa utilizar el equipo durante un período de tiempo prolongado.
- No intente reparar el cable de alimentación si éste está roto o no funciona adecuadamente. Solicite cualquier reparación al representante de servicio técnico autorizado.

Ámbito del manual

- Microsoft y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.
- Adobe, Acrobat y Reader son marcas registradas o comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Todos los demás nombres de marcas y productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
- El idioma del menú OSD utilizado en este manual como ejemplo es el inglés.
- Las ilustraciones de este manual podrían no representar exactamente el producto o la visualización reales.
- En este manual se sobreentiende el uso del producto en orientación horizontal, salvo cuando se indique específicamente lo contrario.

Tubos fluorescentes

- Los tubos fluorescentes de este producto tienen una vida útil limitada.
 - * Si la pantalla se oscurece, parpadea o no se enciende, cambie los tubos fluorescentes por unos nuevos originales.
 - * Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor.
- Debido a las propiedades de los tubos fluorescentes, la pantalla podría parpadear durante el período de uso inicial. Si se da esta circunstancia, apague el interruptor primario del monitor y enciéndalo de nuevo al cabo de 5 segundos como mínimo para confirmar el funcionamiento.

Índice

INFORMACIÓN IMPORTANTE.....	1	Conexión del cable de alimentación.....	12
ESTIMADO CLIENTE DE SHARP.....	3	Preparación del control remoto	12
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	3	Instalación de las pilas	12
CONSEJOS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	5	Distancia operativa del control remoto.....	12
Accesorios suministrados.....	7	Fijación de los cables.....	13
Nombres de componentes.....	7	Encendido/apagado.....	14
Cómo instalar el monitor	9	Encendido de la alimentación principal.....	14
Precauciones de montaje.....	9	Encendido/apagado	14
Conexión de equipos periféricos	10	Desactivación de las operaciones de encendido/ apagado	14
Conexión con un PC	10	Solución de problemas	15
Conexión con equipos de AV	10	Especificaciones.....	16
Otros terminales.....	11		
Conexión de altavoces externos	11		
Conexión de múltiples monitores	11		

Este manual contiene instrucciones relativas a la conexión y a la instalación.

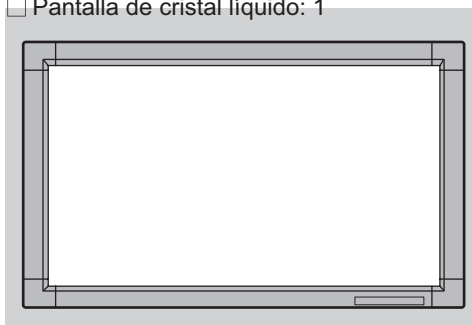
Para obtener instrucciones sobre el funcionamiento, los ajustes e información similar, consulte la Guía de uso (PN325_guide_Spanish.pdf) en la carpeta "manual" del CD-ROM incluido.

Para poder ver la Guía de uso, se necesita Adobe Reader.

Accesorios suministrados

Si falta algún componente, póngase en contacto con su distribuidor.

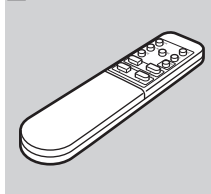
☐ Pantalla de cristal líquido: 1



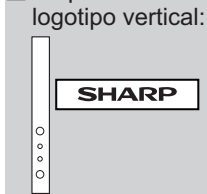
- ☐ Cable de alimentación
- ☐ Pila de tamaño "R-03" (tamaño "AAA"): 2
- ☐ CD-ROM (Disco de utilidades para Windows): 1
- ☐ Manual de instrucciones: 1
- ☐ Etiqueta en blanco: 1

Coloque una etiqueta en blanco sobre el logotipo de SHARP para tapar el logotipo.

☐ Control remoto: 1



☐ Etiqueta de logotipo vertical: 2



☐ Abrazadera para cable: 1



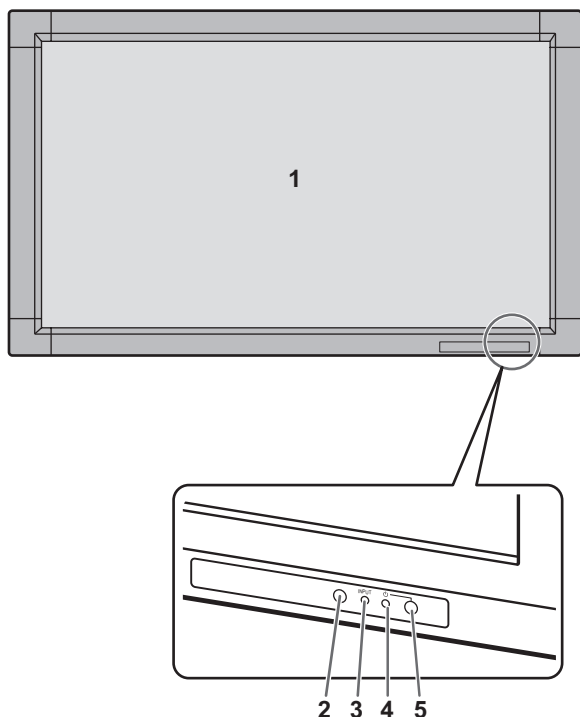
* Sharp Corporation posee los derechos de autor del programa Disco de utilidades. No lo reproduzca sin permiso.

* ¡Para protección medioambiental!

No vierta las pilas en la basura doméstica. Respete la normativa de eliminación de residuos local.

Nombres de componentes

■ Vista frontal



1. Panel de LCD

2. Sensor de control remoto (Véase la página 12.)

3. Interruptor de entrada (Consulte la Guía de uso.)

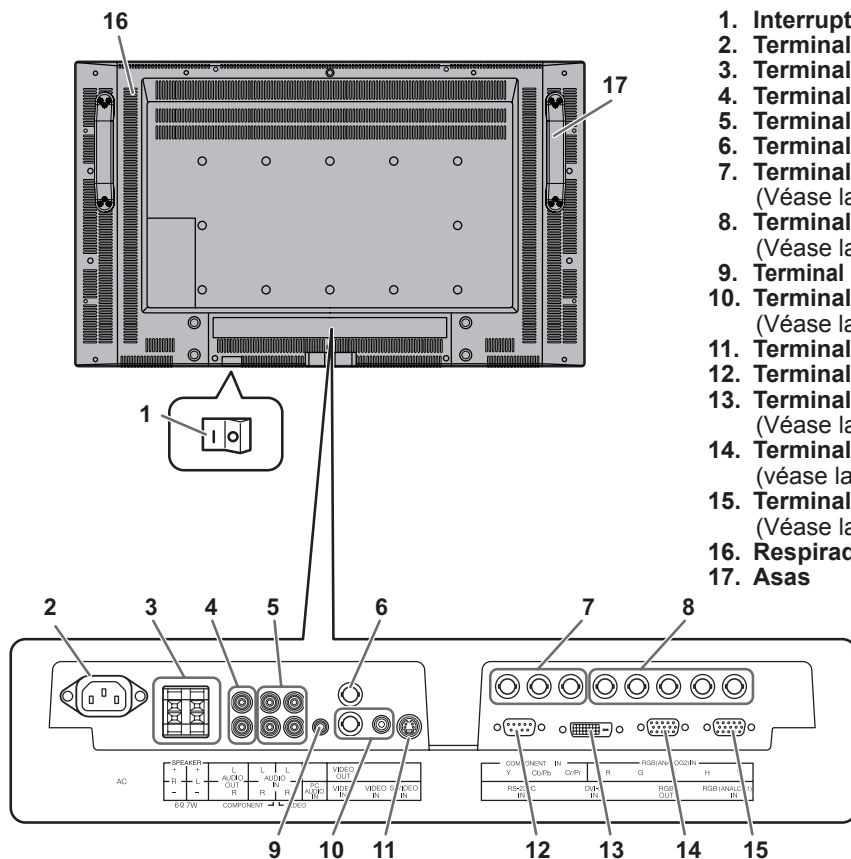
4. Interruptor de encendido (Véase la página 14.)

5. LED indicador de conexión (Véase la página 14.)

CONSEJOS

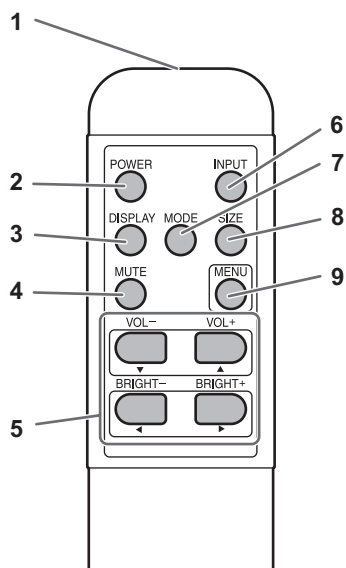
- Utilice un objeto puntiagudo, por ejemplo la punta de un bolígrafo, para pulsar los interruptores de la parte frontal del monitor.

■ Vista posterior



1. Interruptor primario (Véase la página 14.)
2. Terminal de entrada de corriente (Véase la página 12.)
3. Terminales de altavoces externos (Véase la página 11.)
4. Terminales de salida de audio (Véase la página 11.)
5. Terminales de entrada de audio (Véase la página 10.)
6. Terminal de salida de video (Véase la página 11.)
7. Terminales de entrada de video de componentes (Véase la página 10.)
8. Terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC) (Véase la página 10.)
9. Terminal de entrada de audio para PC (Véase la página 10.)
10. Terminales de entrada de video compuesto (Véase la página 10.)
11. Terminal de entrada de S-video (Véase la página 10.)
12. Terminal de entrada RS-232C (Véase la página 11.)
13. Terminal de entrada RGB digital para PC (Véase la página 10.)
14. Terminal de salida RGB analógica para PC (véase la página 11.)
15. Terminal de entrada RGB analógica para PC (Véase la página 10.)
16. Respiraderos
17. Asas

■ Control remoto



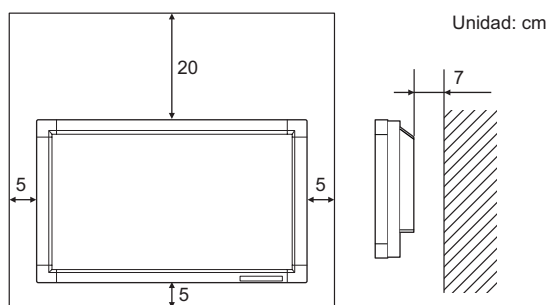
1. Transmisor de señal
2. Botón POWER (Encendido) (Véase la página 14.)
3. Botón DISPLAY (Visualización) (Consulte la Guía de uso.)
4. Botón MUTE (Silencio) (Consulte la Guía de uso.)
5. Botones VOL +/- (Consulte la Guía de uso.)
Botones BRIGHT +/- (Brillo +/-) (Consulte la Guía de uso.)
Botones de control del cursor (▲ / ▼ / ◀ / ▶)
6. Botón INPUT (Entrada) (Consulte la Guía de uso.)
7. Botón MODE (Modo) (Consulte la Guía de uso.)
8. Botón SIZE (Tamaño) (Consulte la Guía de uso.)
9. Botón MENU (Menú) (Consulte la Guía de uso.)

Cómo instalar el monitor

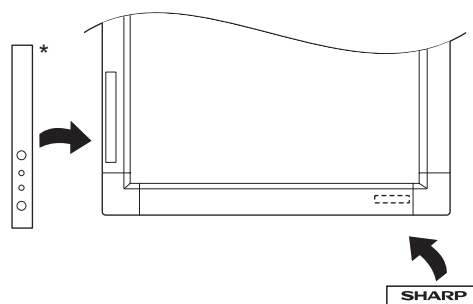
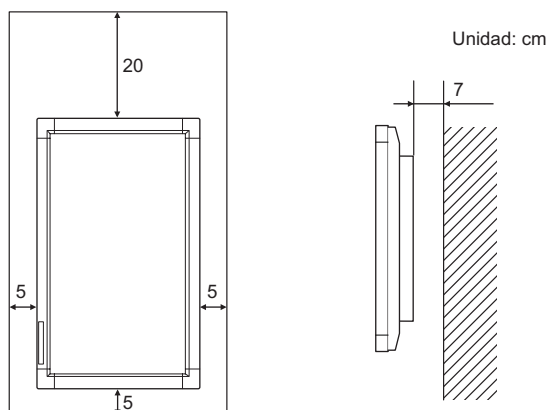
Precauciones de montaje

- Este monitor es pesado. Por consiguiente, consulte a su distribuidor antes de instalar, desinstalar o trasladar el monitor.
- Cuando instale, desinstale o traslade el monitor, asegúrese de agarrarlo entre 2 personas como mínimo.
- Cuando traslade el monitor, asegúrese de sujetarlo por las asas de la parte posterior e inferior de la unidad. No lo agarre por el panel de LCD. Esto podría provocar daños en el producto, fallos o lesiones.
- Instale el monitor con la superficie perpendicular a una superficie nivelada. Si fuera necesario, el monitor podrá inclinarse un máximo de 20 grados.
- El montaje mural del monitor requiere un soporte especial y el trabajo deberá ser efectuado por un distribuidor autorizado de SHARP. Nunca deberá intentar realizar este trabajo usted mismo. Nuestra empresa no se hace responsable en caso de accidentes o lesiones causados por un montaje o una manipulación inadecuados.
- Este monitor deberá utilizarse a una temperatura ambiente de entre 0 y 40°C. Proporcione espacio suficiente alrededor del monitor para evitar que el calor se acumule en su interior.
- Si fuera difícil proporcionar tanto espacio por cualquier razón, como puede ser la instalación del monitor dentro de una carcasa o si la temperatura ambiente pudiera estar fuera del rango de 0 a 40°C, instale un ventilador dentro de la carcasa o adopte otras medidas para mantener la temperatura ambiente dentro del rango necesario.
- Respete lo siguiente cuando instale el monitor en orientación vertical. El incumplimiento de las siguientes medidas podría provocar malfuncionamientos.
 - Instale el monitor de modo que el LED indicador de conexión quede ubicado en la parte inferior.
 - Establezca MONITOR en el menú MODE SELECT 2 <SELECCIÓN MODO 2> en PORTRAIT <VERTICAL>. (Consulte la Guía de uso.)
- No bloquee ninguna ranura de ventilación. Si la temperatura del interior del monitor aumentara, podrían producirse malfuncionamientos.
- Una vez efectuado el montaje, se recomienda adoptar ciertas medidas para evitar que el monitor pueda caer al suelo.
- No coloque el monitor sobre un dispositivo que genere calor.
- Utilice la etiqueta de logotipo vertical suministrada cuando instale el monitor en orientación vertical.

Para el monitor en orientación horizontal



Para el monitor en orientación vertical



- * No retire la etiqueta fijada de fábrica. En su lugar, pegue la etiqueta del logotipo sobre ella. Tenga cuidado de no cubrir el sensor de control remoto ni los botones.
- Asegúrese de utilizar un pedestal o un soporte de montaje mural/de techo diseñado para la instalación del monitor.
- Este monitor está diseñado para su instalación sobre un muro, un techo o un pilar de hormigón. Tal vez resulte necesario realizar un trabajo de refuerzo para ciertos materiales como pueden ser yeso, paneles de plástico finos o madera antes de iniciar la instalación. Este monitor y el soporte deberán instalarse en una pared con una resistencia de al menos 4 veces el peso del monitor. Realice la instalación mediante el método más adecuado para el material y la estructura.
- Para uso con Soporte de montaje mural listado por la UL con peso o carga mínimos: 58 kg.

Conexión de equipos periféricos

! Precaución

- Asegúrese de apagar el interruptor primario y desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de conectar/desconectar los cables. Asimismo, lea el manual del equipo que desea conectar.
- Tenga cuidado de no confundir el terminal de entrada con el terminal de salida al conectar los cables. La confusión de los terminales de entrada y salida podría causar malfuncionamientos y otros problemas.

Conexión con un PC

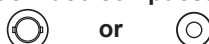
Entrada de vídeo	Terminal de entrada RGB digital para PC  DVD-D IN	Terminal de entrada RGB analógica para PC  RGB (ANALOG1) IN
	Terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC)  RGB (ANALOG2) IN R G B H V	
Entrada de audio	Terminal de entrada de audio para PC  PC AUDIO IN	

- Use un cable de señal de venta en comercios (DVI-D de 24 contactos) para el terminal de entrada RGB digital para PC.
- Use un cable de señal de venta en comercios (Mini D-sub de 15 contactos) para el terminal de entrada RGB analógica para PC.
- Use un cable de señal de venta en comercios (BNC) para los terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC).
- Use un cable de audio de venta en comercios (clavija mini estéreo) para el terminal de entrada de audio para PC. Use un cable de audio sin resistencia.

CONSEJOS

- Las imágenes podrían no visualizarse correctamente dependiendo del ordenador (tarjeta gráfica) que se conecte.
- Emplee el ajuste automático de la pantalla cuando visualice una pantalla de PC por vez primera utilizando ANALOG1 <ANALÓGICO1> o ANALOG2 <ANALÓGICO2> o cuando cambie la configuración del PC. (Consulte la Guía de uso.)

Conexión con equipos de AV

Entrada de vídeo	Terminales de entrada de vídeo de componentes  COMPONENT IN Y Cb/Pb Cr/Pr	Terminal de entrada de S-vídeo  S-VIDEO IN
		Terminales de entrada de vídeo compuesto  VIDEO IN or VIDEO IN
Entrada de audio	Terminales de entrada de audio (COMPONENT) L  R  AUDIO IN COMPONENT	Terminales de entrada de audio (VIDEO) L  R  AUDIO IN VIDEO

- Use un cable de componentes de venta en comercios (BNC) para los terminales de entrada de vídeo de componentes.
- Use un cable de S-vídeo de venta en comercios para el terminal de entrada de S-vídeo.
- Use un cable de vídeo de venta en comercios (BNC o RCA) para el terminal de entrada de vídeo compuesto.
- Use un cable de audio de venta en comercios (RCA) para los terminales de entrada de audio.
- Los terminales de entrada de vídeo de componentes son compatibles con las siguientes señales de vídeo:
1080i @50/60Hz, 720p @50/60Hz, 576p @50Hz, 576i @50Hz, 480p @60Hz, 480i @60Hz

CONSEJOS

- El terminal de entrada de S-vídeo, el terminal de entrada de vídeo compuesto (BNC) y el terminal de entrada de vídeo compuesto (RCA) no pueden utilizarse simultáneamente. Conecte el cable únicamente a un terminal. (No conecte ningún cable a los terminales restantes.)

Otros terminales

Terminales de salida de audio

- Sale el audio del equipo conectado a los terminales de entrada de audio (COMPONENT/VIDEO) o al terminal de entrada de audio para PC. Conecte a los terminales de entrada de audio del equipo conectado utilizando un cable de audio de venta en comercios (RCA).
- La salida de audio variará dependiendo de la selección del modo de entrada.

Terminal de salida RGB analógica para PC

Las señales de vídeo desde el terminal de entrada RGB analógica para PC o desde los terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC) podrán enviarse a un dispositivo externo. Emplee este terminal cuando conecte múltiples monitores en serie mediante cables de señal analógica para PC (de venta en comercios). (Véase la descripción de la derecha.)

Terminal de salida de vídeo

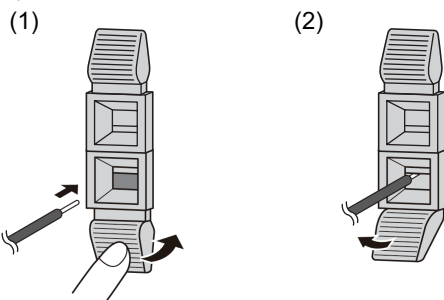
Las señales de vídeo desde los terminales de entrada de vídeo compuesto podrán enviarse a un dispositivo externo. Conecte al equipo utilizando un cable de vídeo de venta en comercios (BNC).

Terminal de entrada RS-232C

Podrá controlar el monitor desde un PC conectando un cable recto RS-232 de venta en comercios entre este terminal y el PC. (Consulte la Guía de uso.)

Conexión de altavoces externos

Asegúrese de utilizar altavoces externos con una impedancia de 6 a 8 Ω y una entrada nominal de al menos 7 W.



1. Empujando la patilla, inserte la punta del cable.
2. Libere la patilla.

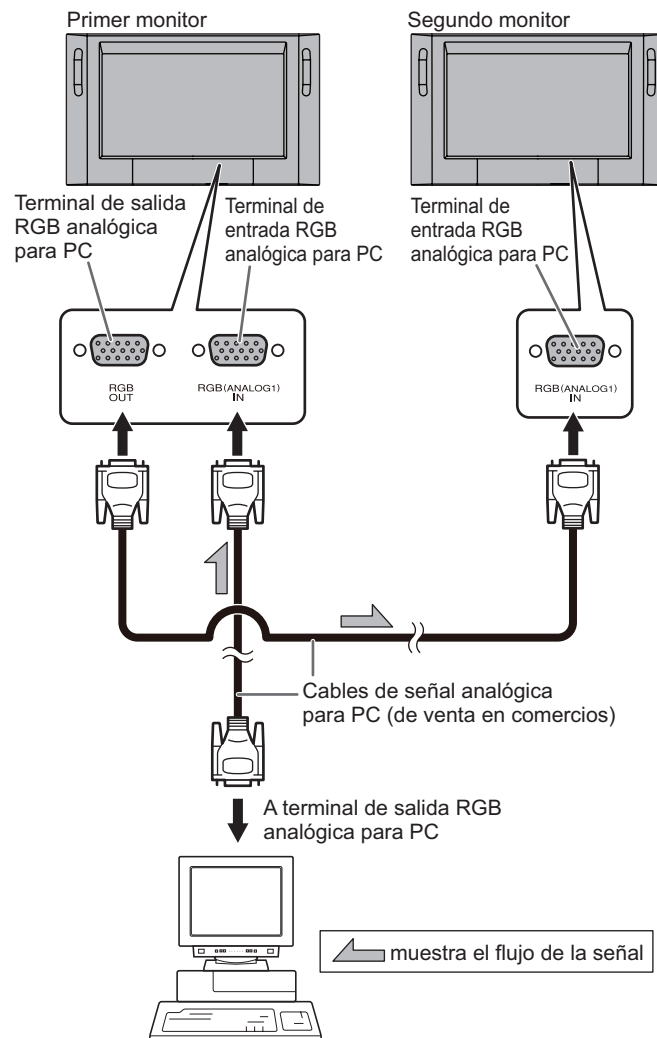
CONSEJOS

- Asegúrese de conectar los terminales + y - y los altavoces izquierdo y derecho correctamente.
- Evite cortocircuitar los terminales + y -.

Conexión de múltiples monitores

Podrá conectar varios monitores (hasta 4 monitores) en serie utilizando el terminal de entrada RGB analógica para PC o los terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC) y el terminal de salida RGB analógica para PC.

Ejemplo de conexión



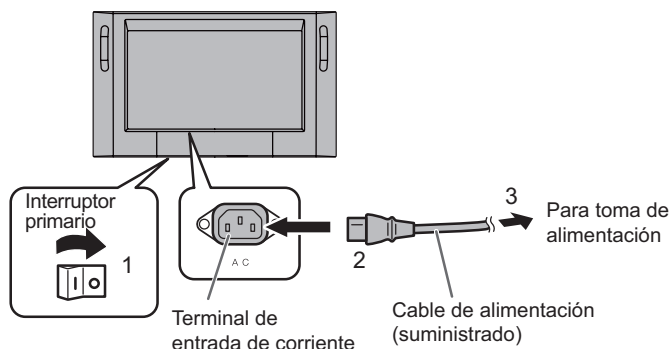
CONSEJOS

- Las señales de audio no podrán transmitirse cuando se conecten varios monitores en serie. Conecte los terminales de salida de audio a un amplificador de audio externo (de venta en comercios).
- La longitud de los cables de señal y el entorno circundante podrían afectar a la calidad de imagen.

Conexión del cable de alimentación

!Precaución

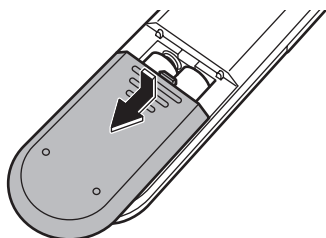
- No utilice un cable de alimentación distinto del suministrado con el monitor.
1. Apague el interruptor primario.
 2. Enchufe el cable de alimentación (suministrado) al terminal de entrada de corriente.
 3. Enchufe el cable de alimentación (suministrado) a la toma de alimentación de corriente.



Preparación del control remoto

Instalación de las pilas

1. Presione suavemente la tapa y deslícela en la dirección de la flecha.



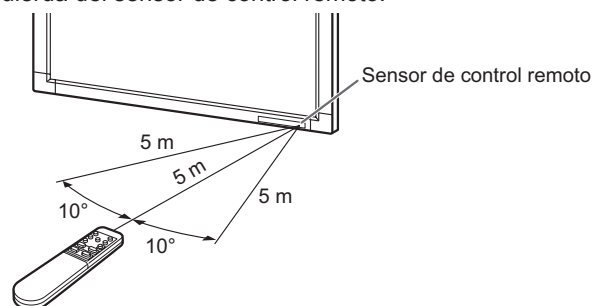
2. Consulte las indicaciones del compartimento y coloque las pilas suministradas (R-03 (tamaño "AAA") x 2) con la polaridad (+) y (-) correcta.
3. Cierre la tapa.

CONSEJOS

- Cuando las pilas estén gastadas, sustitúyalas por unas nuevas (de venta en comercios) antes de lo especificado.
- Las pilas suministradas (R-03 (tamaño "AAA") x 2) podrían gastarse rápidamente dependiendo de las condiciones de almacenamiento.
- Extraiga las pilas si no piensa utilizar el control remoto durante un período de tiempo prolongado.
- Utilice únicamente pilas de manganeso o alcalinas.

Distancia operativa del control remoto

La distancia operativa del control remoto es de aproximadamente 5 m en un ángulo de aproximadamente 10° respecto al centro de la parte superior/inferior/derecha/izquierda del sensor de control remoto.

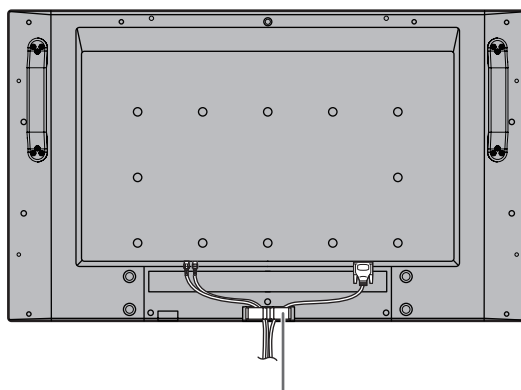


CONSEJOS

- No exponga el control remoto a golpes dejándolo caer al suelo o pisándolo. Esto podría provocar malfuncionamientos.
- No exponga el control remoto a líquidos ni lo coloque en lugares con un grado elevado de humedad.
- El control remoto podría no funcionar adecuadamente si el sensor de control remoto se encuentra bajo la luz directa del sol o una iluminación fuerte.
- La existencia de objetos entre el control remoto y el sensor de control remoto podría impedir el funcionamiento adecuado.
- Sustituya las pilas cuando tengan poca carga, ya que esto podría acortar la distancia operativa del control remoto.
- La existencia de una luz fluorescente iluminada cerca del control remoto podría interferir en su funcionamiento correcto.
- No utilice este control remoto conjuntamente con el de otros equipos como, por ejemplo, aire acondicionado, componentes estéreo, etc.

Fijación de los cables

Los cables conectados a los terminales de la parte posterior del monitor pueden agruparse perfectamente utilizando la abrazadera para cable.



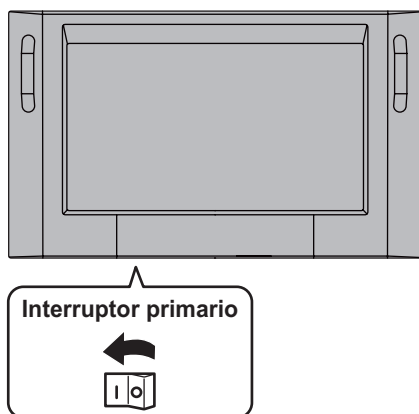
Abrazadera para cable

Encendido/apagado

!Precaución

- Encienda el monitor antes de encender el PC o el dispositivo de reproducción.

Encendido de la alimentación principal



Cuando el interruptor principal esté apagado, el monitor no podrá encenderse utilizando el botón POWER del control remoto.

CONSEJOS

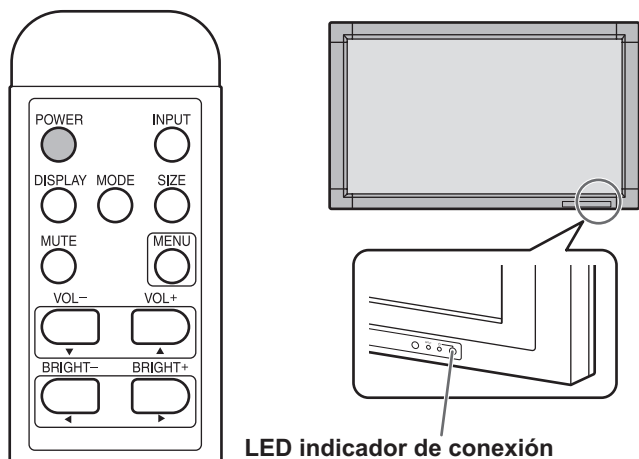
- Si el monitor se encuentra en el modo de reposo de señal de entrada y pulsa el botón POWER del control remoto, el monitor entrará en modo de reposo.
- Podrá encender/apagar el monitor pulsando el interruptor de alimentación del monitor.

Desactivación de las operaciones de encendido/apagado

Las operaciones de encendido/apagado pueden desactivarse para proteger el monitor frente al apagado accidental. Establezca ADJUSTMENT LOCK <OSD BLOQUEADO> en el menú FUNCTION 1 <FUNCIÓN 1> en "2". (Consulte la Guía de uso.)

Encendido/apagado

Pulse el botón POWER para encender/apagar.



Estado del LED indicador de conexión	Estado del monitor
Luz verde	Alimentación "encendida"
Luz naranja	Alimentación "apagada" (modo de reposo)
Parpadeo en verde	Modo de reposo de señal de entrada (entrada utilizando un PC)

!Precaución

- Cuando apague el interruptor principal o el botón POWER y lo vuelva a encender, espere siempre 5 segundos como mínimo. Un intervalo demasiado corto podría provocar malfuncionamientos.

Solución de problemas

Antes de llamar al servicio de reparación, asegúrese de llevar a cabo las siguientes comprobaciones para obtener posibles soluciones a los síntomas encontrados.

No hay imagen ni sonido.

- ¿Está desconectado el cable de alimentación? (Véase la página 12.)
- ¿Está el interruptor primario en la posición "OFF"? (Véase la página 14.)
- ¿Está el monitor en modo de reposo (está el LED indicador de conexión iluminado en color naranja)? (Véase la página 14.)
- Asegúrese de que está seleccionado el modo de entrada correcto.
- Si hay algún equipo externo conectado, asegúrese de que el equipo está funcionando (reproduciendo).

El control remoto no funciona.

- ¿Están las pilas insertadas con la polaridad (+,-) correcta? (Véase la página 12.)
- ¿Están las pilas gastadas? (Véase la página 12.)
- Apunte con el control remoto hacia el sensor de control remoto del monitor. (Véase la página 12.)
- ¿Está la visualización del menú oculta o la operación desactivada? (Consulte la Guía de uso.)

El sonido de los altavoces izquierdo y derecho se oye invertido.

Se oye sonido únicamente por un lado.

- ¿Están conectados los cables de audio correctamente? (Véanse las páginas 10 y 11.)
- Asegúrese de que los cables de audio de los altavoces externos están conectados correctamente: los cables izquierdo y derecho podrían estar invertidos o tal vez uno de los dos cables no esté conectado. (Véase la página 11.)
- Compruebe el ajuste de BALANCE en AUDIO dentro del menú MODE SELECT 1 <SELECCIÓN MODO 1>. (Consulte la Guía de uso.)

Se ve la imagen pero no hay sonido.

- ¿Está silenciado el sonido?
- Asegúrese de que el volumen no está ajustado al mínimo.
- ¿Está conectado el cable de audio del PC (de venta en comercios)?
- ¿Están conectados los cables de audio correctamente?
- ¿Está conectada correctamente la entrada de señal de audio al terminal de entrada de audio correspondiente al terminal de entrada de vídeo seleccionado?

Vídeo inestable.

- La señal podría ser incompatible.
- Pruebe con el ajuste automático de la pantalla cuando se utilice el terminal de entrada RGB analógica para PC o los terminales de entrada RGB analógica para PC (BNC).

Los botones de control no funcionan.

No hay imagen.

- Algún tipo de ruidos de carga del exterior podría interferir con el funcionamiento normal. Apague y vuelva a encender tras esperar al menos 5 segundos y verifique el funcionamiento.

El monitor emite a veces un crujido.

- Tal vez oiga sonidos de crujidos del monitor. Esto ocurre cuando la caja se expande y contrae ligeramente de acuerdo con los cambios de la temperatura. Esto no afecta al rendimiento del monitor.

El LED indicador de conexión parpadea en rojo.

- Error del ventilador. Apague el monitor y solicite reparación a su distribuidor de SHARP.

El LED indicador de encendido parpadea en rojo y verde alternativamente.

Cuando aparezca "TEMPERATURE <TEMPERATURA>" en la esquina de la pantalla.

- Cuando la temperatura interna del monitor aumente excesivamente, el ventilador se pondrá en marcha y la luminosidad de la retroiluminación se reducirá automáticamente para evitar un aumento adicional de la temperatura. Cuando esto ocurra, aparecerá "TEMPERATURE <TEMPERATURA>" en la pantalla y el LED indicador de conexión parpadeará en rojo y verde alternativamente. (Cuando TEMP ALERT <ALERTA DE TEMP> en FUNCTION 1 <FUNCIÓN 1> esté establecida en OSD&LED. Esto variará dependiendo del ajuste.) (En este caso, los valores de luminosidad no pueden ajustarse.)
- Si la temperatura interna sube más, el monitor entrará automáticamente en el modo de reposo (el LED indicador de conexión continuará parpadeando en rojo y verde alternativamente).
- Elimine la causa del aumento excesivo de la temperatura.
 - Si el monitor entra en el modo de reposo debido a un aumento de la temperatura, apáguelo y, a continuación, vuélvalo a encender para volver a la visualización normal. No obstante, el monitor volverá a entrar en el modo de reposo si no se ha eliminado la causa del aumento de la temperatura. (Véase la página 9.)
 - Compruebe si el monitor está colocado en un lugar en el que pueda producirse un aumento rápido de la temperatura. La temperatura interna subirá rápidamente si los respiraderos del monitor están bloqueados.
 - La temperatura interna subirá rápidamente si se acumula polvo en el interior del monitor o en torno a los respiraderos. Limpie el polvo si fuera posible. Pregunte a su distribuidor de Sharp cómo eliminar el polvo del interior.

Especificaciones

■Especificaciones del producto

Modelo	PN-325		
Elemento de LCD	LCD TFT con una anchura de 32" (diagonal de 80,0 cm)		
Resolución máx. (píxeles)	1366 x 768		
Colores máx	16,77 millones de colores (8 bits/color)		
Tamaño de píxel	0,511 mm (H) x 0,511 mm (V)		
Ángulo de visualización	176° derecha/izquierda/arriba/abajo (relación de contraste ≥ 10)		
Área activa de la pantalla (mm)	697,7 x 392,2		
Señal de entrada de ordenador	Digital (en conformidad con la norma DVI 1.0), analógica RGB (0,7 Vp-p) [75 Ω]		
Señal de sincronización	Independiente horizontal/vertical (TTL: positiva/negativa), Sync-on green (Sincronización sobre verde), Composite sync (Sincronización compuesta) (TTL: positiva/negativa)		
Sistema de color de vídeo	PAL, PAL-60, SECAM, NTSC (3,58 MHz), NTSC (4,43 MHz)		
Plug and play	VESA DDC2B		
Gestión de energía	VESA DPMS, DVI DMPM		
Terminales de entrada	PC	Digital	DVI-D 24 contacto x 1
		Analógica	Mini D-sub 15 contactos, 3 hileras x 1 BNC*1 x 1
	Audio para PC	Toma estéreo mini de 3,5 mm x 1	
	Serie (RS-232C)	D-sub 9 contactos x 1	
	Vídeo compuesto	BNC x 1, RCA x 1*2	
	S-vídeo	x 1*2	
	Componentes	BNC (Y, Cb/Pb, Cr/Pr) x 1	
	Audio	Contacto de RCA (D/I) x 2	
	Terminales de salida	PC	Analógica*3
Vídeo compuesto		BNC x 1	
Audio		Contacto de RCA (D/I) x 1	
Altavoz		7 W + 7 W [6 Ω]	
Requisitos de alimentación	100 V - 240 V ca 50/60 Hz		
Temperatura de funcionamiento	0°C a 40°C		
Humedad de funcionamiento	20% al 80% (sin condensación)		
Consumo de energía	130 W (modo en espera de señal de entrada: 2,5 W, modo de reposo: 1,5 W)		
Dimensiones (mm)	Aprox. 789 x 133 x 477 (excluyendo los salientes)		
Peso (kg)	Aprox. 14 (excluyendo abrazadera para cable y cables)		

*1 No admite plug and play.

*2 El terminal de entrada de S-vídeo, el terminal de entrada de vídeo compuesto (BNC) y el terminal de entrada de vídeo compuesto (RCA) no pueden utilizarse simultáneamente.

*3 A través de salida de señal de entrada analógica para PC. No admite plug and play.

Como parte de la política de mejoras continuas, SHARP se reserva el derecho de realizar cambios en el diseño y especificaciones para la mejora del producto sin previo aviso. Las figuras indicadas que especifican el rendimiento son valores nominales de los aparatos de producción. Puede haber algunas desviaciones de estos valores en los aparatos individuales.

■Gestión de energía

Este monitor es conforme a VESA DPMS y DVI DMPM. Tanto la tarjeta de vídeo como el ordenador deberán admitir la misma norma para que la función de control de energía del monitor funcione.

DPMS: Señalización de gestión de energía de la visualización

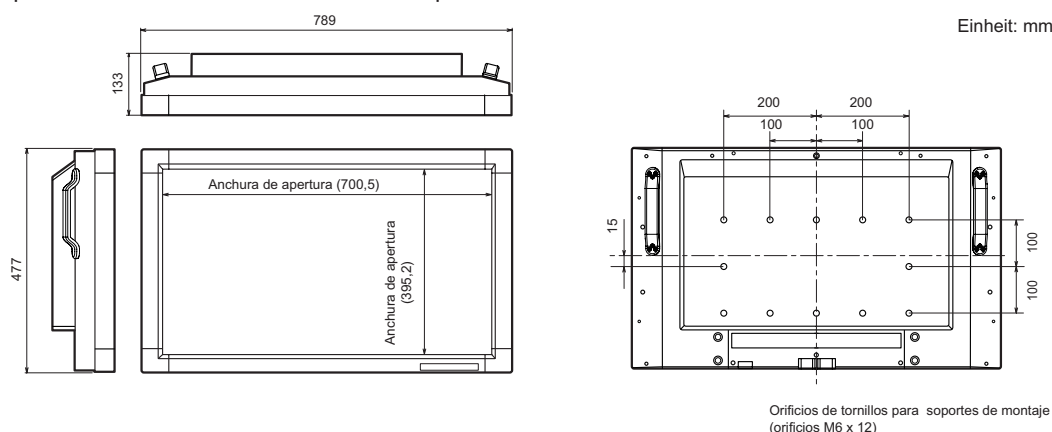
DPMS	Pantalla	Consumo de energía	Sinc. H	Sinc. V
ON STATE	Visualización	130 W	Sí	Sí
STANDBY	No visualización	2,5 W	No	Sí
SUSPEND			Sí	No
OFF STATE			No	No

DMPM: Gestión digital de energía del monitor

DMPM	Pantalla	Consumo de energía
Monitor ON	Visualización	130 W
Active OFF	No visualización	2,5 W

■ Dibujos de dimensiones

Obsérvese que los valores mostrados son valores aproximados.



Cuando monte el monitor, asegúrese de utilizar un soporte de montaje mural/de techo en conformidad con el método de montaje compatible con VESA. SHARP recomienda utilizar tornillos M6 y apretar los tornillos.

Si los tornillos quedaran flojos, el producto podría caer al suelo y causar graves lesiones personales así como daños al producto. El tornillo y el orificio deberán juntarse con una longitud de rosca de 10 mm. Utilice un soporte conforme a la norma UL1678, y que pueda resistir al menos 4 veces o más el peso del monitor.

■ Sincronización de señal compatible (PC)

Resolución de pantalla		Sinc. H	Sinc. V	Frecuencia de punto	Analógica	Digital
VESA	640 × 480	31,5kHz	60Hz	25,175MHz	Sí	Sí
		37,9kHz	72Hz	31,5MHz	Sí	Sí
		37,5kHz	75Hz	31,5MHz	Sí	Sí
	800 × 600	35,1kHz	56Hz	36,0MHz	Sí	-
		37,9kHz	60Hz	40,0MHz	Sí	Sí
		48,1kHz	72Hz	50,0MHz	Sí	Sí
		46,9kHz	75Hz	49,5MHz	Sí	Sí
	848 × 480	31,0kHz	60Hz	33,75MHz	Sí	Sí
	1024 × 768	48,4kHz	60Hz	65,0MHz	Sí	Sí
		56,5kHz	70Hz	75,0MHz	Sí	Sí
		60,0kHz	75Hz	78,75MHz	Sí	Sí
Pantalla ancha	1280 × 768	47,8kHz	60Hz	79,5MHz	Sí	Sí
		60,3kHz	75Hz	102,25MHz	Sí	Sí
		47,7kHz	60Hz	85,5MHz	Sí	Sí
US TEXT	720 × 400	31,5kHz	70Hz	28,3MHz	Sí	Sí
Sun	1024 × 768	48,3kHz	60Hz	64,13MHz	Sí	-
		53,6kHz	66Hz	70,4MHz	Sí	-
		56,6kHz	70Hz	74,25MHz	Sí	-

* Todos son conformes únicamente con señales no entrelazadas.

* Dependiendo del PC conectado, las imágenes podrían no verse correctamente incluso con la entrada de señal compatible descrita arriba.

* Los valores de frecuencia para Sun son valores de referencia.

Especificaciones

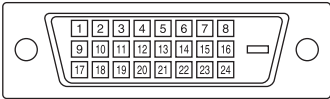
■DDC (plug and play)

Este monitor admite la norma VESA DDC (Display Data Channel, Canal de datos de visualización).

DDC es una norma de señal para plug and play entre monitores y ordenadores. Entre ambos se intercambia información sobre la resolución y otros parámetros. Esta función podrá utilizarse si el ordenador admite DDC y éste se ha configurado para detectar monitores plug-and-play.

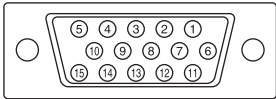
Existen varios tipos de DDC, dependiendo del método de comunicación utilizado. Este monitor admite DDC2B.

■Contactos del terminal de entrada RGB digital para PC (DVI-D 24 contactos)



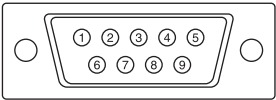
Nº	Función	Nº	Función
1	TMDS datos 2-	13	N.C.
2	TMDS datos 2+	14	+5V
3	TMDS datos 2/4 blindaje	15	TIERRA
4	N.C.	16	Detección de conexión en caliente
5	N.C.	17	TMDS datos 0-
6	DDC reloj	18	TMDS datos 0+
7	DDC datos	19	TMDS datos 0/5 blindaje
8	N.C.	20	N.C.
9	TMDS datos 1-	21	N.C.
10	TMDS datos 1+	22	TMDS reloj blindaje
11	TMDS datos 1/3 blindaje	23	TMDS reloj+
12	N.C.	24	TMDS reloj-

■Contactos del terminal de entrada RGB analógica para PC (Mini D-sub 15 contactos)



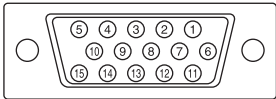
Nº	Función	Nº	Función
1	Entrada de señal de vídeo rojo	9	+5V
2	Entrada de señal de vídeo verde	10	TIERRA
3	Entrada de señal de vídeo azul	11	N.C.
4	N.C.	12	DDC datos
5	TIERRA	13	Entrada de señal de sinc. H
6	TIERRA para señal de vídeo rojo	14	Entrada de señal de sinc. V
7	TIERRA para señal de vídeo verde	15	DDC reloj
8	TIERRA para señal de vídeo azul		

■Contactos del terminal de entrada RS-232C (D-sub 9 contactos)



Nº	Función	Nº	Función
1	N.C.	6	Transmisión lista de juego de datos
2	Datos transmitidos	7	Recepción de solicitud de transmisión
3	Datos recibidos	8	Transmisión posible de transmisión
4	Recepción lista de terminal de datos	9	N.C.
5	TIERRA		

■Contactos del terminal de salida RGB analógica para PC (Mini D-sub 15 contactos)



Nº	Función	Nº	Función
1	Salida de señal de vídeo rojo	9	+5V
2	Salida de señal de vídeo verde	10	TIERRA
3	Salida de señal de vídeo azul	11	N.C.
4	N.C.	12	N.C.
5	TIERRA	13	Salida de señal de sinc. H
6	TIERRA para señal de vídeo rojo	14	Salida de señal de sinc. V
7	TIERRA para señal de vídeo verde	15	N.C.
8	TIERRA para señal de vídeo azul		

SHARP®
SHARP CORPORATION

Printed in China
Gedruckt in China
Imprimé en Chine
Impreso en China

0NY329984305A(1)
Q41G3299843 5A